

中国古典文学作品选读

高适岑参诗选注

上海古籍出版社

中国古典文学作品选读

中国古典文学作品选读

高适岑参诗选注

GAOSHI CENSHEN SHI XUANZHU

涂元渠 选注



20938332



上海古籍出版社

2002

中国古典文学作品选读

高适岑参诗选注

涂元渠 选/注

上海古籍出版社出版

（上海瑞金二路 272 号）

新华书店上海发行所发行 上海市印刷四厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 4.25 字数 133,000

1983 年 8 月第 1 版 1983 年 8 月第 1 次印刷

印数：00,001 - 32,500

统一书号：10186·415 定价(五)：0.45 元

《中国古典文学作品选读》

出版说明

我国具有灿烂的文化传统。在提高全民族的科学文化水平、迅速实现四个现代化的新长征中，为了批判继承我国古代优秀的文学遗产，给繁荣社会主义文化提供有益的借鉴，我社编辑出版这套《中国古典文学作品选读》。

这是一套普及性的读物。遵照党的“百花齐放”、“古为今用”的方针，选录历代具有一定代表性的优秀作品，包括诗、词、散文、小说、戏曲、书信、日记等各种体裁，采用选注、选译等方式分册出版，以有助于具有中等文化程度的读者阅读、欣赏原作。

这套丛书是在原中华书局上海编辑所出版的《古典文学普及读物》的基础上，重新加以扩充、修订的。欢迎广大读者对我们的工作多提批评、建议。

上海古籍出版社

前　　言

高适、岑参，是盛唐诗坛上两位卓有成就的诗人。

—

高适，字达夫，《旧唐书》上称他为渤海蓱（tiáo，今河北省景县）人，约诞生于公元七〇二年。祖辈做过大官，其父曾任韶州长史。高适早年“性拓落，不拘小节”（殷璠《河岳英灵集》）。二十岁时，赴京求官，自以为“益头望君门，屈指取公卿”（《别韦参军》），然而现实偏不使他如愿。于是北上蓟门，漫游燕赵，想在边塞寻求报国立功的机会，结果也没找到出路。高适长期浪游于梁、宋一带，遭遇蹭蹬，生计艰窘，一度“以求丐取给”（《旧唐书·高适传》）。在此期间，他曾与李白、杜甫等人在齐赵一带饮酒游猎，怀古赋诗。后来寓居淇上。天宝八载（749），由睢阳太守张九皋推荐，高适举有道科，授封丘县尉。他因不能忍受“拜迎长官”、“鞭挞黎庶”的精神苦痛，不久便辞官而去。

在这二、三十年间，高适有机会接触下层社会，对现实有比较深刻的感受，写了大量杰出的边塞诗和反映民间疾苦、抨击朝廷权贵的作品，诗名渐著。

玄宗开元年间，号称是唐朝全盛的黄金时期，所谓“家给户足，人无苦窳，四夷来同，海内宴然”（《通典·选举典》）。但是，我们从高适所写的《自淇涉黄河途中作》、《苦雨寄房四昆季》、《东平路中遇大水》等诗中，可以看到另一种景象：久旱无雨，土地硗瘠；大水成灾，里闾凋弊；租税苛繁，民不聊生。由于他拨开了古代史学家所制造的重重迷雾，使我们看到了当时广大农村的真实情景。高适在他的一些诗中，还向统治者提出了开仓赈济、罢收田租的要求，表达了“永愿拯刍荛，孰云辞鼎餗”（《淇上酬薛三据兼寄郭少府微》）的心愿，并在《效古赠崔二》、《行路难》等诗中，对李林甫之流把持朝政、妒贤嫉能的罪恶，对豪门权贵骄奢淫逸的特权生活进行了揭露和谴责。高适还写有不少怀古、赠别篇什，流露了怀才不遇、报国无门的愤懑和痛苦的情绪。

天宝十三载（754），河西节度使哥舒翰表高适为左骁卫兵曹，充掌书记。次年十一月安禄山叛乱后，转入河东任绛郡长史。此后，玄宗任高适为左拾遗，转监察御史，佐太子先锋兵马副元帅哥舒翰扼守潼关。潼关失守，高适向玄宗陈述兵败原因，并表示坚决抗击安禄山叛军，被擢为侍御史，谏议大夫。他在朝“负气敢言，权幸惮之”（《旧唐书·高适传》）。永王李璘叛乱，肃宗任他为扬州大都督府长史、淮南节度使兼采访使。后因李辅国忌才谗毁，于乾元元年（758）被贬为太子少詹事，留司东京洛

阳。后出任蜀、彭二州刺史，擢剑南西川节度使，摄东川节度使。广德二年(764)，被召回京，任刑部侍郎，转散骑常侍，封渤海县侯。永泰元年(765)正月病故。

在唐代重要诗人中，高适算是唯一取得较高政治地位者。他自入哥舒翰幕府起，仕途渐趋显达，这主要是由于他在所处的一些历史关键时刻，多能明辨是非，辅佐朝廷作出比较正确的抉择，并竭力为之效命的缘故。正如《旧唐书·高适传》中所说：“(高适)尚节义，逢时多难，以安危为己任。”安禄山叛乱，他向玄宗献策，主张将库藏全拿出来，以招募士卒，集聚力量抗击叛军；玄宗使诸王分镇各地，高适竭力劝阻；永王璘进兵江淮，高适料定李璘必败，并在淮南节度使任上与江东节度使韦陟、淮南西道节度使来瑱誓师，共同会盟讨伐。可以说，高适不仅是一位杰出的诗人，还是一位颇有胆识的政治军事实干家。当然，他所热中的“功名”，包含着部分庸俗的思想因素，这也是毋庸讳言的。

二

岑参，南阳(今属河南省)人，生于公元七一五年。父亲岑植两任州刺史，去世较早。岑参自幼从兄受书，“能自砥砺，遍览史籍”(杜确《岑嘉州诗集序》)。二十岁到长安，以文求仕，然而他那“云霄坐致，青紫俯拾”(《感旧赋》)的愿望，很快成了泡

影。此后十年，他漫游河朔、邯郸、冀州、匡城、大梁等地，风尘仆仆地奔走于京、洛之间，结果“金尽裘敝，蹇而无成”（同上）。三十岁，举进士，授右内率府兵曹参军，在失意郁闷的心情下，做了四、五年的小官。“丈夫三十未富贵，安能终日守笔砚”（《银山碛西馆》），天宝八载（749），岑参毅然投笔从戎，到安西节度使幕府掌书记，想在边地戎马生涯中为维护唐帝国的统一而建功立业，开创前程，实现自己的政治抱负。但两年多的边塞生活，并未遂愿，他又回到长安。天宝十三载（754），岑参年已四十，再度从军，跟随封常清赴北庭，任节度判官。至德元载（756），他又出任伊西、北庭支度副使。这次出塞，历时三年，扩大了生活领域，有较多机会去领略西北的山川形胜，较广泛地去接触边塞社会各阶层人民的生活、风情习俗、文化艺术的风貌，以及边塞战争的情况。这三年成了岑参一生中诗歌创作最丰盛的时期，写了大量气势磅礴、丰富多采的边塞诗。

至德二载（757），岑参从酒泉到达凤翔（唐肃宗行在地），在杜甫等人推荐下，任为右补阙，后扈从肃宗返长安。岑参任谏官时，“频上封章，指述权佞”（《岑嘉州诗集序》），终为当道所忌，被贬虢州长史。在虢州三年，他的诗中，时有愤懑郁悒的感叹，但更多的还是具有强烈时代感的政治呼声：“胡尘暗东洛，二陕震鼓鼙”；“明主虽然弃，丹心亦未休”；“君去试看汾水上，白云犹似汉时秋”。诗人当时梦

寐萦怀的是期望起用贤良，平息战乱，安定社会，革新朝政，恢复安史乱前的强盛局面。

代宗宝应元年(762)，岑参任关西节度判官，后任雍王李适(即唐德宗)的掌书记，参与征讨安史余部史朝义叛军的战争。大历元年(766)，他被表为剑南节度使杜鸿渐的幕僚，随军同入蜀郡平崔旰的叛乱。当时他在《江上阻风雨》、《早上五盘岭》、《入剑门作寄杜杨二郎中》等许多诗中，抒写了他对平定叛乱所持的积极乐观态度，表现了他对消灭藩镇分裂割据、维护唐帝国统一而不辞艰险的英雄气概。大历二年(767)，岑参任嘉州刺史，可是次年七月，就被罢职。当时他寓居成都，准备取陆路北归，一直未能成行，大历五年(770)正月终于病逝在成都旅舍。他的《西蜀旅舍春叹寄朝中故人呈狄评事》等诗中，抒写了晚年窘厄困顿的怨愤心境，表达了他对兵戈扰扰、四海未安的局势的担忧。

三

唐代是我国文学史上诗歌创作空前繁荣的时代，真是“文质相炳焕，众星罗秋旻”(李白《古风第一·大雅久不作》)。其中边塞诗，至盛唐时已逐渐形成当时诗坛上的一大流派，高适、岑参就是边塞诗派的两位卓越代表者，诗史上以“高岑”并称。他们的边塞诗，为唐代诗歌创作开拓了广阔的题材和崭新的思想境界，也是他们全部作品中成就最著、

价值最高的部分。

高适曾两度出塞，岑参更是久佐戎幕，这就为他们的诗歌创作提供了坚实的生活基础，表现在作品中的，就是丰富的内容和真切的感情。

高岑的不少边塞诗，格调高昂，气势豪迈，给人以积极奋发的感受。请看：“近关多雨雪，出塞有风尘。长策须当用，男儿莫顾身”（高适《送董判官》）；“万里不惜死，一朝得成功”（高适《塞下曲》）；“功名只向马上取，真是英雄一丈夫”（岑参《送李副使赴碛西官军》）；“万里奉王事，一身无所求。也知塞垣苦，岂为妻子谋”（岑参《初过陇山途中呈宇文判官》）。这些诗篇，表现了诗人以身许国的开阔胸襟，昂扬乐观的爱国主义热情，反映了时代的强音，构成了他们边塞诗的主旋律。

高岑诗中，分别有一些歌颂哥舒翰、封常清等著名边将及其士卒收复失地、平定叛乱的篇章，赞扬了他们勇往直前的英雄气概和坚贞不拔的爱国精神，气势壮阔，令人鼓舞。与此同时，他们的许多描写下层士卒的痛苦生活、揭露边防军中黑暗的作品，也有着深沉的感人力量。比如高适的《蓟门行》组诗，截取不同的生活侧面，揭示了长期的战争给戍边士卒带来的祸害，描写了军中将士苦乐悬殊的生活。高适在著名的《燕歌行》中，更以鲜明的对比，深刻地揭示和抨击了这种不平的现象：“战士军前半死生，美人帐下犹歌舞”，诗人的爱憎之情，泾渭

分明。岑参的边塞诗中，虽缺少《燕歌行》中那样是非清晰、爱憎鲜明的“史笔”，但他的《玉门关盖将军歌》、《送狄员外巡按西山军》等诗中，或对边将的骄奢无度、贪婪腐朽，予以大胆暴露，或对士卒的枵腹荷戈、忍饥作战，寄寓深厚同情。

高岑边塞诗中，虽也有若干错误地歌颂李唐对边境少数民族所发动的不义战争，但就其总体来说，主要是歌颂那些制止外来侵扰、维护国家统一、确保畅通中西交通要道的各项政治和军事措施。“汉家能用武，开拓穷异域”（高适《蓟门行》），对于最高统治者这种炫耀武力，致使“边兵若刍狗，战骨成埃尘”（高适《答侯少府》）的严酷事实，诗人是持谴责态度的。他还曾给祖国的边境描画出一幅平静繁荣、融和着民族友情的美好蓝图：“边庭绝刁斗，战地成渔樵。榆关夜不扃，塞口长萧萧”（《睢阳酬别畅大》）。这也正如岑参在《奉陪封大夫九日登高》诗中所写的：“横笛惊征雁，娇歌落塞云。边头幸无事，醉舞荷吾君”，为争得一个没有战乱、和穆安定的边地环境而感到庆幸。诚然，这些只是诗人的一种良好愿望，在当时纷至沓来的各种民族矛盾和阶级矛盾纵横交织的社会现实里，要使边地长期保持和平状态，实际上是不可能的。

高岑的边塞诗，在描绘祖国辽阔边地的山川形胜、自然风貌、民情习俗方面，也很出色。尤其是岑参，他以奇特变幻的笔触，绘写了大西北雄伟绚烂

的山水画卷，给读者以奇拔清新、醇厚和谐的艺术享受。“北风卷地白草折，胡天八月即飞雪。忽如一夜春风来，千树万树梨花开”（《白雪歌送武判官归京》）。你看，西北草原严寒的秋景，是那么的峭丽，简直堪与明媚的江南早春二月比美。诗人的笔下，祖国西北边陲的山川关塞，无论是平沙无垠，寒冰复野，还是火云烧空，炎氛蒸塞；无论是胡风卷地，飞沙走石，还是突兀峥嵘，千峰竞秀，无不蔚为壮观，显示出巨大的艺术魅力。

高岑的诗，尤其边塞诗，继承了中国古典诗歌传统的表现技巧，又各自在创作实践中形成不同风格。王士禛说，“高悲壮而厚，岑奇逸而峭”（《师友传续录》）；刘熙载说，“高常侍、岑嘉州两家诗，皆可亚匹杜陵，至岑超高实，则趣尚各有近焉”（《艺概》）。这些都是颇有见地的论断。所谓“岑峭”、“岑超”，是指岑参诗富有豪放飘逸的浪漫主义色彩；所谓“高厚”、“高实”，是指高适作品饶有深沉浑厚的现实主义气息。如岑参的《白雪歌送武判官归京》、《走马川行奉送封大夫出师西征》、《热海行送崔侍御还京》等作，奔放热烈、逸思飞动；而高适的《燕歌行》、《别韦参军》、《封丘作》等，则雄厚浑朴、苍凉沉郁。高适岑参均擅七言歌行，却又在作品中呈现出各自特有的色泽。高善于夹叙夹议，直抒胸臆，语言朴质精炼，撼人心弦；岑长于描写，寓情于景，语言明快自然，耐人寻味。不仅如此，他们的七绝小诗，

也写得很出色。如高适的《别董大》、《塞上听吹笛》、《营州歌》，岑参的《逢入京使》、《春梦》、《碛中作》、《赵将军歌》等，都堪称唐诗中的精品。

对于高岑作品的思想性和艺术性，当时和后世都曾给予高度评价。杜甫称赞高适诗“方驾曹刘不啻过”，赞美他的诗才如“骅骝开道路，鹰隼出风尘”。杜甫又以谢朓比拟岑参，称他“每诗堪讽诵”（《寄岑嘉州》）；陆游更把岑参称为“太白、子美之后一人而已”（《跋岑嘉州诗集》）。再如殷璠在《河岳英灵集》中称高适诗“多胸臆语，兼有气骨，故朝野通赏其文”；杜确在《岑嘉州诗集序》中说，岑参“每一篇绝笔，则人人传写，虽闾里士庶，戎夷蛮貊，莫不讽诵吟习焉”。这些，也都说明高岑的诗深受人们的重视和喜爱。

本书选高诗五十三首，岑诗七十二首，并加以简略的分析和注释，希望能有助于读者对原作的理解和欣赏，编排上略以写作时间先后为序。

目 次

《中国古典文学作品选读》出版说明

前 言	1
-----	---

高适诗选注

见薛大臂鹰作	3
别韦参军	3
秋胡行	6
营州歌	9
塞上	9
塞上听吹笛	12
蓟门行五首	12
同群公题张处士菜园	16
东平路中遇大水	17
蓟门不遇王之涣、郭密之，因以留赠	19
寄宿田家	20
醉后赠张九旭	21
行路难(二首选一)	22
古大梁行	23
燕歌行	25
东平路作(三首选一)	28
淇上酬薛三据兼寄郭少府微	29

淇上别业	33
田家春望	34
闲居	35
自淇涉黄河途中作(十三首选一)	35
夜别韦司士得“城”字	36
同李司仓早春宴睢阳东亭	37
宋中(十首选三)	38
东平别前卫县李采少府	40
效古赠崔二	41
别董大(二首选一)	43
苦雪(四首选二)	44
苦雨寄房四昆季	45
封丘作	49
送兵到蓟北	50
使青夷军入居庸(三首选二)	51
蓟中作	53
除夜作	54
答侯少府	55
同诸公登慈恩寺塔	59
送郑侍御谪闽中	61
咏史	62
送李侍御赴安西	63
登陇	64
送白少府送兵至陇右	65
金城北楼	67

九曲词(三首选二)	68
送李少府贬峡中、王少府贬长沙	69
同河南李七少尹、毕员外宅夜饮，时洛阳告捷，遂作春酒歌	71
人日寄杜二拾遗	74

岑参诗选注

夜过盘豆，隔河望永乐，寄闺中，效齐梁体.....	79
登古邺城	80
送王大昌龄赴江宁	81
山房春事二首	83
醉题匡城周少府厅壁	84
春梦	84
初过陇山途中呈宇文判官	85
西过渭州见渭水思秦川	87
逢入京使	88
碛中作	89
经火山	89
银山碛西馆	90
送祁乐归河东	91
送杨子	94
与高适、薛据同登慈恩寺塔	94
送人赴安西	96
裴将军宅芦管歌	97
题平阳郡汾桥边柳树	99

秋夜闻笛	100
送张子尉南海	100
送李副使赴碛西官军	102
发临洮将赴北庭留别	103
凉州馆中与诸判官夜集	104
醉里送裴子赴镇西	105
田使君美人舞如莲花北铤歌	106
走马川行,奉送封大夫出师西征	108
轮台歌奉送封大夫出师西征	110
北庭西郊候封大夫受降回军献上	112
献封大夫破播仙凯歌(六首选一)	115
登北庭北楼呈幕中诸公	116
题铁门关楼	118
轮台即事	119
北庭贻宗学士道别	120
白雪歌送武判官归京	122
天山雪歌送萧治归京	123
热海行送崔侍御还京	125
送崔子还京	127
火山云歌送别	127
赵将军歌	128
使院中新栽柏树子,呈李十五栖筠	129
优钵罗花歌	130
首秋轮台	131
玉门关盖将军歌	132

玉关寄长安李主簿	136
行军二首	136
行军九日思长安故园	139
送裴判官自贼中再归河阳幕府	140
佐郡思旧游	141
虢州后亭送李判官使赴晋、绛	142
原头送范侍御	143
题虢州西楼	144
长门怨	145
潼关镇国军句覆使院早春寄王同州	146
卫节度赤骠马歌	148
刘相公中书江山画障	150
崔仓曹席上送殷寅充右相判官赴淮南	153
送张秘书充刘相公通汴河判官， 便赴江外覲省	154
早上五盘岭	157
奉和杜相公发益昌	158
入剑门作，寄杜、杨二郎中， 时二公并为杜元帅判官	159
先主武侯庙	163
送狄员外巡按西山军	164
赴犍为经龙阁道	166
江上阴风雨	167
登嘉州凌云寺作	168
东归发犍为至泥溪舟中作	170

秋夕听罗山人弹《三峡流泉》	172
送费子归武昌	174
客舍悲秋有怀两省旧游，呈幕中诸公	176

高适诗选注

见薛大臂鹰作^①

寒楚十二月^②，苍鹰八九毛^③。

寄言燕雀莫相障^④，自有云霄万里高。

【说明】这首诗大概是高适早期的作品。借咏臂鹰，抒发他政治上的远大抱负。

【解释】①薛大——生平不详，臂鹰——指停在臂上的鹰。②寒楚——苦寒。③苍鹰——猛禽，头部黑色，上体苍灰色，下体灰白，捕食野兔、野鼠及鹑类等。幼鸟经驯养后可供狩猎用。八九毛——指刚捕获到的鹰，剪去翅膀上的劲羽，使它不能高飞。④寄言——传话。燕雀——喻常人，这里指嘲讽他的势利者。障（浊 zhuó）——讥诮。这里化用《史记·陈涉世家》中“燕雀安知鸿鹄之志哉”句意。

别韦参军^①

二十解书剑^②，西游长安城^③。

举头望君门^④，屈指取公卿^⑤。

国风冲融迈三五^⑥，朝廷欢乐弥寰宇^⑦。

白璧皆言賜近臣，布衣不得干明主^⑧。
归来洛阳无负郭^⑨，東过梁宋非吾土^⑩。
兔苑為农岁不登^⑪，雁池垂钓心长苦^⑫。
世人遇我同众人，唯君与我最相亲。
且喜百年见交态^⑬，未尝一日辞家贫^⑭。
弹棋击筑白日晚^⑮，纵酒高歌楊柳春^⑯。
欢娛未尽分散去，使我惆怅惊心神^⑰。
丈夫不作儿女別^⑱，臨歧涕泪沾巾^⑲。

【说明】本篇大概是开元九年（721）高适自长安回宋州时的作品。诗中写他早年对功名倾慕，西游长安，急于想得到朝廷擢用，以施展自己的抱负。但终于落魄失意东归，照旧过着种田、钓鱼的贫苦寂寞生活。诗中还抒写作者与韦参军往日纵情游乐的生活和他们之间的真挚友谊。诗末是作者对韦参军慰勉的话。

【解释】①韦参军——生平不详。参军，官名。唐代诸卫及王府官都设置录事参军，外府州也分别设置司录和录事参军，简称参军，掌各曹文书、纠查府事等。②解书剑——会读书击剑。③长安——今陕西省西安市，唐朝的国都。④君门——帝都宫殿的门，借指朝廷。⑤屈指——计算时日。公卿——三公九卿，后来泛指朝中王公卿相等高位的官职。这句说：本来想取得朝中高位是易而可待的。⑥国风——国家的风教。冲融——通“从容”，雍容安详貌。迈——超过。三五——三皇五帝，是古

代传说中的圣君。这句说：国家风教的宽和，胜过远古三王五帝的时代。
⑦弥寰宇——遍天下。
⑧布衣——平民。
干——乞求。
明主——对皇帝的美称。
⑨洛阳——今河南省洛阳市，是唐朝的陪都，称为东京。
负郭——指负郭田，即近城最肥美的田地。《史记·苏秦列传》载，苏秦曾说：“倘使让我有洛阳近城的美田二顷，我还能佩六国的相印吗？”苏秦是洛阳人。诗中洛阳，借指作者的故乡。

⑩梁宋——梁，即汴州，今河南省开封市。宋，即宋州，今河南省商丘。
⑪兔苑——即梁苑，又称梁园，故址在今河南省开封市东南，汉文帝刘恒子梁孝王刘武所建。
岁不登——收成不好。
⑫雁池——兔苑中池名。这两句说：我曾在兔苑里种田，但收成不好；也曾在雁池边钓鱼，但心情总是十分愁苦。这里的兔苑、雁池借指梁、宋地区。
⑬交态——犹言交情。这句说：在长期的交往中更显出彼此的交情。
⑭这句说：你从没有嫌弃我贫困而对我冷淡过。
⑮弹棋——古时玩的一种棋。唐代弹棋用二十四枚棋子，黑白各半，两人对局。玩法后世已失传。
筑（竹 zhú）——古代乐器名。形状似筝，共十三弦，用竹片击弦发音。
⑯纵酒——犹言酣饮。
⑰惆怅（愁唱 chóu chàng）——感慨，遗憾。
⑱丈夫——男子汉。
⑲临歧——临别。歧，岔路。
涕泪——眼泪。
沾——湿。这两句说：我们男子汉不要像青年男女那样，在临别的时刻哭哭啼啼。

秋 胡 行^①

妾本邯郸未嫁时^②，容华倚翠人未知^③。
一朝结发从君子^④，将妾迢迢东鲁睡^⑤。
时逢大道无艰阻^⑥，君方游宦从陈汝^⑦。
蕙楼独卧频度春^⑧，彩阁辞君几徂暑^⑨。
三月垂杨蚕未眠，携笼结侣南陌边^⑩。
道逢行子不相识^⑪，赠妾黄金买少年^⑫。
“妾家夫婿经离久^⑬，寸心誓与长相守^⑭。
愿言行路莫多情^⑮，道妾贞心在人口^⑯。”
日暮蚕饥相命归^⑰，携笼端饰来庭闱^⑱。
劳心苦力终无恨^⑲，所冀君恩即可依^⑳。
闻说行人已归止^㉑，乃是向未赠金子^㉒。
相看颜色不复言^㉓，相顾怀慚有何已^㉔！
从未自隐无疑背^㉕，直为君情也相会^㉖。
如何咫尺仍有情^㉗，况复迢迢千里外^㉘。
誓将顾恩不顾身^㉙，念君此日赴河津^㉚。
莫道向来不得意^㉛，故欲留规诫后人^㉜！

【说明】 秋胡的故事，见《西京杂记》等书。本篇是高适根据流传的秋胡故事写的叙事诗。诗中的女主人公是一位善良美丽的女子，她的丈夫长期外出未归。某日，她在采桑时，严正拒绝了一个当官行人的引诱调戏，表现了她对爱情的忠贞。后来，她发现那个做出无耻行为的当官行人就是自己的丈夫时，不禁怨愤交加，内心极度痛苦，终以一死表达了对纯洁爱情的执着。这是一个身处社会底层的女子，对封建统治者的衣冠兽行的无情谴责，对虚伪礼教的强烈抗议。

全诗用第一人称的自述体叙写，显得委婉亲切。作者不但交替地采用叙述、描写、对话等不同的手法，并且用较大篇幅去描写作品中主人公的心理活动过程，语言精炼，刻画细腻，形象鲜明。本篇每四句为一个段落，一换韵，大体上是平、仄韵互为交替，显得音韵铿锵，声律上也具有特色。

【解释】 ①《秋胡行》——古乐府《清调曲》名，古辞已佚。 ②妾——古时妇女自称的谦词。 邯郸——今河北省邯郸市。 ③容华——年轻美好的容貌。 倚翠——指住在翠阁深闺里。 翠，形容光彩鲜丽。 人未知——别人不相识。 ④一朝——一旦。 结发——这里指结为夫妻。 从——跟随。 君子——古时妻对丈夫的敬称。 ⑤将（江 jiāng）——携带。 遒（条 tiáo）迢——遥远的样子。 东鲁——今山东省东部。 垝（垂 chuí）——边地。 ⑥大道——指清时盛世。 艰阻——艰难险阻。 ⑦君——指丈夫。 游宦——在外做官。 从——往。 陈汝——唐时陈州淮阳郡地近汝南郡，故称陈汝。 陈州，治所在今河南省淮阳县。 ⑧蕙楼——古时对女子居室的美称。 频——多次。 ⑨彩阁——指华美的闺阁。 辞——离。

徂(殂 cū)暑——度过夏天。徂,往。 ⑩结侶——结伴。
南陌(莫 mò)——南面的小路。 ⑪行子——行人, 离家
外出的人。 ⑫少年——指青春。这句说: 他给我黄金,
想以此换得我的欢心。 ⑬夫婿——古时妻子对丈夫的
称呼。 经离久——已经离开好久了。 ⑭寸心——犹言
一心。这句说: 我内心发誓要跟他相亲相爱, 永不分离。
⑮这句说: 我愿意告诉路边的行人, 别太多情了。 ⑯这
句说: 我对自己丈夫坚贞不移的心意是有口皆碑的。 以上
四句是采桑女向那位行人说的话。 ⑰相命归——(采桑
的女伴) 互相招呼回家。 ⑱端饰——端整衣饰。 庭
闱——家里。 ⑲恨——怨悔。 ⑳冀——希望。 君
恩——夫君的恩爱。这句说: 我所希望的是丈夫对我永不变心,
那我便心满意足了。这两句是叙写采桑女的心理活动。
㉑行人——这里指外出的丈夫。 归止——归来。
㉒乃是——原来是。 向来——方才。 赠金子——要送黄
金给我的那个行人。 ㉓颜色——脸色。 不复言——再
也无话可说。 ㉔顾——看。 怀慚有何已——指丈夫内
心羞惭不止。有, 通“又”。 ㉕这句说: 自己内心对丈夫
的爱情冰清玉洁, 从来没有动摇过。 ㉖这句说: 我也一
直以为丈夫对我的情意, 也是同样的。 ㉗咫尺——形容
极近的距离。 ㉘这两句说: 家门近在咫尺你竟还要向女子
调情, 何况多年来彼此相隔在千里之外, 更不知你会有
什么举动。 ㉙顾恩——顾惜爱情。 ㉚这两句说: 我
发誓为了昔日恩爱而不惜一死, 因想到夫君今日的行为我
决心投水自尽。 ㉛向来——这里是从前、过去的意思。
㉜故——故意, 特意。这两句说: 别以为我以往日子一直过
得不称意才采取这一行动的, 要知道我是有意以此来维护
自己高洁的爱情, 告诫后来的人呀!

营州歌^①

营州少年厌原野^②，狐裘蒙茸猎城下^③。
虏酒千钟不醉人^④，胡儿十岁能骑马^⑤。

【说明】 这是一首描写东北地区风俗民情的诗：痛饮美酒，纵马行猎，辽阔的东北草原给当地的儿童少年带来无比惬意的生活，孕育出豪迈勇武的精神。

【解释】 ①营州——唐营州都护府治所，在今辽宁锦州市西北。营州管辖州县三十多，多与契丹接壤。 ②厌原野——对草原上的生活感到适意。厌，通“餍”，满足，适意。 ③狐裘——狐皮制的衣服。 蒙茸——蓬松的样子。 ④虏酒——胡酒。指当地民族所酿造的酒味淡薄的酒。 ⑤胡儿——胡人。胡，古代汉族人对北方民族的通称。

塞上^①

东出卢龙塞^②，浩然客思孤^③。
亭堠列万里^④，汉兵犹备胡^⑤。
边尘涨北溟^⑥，虏骑正南驱^⑦。

转斗岂长策^⑧，和亲非远图^⑨。
惟昔李将军^⑩，按节出皇都^⑪。
总戎扫大漠^⑫，一战擒单于^⑬。
常怀感激心^⑭，愿效纵横谋^⑮。
倚剑欲谁语^⑯?关河空郁纡^⑰。

【说明】唐玄宗开元年间，奚、契丹等族常在北方边境骚扰。玄宗采取和亲的政策，企图跟他们结好。但奚、契丹的首领仍随时起兵叛唐，战祸连年不休。诗中针对朝廷对东北边境民族的叛乱和骚扰，一味采取和亲妥协的消极政策，予以严厉的谴责，认为只有象当年李祎将军那样采用积极防御、坚决反击的军事措施，才能确保东北边境的和平安定。诗中还表现了作者渴望为国立功的强烈的爱国思想和怀才不遇的愤激情绪。

【解释】①塞(赛 sài)上——唐乐府题名，内容多描写战争的题材。塞，古时对边境险要地方的通称。②卢龙塞——古时东北边境要塞名，遗址在今河北省卢龙县西北喜峰口附近一带，是河北平原通往东北的交通要道。③浩然——辽阔的样子。客——指作者自己。孤——孤寂。这句说：远望塞外一片辽阔的景象，我心中感到无比孤寂。④亭堠(候 hòu)——古代用以了望、侦察敌情的土堡。⑤汉兵——这里借指唐兵。备——防备。胡——古代对北方民族的通称。⑥边尘——边境战场上扬起的尘土，借指边境的战争。涨——弥漫。北溟(名 míng)——北海。诗中泛指东北近海地区。⑦虜騎(记

⑧——敌人的骑兵。虜，古人对敌方的蔑称。⑨转斗——转战，指被动地跟敌人作流动性的周旋作战。长策——犹言上策。⑩和亲——古代封建统治者出于政治斗争上的需要，为改善民族之间的关系而跟少数民族首领联姻叫和亲。诗中指由于朝廷无能所采取的一种妥协忍让的策略。远图——长远的策略。⑪李将军——指唐信安王李祎（依 yī）。⑫接节——持节，奉命。节，指节制军事的凭证。皇都——京城。⑬总戎——统率大军。⑭单于（蝉余 chán yú）——汉时匈奴的首领。后也借称其他少数民族的首领。开元十八年（730）五月，契丹首领可突汗胁迫奚部族共同叛唐，归降突厥，率兵攻平卢（平州卢龙县）。开元二十年（732）正月，玄宗以信安王李祎为河东、河北行军副大总管，出师平卢，反击奚、契丹部族，三月，战于薊州，大获全胜，契丹首领可突汗率余部远遁。奚首领李诗率众降唐。以上四句即指这些史事。⑮这句说：我受李将军的激励而产生为国效命的雄心。⑯效——效命。纵横——合纵和连横，是战国时策士游说诸侯的策略。这里借指唐代在政治、军事、外交上所使用的分化和联合的斗争手段。谋——策略。⑰倚剑——犹言按剑。⑱关河——泛指关隘山河。郁纡（迂 yū）——这里指关河盘绕的样子。这两句说：我按着剑，面对着盘桓延绵的山川关隘，将向谁倾诉我内心的抱负？这里有辜负了祖国山河形势的意思。

塞上听吹笛^①

霜净胡天牧马还^②，月明羌笛戍楼间^③。

借问梅花何处落^④？风吹一夜满关山。

【说明】本篇描写边塞风光和战士生活。在一个寒霜过后、明月当空的夜晚，战士赶着马群归来，忽然听到哨楼上传来了悠扬悦耳的羌笛声，这笛子吹着《梅花落》的曲调，散遍宁静的边塞，不知勾起了多少边防战士深藏心底的乡愁！诗里透露出作者对长期远离家乡的戍边战士的无比同情。笔调细腻，形象鲜明，是一首优美的边塞抒情诗。

【解释】①塞(赛sài)上——在边塞上。塞，边防要地。
②胡天——边境的天空。胡，古代汉族人对北方民族的通称。
③羌笛——乐器名，相传最初是西方羌族人所造。
戍楼——边防要地筑的高楼，用以瞭望敌情。
④汉乐府横吹曲有《落梅花》或《梅花落》、《关山月》等曲调。诗中“梅花……落”、“月明”、“关山”等，都暗嵌羌笛的曲调名，以渲染边塞的气氛。

蓟门行五首^①

蓟门逢故老^②，独立思氛氲^③。

一身既零丁^④，头鬓白纷纷^⑤。

勋庸今已矣^⑥，不识霍将军^⑦。

【说明】这组诗是高适于开元二十年（732）在蓟门所写，共五首，内容都是以东北边境征战为题材。这一首，描绘了一位满头白发、孤苦零丁的边塞老兵的形象，倾诉了唐朝对奚、契丹长期的征战所带给广大农民和边防士卒无穷的痛苦与灾难。

【解释】①蓟（记川）门——又称“蓟丘”，故城在今北京市密云县西南。行——古代诗歌的一种体裁，统称“歌行体”。②故老——指老兵。③氛氲（yūn）——通“纷纭”，烦乱。④零丁——孤独无依的样子。⑤纷纷——众多的样子。⑥勋庸——功勋劳绩。已——完结。这句说：他在战场上立下的功勋劳绩，现在全都成为过去了。⑦霍将军——指西汉名将霍去病，官至嫖骑将军，封冠军侯，曾随大将军卫青出塞，击败匈奴的主力，屡立战功，保卫了北方边郡的安定。这里用来借指边防的主将。

汉家能用武^①，开拓穷异域^②。

戍卒厌糠粃^③，降胡饱衣食^④。

关亭试一望^⑤，吾欲泪沾臆^⑥。

【说明】这一首，就唐朝廷穷兵黩武，对唐、胡士兵采取不公平的待遇等举动，表示了愤慨。又对边防战士惨遭压榨的痛苦生活，表示了同情。

【解释】 ①汉家——汉朝，这里是借汉朝来说唐朝。用武——使用武力。 ②开拓——开边拓土。 穷——尽。 异域——这里指开元二十年唐朝派信安王李祎征伐奚、契丹等。 ③戍卒——防边的唐兵。 糜麌（河 hé）——糜里的粗屑，借指粗食。 ④降胡——投降唐朝的胡族官兵。 胡，古时汉人对北方民族的统称，这里指奚、契丹。 饱衣食——指当时奚、契丹投降唐朝，唐朝廷曾分别赏赐大量的绢帛等事。 ⑤关亭——关，边境险要的关隘。 亭，边境的烽燧台。 试——假设之词。 ⑥臆——胸。

边城十一月，雨雪乱霏霏^①。
元戎号令严^②，人马亦轻肥^③。
羌胡无尽日^④，征战几时归^⑤？

【说明】 这首诗，表现了诗人对边防将领们在军中过着奢侈豪华生活的愤懑，以及他对出征战士长期不得回家与亲人团聚的同情。

【解释】 ①雨雪——下雪。 霏霏——形容雪下得密而纷乱。 ②元戎——主将。 ③轻——指轻暖的裘衣。 肥——指肥壮的战马。 ④羌(枪 qiāng)胡——古代汉族人对西方、北方少数民族的称呼。这里借指北方的奚、契丹等。 ⑤这两句说：唐朝跟北方奚、契丹之间的战争长期不能结束，出征的战士几时才得回家呢？

幽州多骑射^①，结发重横行^②。

一朝事将军^③，出入有声名。
纷纷猎秋草^④，相向角弓鸣^⑤。

【说明】驰骋草原的生活，培养出了北方健儿粗犷英勇、豪迈不羁的性格。这首诗描写了他们这种崇尚骑射的习俗。

【解释】①幽州——今北京市。骑射——指善于骑马射箭的健儿。②结发——即“束发”，指刚成年的时候。古代男子二十岁束发加冠。重——崇尚；看重。横行——奔走四方，为国效命。③一朝(招 zhāo)——有一天。事将军——指加入骑兵队伍。事，服事。④纷纷——众多的样子。秋草——秋天的草野。⑤角弓——拉弓射箭时发出的声音。角弓，用兽角装饰的弓。

黯黯长城外^①，日没更烟尘^②。
胡骑虽凭陵^③，汉兵不顾身^④。
古树满空塞^⑤，黄云愁杀人^⑥。

【说明】诗中写了北方边境的战争在夜以继日地进行，勇敢的唐军士兵，正在奋不顾身地跟强悍的胡人骑兵进行激烈搏斗，从而也抒发了作者对这场无休止的军事冲突的极度忧虑。

【解释】①黯(按 an)黯——昏暗模糊不清的样子。②日没——太阳沉落了，指傍晚时。烟尘——边塞上作为报警信号的烽烟和战场上扬起的尘土，借指战争。

③胡骑(技 jì)——胡人的骑兵。凭陵——侵扰。④汉兵——指唐兵。⑤塞(赛 sài)——边防要塞。⑥愁杀人——使人感到极度忧愁。

同群公题张处士菜园^①

耕地桑柘间^②，地肥菜常熟。

为问葵藿资^③，何如庙堂肉^④？

【说明】 这是一首政治讽刺诗。诗中对达官显贵所过的骄奢淫佚的生活和排挤贤能的黑暗政治，表示愤懑；同时，也赞扬了张处士不愿趋奉权贵、甘愿归隐田园自食其力的高尚品质。

【解释】 ①题——题诗。张处士——生平不详，处士：隐居不去做官的人。②桑柘(zhè)——桑、桑树，落叶乔木；柘，柘树，落叶灌木。桑树和柘树的叶子都可以饲蚕。③为(位 wèi)问——替我问一问。葵(连 kuí)藿——泛指粗食。葵，冬葵，古时一种野蔬菜。藿，豆叶。资——赖以维持生活的物资。④何如——怎么比得上。庙堂肉——借指朝廷里贵官的高俸厚禄。这两句说：试问你这种吃野菜的穷苦生活，比起朝廷里那些权贵们的奢华享受来怎么样呢？这两句暗用《说苑·善说篇》记载的一个典故：晋献公时，东郭庶民祖朝上书给晋献公说：“我请求要听听国家施政的大计。”献公使人转告祖朝说：“朝内享有高俸厚禄的贵官们(肉食者)已经考虑过了，还用你们

这些啃野菜的穷百姓(藿食者)来干预吗?”祖朝回答说:“倘使你们这些高踞朝内的贵官一旦筹划错了,我们在野的穷百姓岂不横遭灾殃,甚至于丧命吗?”

东平路中遇大水^①

天灾自古有,昏垫弥今秋^②。
霖霪溢川原^③,濒洞涵田畴^④。
指途适汶阳^⑤,挂席经芦洲^⑥。
永望齐鲁郊^⑦,白云何悠悠^⑧!
傍沿巨野泽^⑨,大水纵横流。
虫蛇拥独树^⑩,麋鹿奔行舟^⑪。
稼穡随波澜^⑫,西成不可求^⑬。
室居相枕藉^⑭,蛙黾声啾啾^⑮。
仍怜穴蚁漂^⑯,益羡云禽游^⑰。
农夫无倚著^⑱,野老生殷忧^⑲。
圣主当深仁^⑳,庙堂运良筹^㉑:
仓库终尔给^㉒,田租应罢收^㉓。
我心胡郁陶^㉔,征旅亦悲愁^㉕。
纵怀济时策^㉖,谁肯论吾谋?

【说明】 开元二十年(732)秋八月，高适游齐、鲁，由水路到东平，途中见到水灾的惨状，写了这首纪事诗。诗中表达了作者对灾区农民的同情，并提出朝廷急须开仓赈济和免收田租的建议。

【解释】 ①东平——郡名，治所在今山东省东平县东。
②昏垫——被大水淹没。 弥——遍。 ③霖霪(yín)——久雨。
④瀼(hòng)洞——弥漫无际。 涵——淹没。 ⑤指途——取道。 适——往。 汶阳——县名，在今山东省宁阳县东北。 ⑥挂席——扬帆，借指行舟。
芦洲——在今山东省西南。 ⑦永望——远望。 齐鲁——齐，在今山东省东北部地区。鲁，在今山东省西南部地区。均为春秋时诸侯国。 ⑧悠悠——遥远的样子。
⑨巨野泽——古泽薮名，又称大野泽，故址在今山东省巨野县北。唐时湖面南北三百里，东西百余里。 ⑩拥——聚集。
⑪奔——跑进。 ⑫稼穡(sè)——播种和收获。这里引申指庄稼。 ⑬西成——古人认为秋位在西，所以称秋收为“西成”。这句说：庄稼秋收已没有希望。
⑭枕(zhěn)藉——这里指房屋纵横相枕沉没水中。
⑮蛙黾(měng)——蛙。 ⑯怜——哀怜。 ⑰这句说：更使人羡慕鸟儿自由自在地翱翔云天，摆脱贫难。
⑲倚著——依靠。著，附。 ⑲野老——老农。 殷(yīn)忧——深忧。 ⑳圣主——对皇帝的美称。 ㉑庙堂——朝廷。 运良筹——采用良好的谋划。 ㉒仓库(lǐn)——米仓。指官府发给赈灾的粮食。这句说：官府应开仓充分散发赈灾粮。 ㉓罢收——停收。 ㉔胡——多么。 郁陶——忧愁郁积。 ㉕征旅——在旅途中。
㉖济——拯救。

薊门不遇王之涣、郭密之，
因以留赠^①

适远登薊丘^②，兹晨独搔屑^③。
贤交不可见^④，吾愿终难说^⑤。
迢递千里游^⑥，羁离十年别^⑦。
才华仰清兴^⑧，功业嗟芳节^⑨。
旷荡阻云海^⑩，萧条带风雪。
逢时事多谬^⑪，失路心弥折^⑫。
行矣勿重陈^⑬，怀君但悲绝。

【说明】 约作于开元二十年(732)冬。高适首次北游蓟门时，访诗人王之涣、郭密之，未遇，写了这首诗留赠。诗中表现了作者对王、郭二人的文学才华的仰慕和对彼此功业无成、仕途失意的感慨。同时，也体现了他们之间深厚的友谊。

【解释】 ①薊（记ji）门——今北京市近郊。王之涣——并州晋阳（今山西省太原市）人。曾任文安县（今河北省文安县）尉。所写吟咏西北风光的诗，很有特色，当时与高适、王昌龄齐名。可惜他的诗现在仅存六首。郭密

之——郭于天宝八年曾作过诸暨县(今属浙江省)令，现存诗二首。②适远——远游。适，往。薌丘——即薌门。③搔屑——内心苦闷不安。④贤交——良友。这里指王、郭。⑤愿——思念之情。说——诉说。⑥迢(tiáo)递——遥远的样子。⑦羈(jī)离——寄寓他乡。十年别——指开元十一年高适在长安时与王之涣交往，离别至今已十年。⑧仰——仰慕。清兴——指诗文的清丽飘逸。⑨功业——为国建功立业。芳节——高洁的操守。这两句说：从他们才华上仰慕其清兴，从他们功业上赞叹其高节。嗟，赞叹。⑩旷荡——辽阔。⑪逢时——遇上盛世。谬——违背心意。⑫失路——潦倒失意。心弥折——内心更感到忧伤。以上几句写诗人此次北游，感觉到世路艰辛，多不顺心，未能达到预期目的，因而产生对前途的悲观情绪。⑬重陈——再次陈述。

寄宿田家

田家老翁住东陂^①，说道平生隐在兹^②。
鬓白未曾记日月，山青每到识春时^③。
门前种柳深成巷，野谷流泉添入池。
牛壮日耕十亩地，人闲常扫一茅茨^④。
客来满酌清尊酒^⑤，感兴平吟才子诗^⑥。
岩际窟中藏鼹鼠^⑦，潭边竹里隐鵁鶄^⑧。

村墟日落行人少^⑨，醉后无心怯路岐^⑩。
今夜只应还寄宿，明朝拂曙与君辞^⑪。

【说明】作者用细腻的笔触，描绘了他所投宿的这户农家的生活场景：春山绕屋，门柳成荫，野谷流泉，壮牛翻地；同时，也写了主人置酒吟诗，热情地款待客人的情景，表现了宾主之间的纯厚友谊。本诗从侧面反映了“开元全盛”时期广大农村那种“稻米流脂粟米白，公私仓库俱丰实”、“男耕女桑不相失”、“天下朋友皆胶漆”（杜甫《忆昔》诗）的风貌。

【解释】①陂（bēi）——山坡。②兹——这个地方。③这两句说：我（指老翁自称）虽已鬓白年迈，却不得记得已往光阴是怎样度过的；只是每当山间草木吐绿时，才知道又是一年春天来临了。④茅茨（词 cī）——茅屋。⑤酌——饮。清尊酒——一杯清酒。⑥平吟——随意吟咏。⑦鼹（眼 yǎn）鼠——鼠类的一种。⑧鸬鹚——鸟名，栖息于河川、湖沼，善潜水捕食鱼类，营巢于苇丛中或矮树、峭壁上。⑨村墟——村落。⑩岐（其 qí）——同“歧”。这句说：醉后心志迷糊，生怕走岔路。⑪拂曙——天刚亮的时候。辞——辞别。

醉后赠张九旭^①

世上谩相识^②，此翁殊不然^③。
兴来书自圣，醉后语尤颠^④。

白发老闲事^⑤，青云在目前^⑥。

床头一壺酒，能更几回眠？

【说明】本篇是高适写赠给当时大书法家张旭的诗。诗中高度评价了张旭在书法艺术上的非凡造诣，并赞扬了他醉心书艺、无视于仕途和傲世不恭的独特性格。

【解释】①张九旭(序 xù)——张旭，字伯高，排行第九，吴(今江苏省苏州市)人，做过常熟县尉、右率府长史。唐代诗人，大书法家，尤擅长草书，有草书圣手之称。他的草书与李白的诗歌、裴旻的剑舞，当时号为“三绝”。

②漫——徒：空。③此翁——指张旭。④相传张旭

往往在酒醉后，书兴大发呼叫狂走，然后落笔，世称“张颠”。

⑤这句说：他白了头发，年岁已老，但对仕途，依然漫不经心。⑥青云——比喻高位。

行 路 难^①(二首选一)

长安少年不少钱^②，能骑骏马鸣金鞍。

五侯相逢大道边^③，美人弦管争留连^④。

黄金如斗不敢惜^⑤，片言如山莫弃捐。

安知憔悴读书者^⑥，暮宿灵台私自怜^⑦。

【说明】这首政治讽刺诗，大概是高适落魄长安时所

写。诗中采用对比手法，分别描绘了豪宦世家子弟和空有满腹诗书的穷书生所过的截然不同的生活，揭示了盛唐时期的长安都城里一个黑暗的社会侧面，抒发了作者对当时政治现实的愤慨。

【解释】 ①《行路难》——古乐府旧题，内容多写世路艰难和离别悲伤。 ②长安——今陕西省西安市。 不少钱——不愁没有钱。 ③五侯——东汉顺帝梁皇后兄梁冀为大将军，专断朝政二十多年，他和他的儿子、叔父五人，都封了侯，世称“梁氏五侯”。诗中借指当时的外戚显贵杨国忠之流。 大道——大路。 ④弦管——弦乐和管乐，借指歌舞。 ⑤黄金如斗——斗大的黄金。 这句形容长安少年挥金如土。 ⑥安知——哪知道。 憔悴——困顿失意的样子。 ⑦灵台——周代台名，用以观天象。这里借指当时荒凉的处所。 怜——哀怜。

古大梁行^①

古城莽苍饶荆榛^②，驱马荒城愁杀人^③。
魏王宫馆尽禾黍^④，信陵宾客随灰尘^⑤。
忆昨雄都旧朝市^⑥，轩车照耀歌钟起^⑦。
军容带甲三十万^⑧，国步连营一千里^⑨。
全盛须臾那可论^⑩，高台曲池无复存。
遗墟但见狐狸窟^⑪，古地空余草木根。

暮天摇落伤怀抱^⑫，倚剑悲歌对秋草^⑬。
侠客犹传朱亥名^⑭，行人尚认夷门道^⑮。
白璧黄金万户侯^⑯，宝刀骏马填山丘^⑰。
年代凄凉不可问^⑱，往来唯有水东流！

【说明】 魏国全盛时都城大梁繁荣兴旺的景象，以及信陵君养客三千、窃符救赵的英雄业绩，都随着时间的推移而消逝了。诗中通过对历史往事的追叙，表现了作者对英雄人物的仰慕和要求为国建立功业的强烈心愿；同时，也抒发了对世事沧桑的慨叹。

【解释】 ①古大梁——今河南省开封市西北。战国时魏国的都城。 行——古代歌曲的一种体裁，统称为“歌行体”。 ②莽苍——野色迷茫的样子。 饶——多。 荆棘——杂生的草木。 ③愁杀人——形容极度哀伤。 ④魏王——指战国时魏安釐王。 禾黍（暑 shǔ）——小米，借喻对魏国衰亡的哀悯。语出《诗经·王风·黍离》。 ⑤信陵——魏安釐王弟弟魏无忌，封于信陵，号“信陵君”，有食客三千人。 随灰尘——比喻消失了。 ⑥雄都——雄伟的都城，指魏国都城大梁。 旧朝方——往日的朝廷和市集。 ⑦轩车——车辆。 歌钟——这里是乐歌声的意思。 ⑧带甲——穿戴铠甲。这里借指战士。 ⑨国步——国家的命运。这两句说：穿戴铠甲的战士三十万，罕容何等雄壮；营地接连一千里，国运何等兴隆。 ⑩须臾——一会儿。 论（伦 lún）——讲述。这句说：当时全盛的情景只在片刻间便消失了，这兴衰的国运真不知如何去讲述。 ⑪遗墟——遗址。 但见——只见。 ⑫摇落——萧条冷

落。 ⑬倚剑——犹言按剑。 ⑭朱亥——战国时魏国都城大梁的屠夫，是一位勇敢又侠的大力士。《史记·信陵君列传》载：魏安釐王二十年（前257）秦兵包围赵国都城邯郸，魏王怕秦国势强，不敢去援救赵国。信陵君用计窃得兵符，并得到朱亥的帮助，到前线用铁锤击杀魏将晋鄙，夺取了兵权，击退秦国的军队，救了赵国。 ⑮夷门——大梁城的东门。《史记·信陵君列传》载：魏国都城大梁东门的守门人侯羸替信陵君出计谋，窃取魏王的兵符，并推荐侠客朱亥随行。侯羸在大功告成后自刎了。 ⑯万户侯——古代食邑万户的侯。后来借指显贵。 ⑰宝刀——这里借指勇士。 填——挤满；遍布。 ⑱这句说：时光流逝，如今剩下满目凄凉的景象，真是不堪回首。

燕 歌 行^①

汉家烟尘在东北^②，汉将辞家破残贼^③。
男儿本自重横行^④，天子非常赐颜色^⑤。
摐金伐鼓下榆关^⑥，旌旗逶迤碣石间^⑦。
校尉羽书飞瀚海^⑧，单于猎火照狼山^⑨。
山川萧条极边土^⑩，胡骑凭陵杂风雨^⑪。
战士军前半死生^⑫，美人帐下犹歌舞^⑬。
大漠穷秋塞草衰^⑭，孤城落日斗兵稀^⑮。
身当恩遇常轻敌^⑯，力尽关山未解围^⑰。

铁衣远戍辛勤久^⑯，玉箸应啼别离后^⑰。
少妇城南欲断肠^⑱，征人蓟北空回首^⑲。
边庭飘渺那可度^⑳，绝域苍茫更何有^㉑?
杀气三时作阵云^㉒，寒声一夜传刁斗^㉓。
相看白刃雪纷纷^㉔，死节从来岂顾勋^㉕。
君不见沙场征战苦^㉖，至今犹忆李将军^㉗!

【说明】这首诗描写了东北边境战争的情况及军中将士苦乐的悬殊，表现了作者对长期在战场上流血奋战的广大战士的深切同情，抒发了对边将耽于歌舞，过着骄逸荒淫生活的强烈愤慨。末后通过对汉代名将李广的怀念，点出题旨，表达了作者对朝廷用将不当的严厉谴责。本篇题旨深刻，格调悲壮。诗人在作品中倾注了鲜明的爱憎感情，充分运用对比手法和对仗语言，去表现主题思想，从而使作品具有强烈的艺术魅力。“战士军前半死生，美人帐下犹歌舞”二句，尤其深刻地揭示了当时军中的阴暗面，成为广被传诵的名句。

【解释】①燕(烟 yān)歌行——古代乐府曲题名。燕，今河北省一带地区，这里泛指东北边塞。②汉家——汉朝，这里用来借指唐朝。烟尘——指战争。烟，烽火的烟，古时边境军中报警的信号。尘，战场上扬起的尘土。③汉将——指唐将。辞家——离开家乡。残贼——凶暴的敌人。④本自——本来就是。重——崇尚；重视。横行——为国效劳，驰骋疆场。⑤天子——皇帝。赐颜色——赏脸，赐予荣誉。⑥纵(窗 chuāng)金伐鼓——

敲锣击鼓·借指行军。古时行军·敲锣则静止，击鼓则前进。
下——出。榆关——山海关(在今河北省秦皇岛市)，长城
起点，是通往东北的要隘。⑦旌(京 jīng)旗——旗帜。
逶迤(威移 wēi yí)——宛延绵长的样子。碣(洁 jié)石
——山名，在今河北省昌黎县北。这句说：军旗飘扬，绵长
的队伍在碣石山间浩浩荡荡地前进。⑧校尉——武官
名，位次于将军。羽书——军中紧急的文书。飞——形容
急速。瀚(汉 hàn)海——指令蒙古大沙漠。这句说：校尉
带着军中文书，从西北骑马飞度大沙漠，传送紧急的军情。
⑨单(蝉 chán)于——对匈奴首领的称呼。这里借指侵扰
唐帝国的契丹等部族的首领。猜火——打猎时燃点的火
光，象征着战火。古代北方游牧民族往往在发动战争前，举
行大规模的校猎活动，作为军事演习。狼山——即狼居胥
(胥 xū)山，在今内蒙古自治区克腾旗西北。这句说：契丹
的军队已开进狼山演习，一场战争即将爆发了。⑩萧条
——荒凉、极……到达……尽头。这句说：山河荒凉的景
象一直伸延到边疆的尽处。⑪胡骑(技 jì)——这里指契
丹的马队、胡，古代汉族人对北方民族的通称。凭陵——
侵扰。杂风雨——形容敌人骑队的袭击，犹如暴风骤雨，
来势迅猛。⑫军前——阵前。半死生——作战的士兵
已死去一半，形容伤亡惨重。⑬犹——还。这两句说：
战士在阵前殊死奋战，伤亡惨重；主将却大模大样地在营帐
里欣赏着美人的清歌曼舞。⑭穷秋——深秋。塞(赛
sài)——边防要塞。⑮斗兵稀——指唐军因伤亡惨重而
兵员稀少。⑯恩遇——皇帝优厚的待遇。⑰力尽——
竭力奋战。关山——指边境险要的地方。这两句说：将领们
身受皇帝的恩宠往往轻敌冒进；战士们虽然拼死奋战，仍
无法解除敌军对孤城的包围。⑱铁衣——战甲，这里借

指战士。 远戍(树 shù)——在遥远的边防线上驻兵防守。
⑯玉箸——比喻思妇的眼泪。这句说：闺中少妇一定会因为思念远离的征夫，经常挂着泪水。 ⑰城南——长安城住宅区在城南，这里指少妇的住处。 欲断肠——形容极度哀伤愁苦。 ⑱征人——远征的战士。 蓼(记 ji)北——今河北省北部。这两句说：长安城南年轻的妻子思念远征的丈夫，哀痛欲绝；远戍蓼北的征人遥望家乡，而家乡渺不可见。 ⑲边庭——边境。 飘遥——遥远。这句说：边境缥渺遥远，怎能轻易地通过呢？ ⑳绝域——极远的地方。 苍茫——辽阔迷茫的样子。这句说：在遥远的边境，迷茫无际，还能看到什么呢？ ㉑三时——指晨、午、暮，即一整天。 阵云——战云。这句说：战场上从早到晚杀气腾腾，战云密布。 ㉒寒声——寒风吹拂的声音。 一夜——整夜；通宵。 刁斗——军中用的铜器，白天作炊具，夜间用来打更。这句说：宿营地通宵戒备森严，寒风传送来刁斗的声音。 ㉓白刃——雪亮的战刀。 ㉔死节——以身殉国的志节。 顾——关心。 勋——功劳。这句说：从来为国捐躯的人，难道是为了死后邀功求赏吗？
㉕君不见——你没有看见？ 沙场——战场。 ㉖李将军——指汉代名将李广。李广足智多谋，勇敢善战，屡立战功。后来任右北平郡太守，匈奴称他为“飞将军”，数年不敢侵犯。他平时爱惜士兵，能与战士同甘共苦，深得士兵的爱戴。

东平路作^①(三首选一)

明时好画策^②，动欲干王公^③。

今日无成事，依依系老农^④。
扁舟向何处^⑤？吾爱汶阳中^⑥。

【说明】开元二十七年(739)秋，诗人计划南行，因事未成，改向东走。这组感怀诗，便是东往汶阳舟中所作。原作三首，此选第二首。诗中抒发了怀才不遇、报效无门的郁悒心情；也正由于他仕途失意，闲居在农村，促使他去亲近农民，熟悉农村生活，产生依恋农村的思想感情。

【解释】①东平——郡名，治所在今山东省东平县东。
②助时——政治清明的时世。好画策——喜好为国家大事出谋划策。③动——往往，每每。干王公——求为王公大臣所采纳或重用。④依依——依恋的样子。
⑤扁(偏 piān)舟——小舟。⑥汶阳——在今山东省泰安县西南，大汶河北岸地带。

淇上酬薛三据兼寄郭少府微^①

自从别京华^②，我心乃萧索^③。
十年守章句^④，万事空寥落^⑤。
北上登薊门^⑥，茫茫见沙漠^⑦。
倚剑对风尘^⑧，慨然思卫霍^⑨。
拂衣去燕赵^⑩，驱马怅不乐^⑪。
天长沧州路^⑫，日暮邯郸郭^⑬。

酒肆或淹留^⑯，漁潭屢栖泊^⑯。
獨行備艱險^⑯，所見窮善惡^⑰。
永願拯刍蕘^⑱，孰云辭鼎鑊^⑲?
皇情念淳古^⑳，時俗何浮薄^㉑!
理道資任賢^㉒，安人在求瘼^㉓。
故交負靈奇^㉔，逸氣抱謇諤^㉕。
隱軫經濟具^㉖，縱橫建安作^㉗。
才望忽先鳴^㉘，風期無宿諾^㉙。
飄飄勞州縣^㉚，迢遞限言謔^㉛。
東馳眇貝丘^㉚，西顧弥虢略^㉛。
淇水徒自流^㉜，浮雲不堪托^㉝。
吾謀適可用^㉞，天路豈寥廓^㉟?
不然買山田，一身與耕凿^㉟。
且欲同鶴鵠^㉙，焉能志鴻鵠^㉛?

【说明】开元二十九年(741)，高适寓居淇上，写了这首赠薛据并寄给郭微的感怀诗。薛据和郭微都是当时的诗人。全诗可分为三段：自开头到“安人在求瘼”，写自己怀才不遇，报国无门，虽然四处奔走，仍找不到政治上出路的苦恼，同时表达了为减轻百姓苦难虽死不辞的良好心愿。自“故交负灵奇”到“迢递限言謔”，写作者对薛据的文学才华

和政治雄略的赞赏，并表示对他未能得到朝廷重用的惋惜与同情。自“东驰眇贝丘”到结束，说自己如果仍不能受到朝廷的擢用，将决心归隐田园，从事耕耘以自食其力，抒发了作者对当时黑暗的政治的激愤。

【解释】①淇上——今河南省淇县。酬——写诗相赠答。薛三据——薛据，在家族兄弟中排行第三，开元间进士，著名的诗人，晚年隐居在终南山。郭少府微——郭微，曾任县尉之类小官，与当时诗人祖咏、刘脊虚等也有交往。少府，对县尉的尊称。②京华——京城。③萧索——凄苦失意。④十年——作者于开元九年自长安回宋州到开元十九年北游幽燕，十年里，生活颠沛艰难，但他勤学弗辍。守章句——拘守于寻章琢句，比喻从事琐碎小事。章句，寻章琢句，后人多用指诗赋。⑤寥落——潦倒失意。以上几句追叙早年生活经历。⑥蓟（记 jì）门——现在北京近郊。⑦茫茫——辽阔无边的样子。⑧倚剑——犹言按剑。风尘——战乱。⑨卫霍——卫青和霍去病，都是西汉时的名将，二人曾率兵击败匈奴的主力，为保卫北方边郡的安定，解除西汉初年以来匈奴对汉朝的威胁，屡立战功。⑩拂衣——振衣。去——离开。燕（烟 yān）赵——古代国名。燕，指今河北省一带地区；赵，指今山西省河北省西部地区。⑪怅（唱 chàng）——失意哀伤。⑫天长——形容道路遥远。沧州——今河北省沧州东南。⑬邯（寒 hán）郸——战国时赵国的都城，在今河北省邯郸市西南。郭——外城。⑭酒肆——酒店。或——有时。淹留——停留。⑮栖泊——停留；居住。⑯备艰险——历尽艰难险阻。⑰穷——极尽。这句说：沿途出现吉凶好坏的事，全都见过。⑱拯（整 zhěng）——援救。刍荛（锄饶 chú ráo）——刈草打柴的人，这里借指

穷苦的老百姓。这句说：我永远愿意拯救穷苦的老百姓。

⑯孰云——谁说。鼎镬(获 huò)——大锅。古代一种酷刑，把人放在大锅里活活煮死。这句说：纵使因此而遭受极刑，我也在所不辞。 ⑰皇情——皇帝的意旨。 念——倡导。

淳古——淳朴敦厚的风气。 ⑱何浮薄——多么浇薄衰落。

⑲这句说：要厉行治国济世的方法，端赖任用贤才。

⑳瘼(莫 mò)——痛苦。这句说：要使天下升平，百姓安乐，全靠当官的去关心民间的疾苦。 ㉑故交——老朋友，指薛据。

负——赋有。 灵奇——非凡的才智。 ㉒逸气——

超俗豪放的襟怀。 抱——坚持。 嘘谔(简饿 jiǎn è)——

正直敢言。这句说：你具有超俗豪迈的襟怀，而又能坚持直言忠谏的操守。 ㉓隐轸(轸 zhěn)——丰富；众多。

经济其——经世济民、治理国家的才能。 ㉔纵横——指

作品中奔放不羁的风格。 建安——东汉末年汉献帝的年号。建安时期，曹操父子和建安七子所倡导的清新刚健的文学风格，后世称为“建安文学”。这句说：你(薛据)的诗篇，

文笔奔放不羁，风格清新刚健，足以和建安文学相媲美。

㉕才望——才华和声誉。 先鸣——早期便得扬名。

㉖风期——风度。 宿诺——过去许下的诺言。这句说：你答应别人的事一定尽快地办到，表现出重信义、乐于助人的高尚风度。以上几句，都是作者赞扬薛据的话。 ㉗飘颻

——随风飘动的样子。这句说：你(薛据)在几个州县任地方官，行踪飘泊不定，辛劳地奔走。 ㉘迢(条 tiáo)递——遥远。 言谑(虐 nüè)——交谈嬉笑。这句说：彼此远隔一方，不能纵情欢乐地交谈嬉笑。 ㉙眇(眇 miǎo)——遥

远。 贝丘——今山东省博兴县南。 ㉚顾——到达。

弥——尽于。 豁(国 guō)略——今河南省灵宝县。这两句都是写作者所到过的地方。 ㉛淇水——古代为黄河

支流，南流至现在河南省汲县东北淇门镇入河。东汉后，改道成为卫河支流。③这句说：天上的浮云无法寄托我远大的志向。④谋——济世的谋略。适——正能。⑤天路——比喻高位。寥廓——渺茫的意思。⑥苗耕（做 zuò）——耕田和苗井，借指从事农业劳动。这句说：终身种田，自食其力。⑦鶡鶘（焦辽 jiāo liáo）——鸟名，形体很小。这句说：我姑且跟鶡鶘一样，选择简陋的处所栖息，安于卑位，度此一生。⑧焉能——哪能。鸿鹄（湖 hú）——即天鹅，能飞得很高。这里用来比喻远大的志气。这句说：哪能谈得上有鸿鹄那样壮志呢？

淇上别业^①

依依西山下^②，别业桑林边。
庭鴨喜多雨，邻鸡知暮天^③。
野人种秋菜^④，古老开原田^⑤。
且向世情远^⑥，吾今聊自然^⑦。

【说明】这首诗大约作于开元二十九年秋天。诗中所描绘的淇水岸边农村景物，疏淡亲切，逗人喜爱。末后两句，流露出作者仕途困顿、政治抱负无法施展的苦闷心情。

【解释】①淇上——今河南省临淇县。别业——别墅。②依依——留恋的样子。③这句说：傍晚时分，邻居的鸡群各自归窝了。④野人——村野之人，指农

民。⑤古者——即“故老”，指老农。开原田——在原野上开荒种田。⑥且——暂且。世情——世俗炎凉的情态。远——远远地隔开。⑦聊——姑且。

田 家 春 望

出门何所见？春色满平芜^①。
可叹无知己^②，高阳一酒徒^③。

【说明】本篇约于天宝元年(742)春天寓居淇上农村时所写。这时作者落魄梁、宋，村居度日，在政治上寻找不到出路，个人抱负无法施展。诗中后两句，便表达了他这时内心悒郁不平的情绪。

【解释】①平芜——平旷的原野。②知己——彼此相知，交情深厚的朋友。③这句用汉郦食其的典故。《史记·郦生列传》载，陈留高阳乡（今河南省杞县）人郦食其（立意机 lì yì jī）到刘邦军营求见。使者传讯给刘邦后，出来对郦食其说：“沛公（刘邦）现正忙于筹划天下大事，抽不出时间来接见你这书生。”郦食其瞪着眼睛，抚着剑把，斥责使者说：“去吧，再进去告诉沛公，来求见他的是高阳酒徒，并不是书生！”刘邦终于接见了他，并将他留下。后来郦食其替刘邦到齐国游说，取得齐国七十余城。这里，作者以“高阳酒徒”郦食其自比，感叹当世没有刘邦这样的人，因而使自己无用武之地。

闲居

柳色惊心事^①，春风厌索居^②。
方知一杯酒，犹胜百家书^③。

【说明】这是高适闲居淇上时所写的一首感怀诗。前两句写春天的景物，以“惊”、“厌”二字，将静物性格化，让“柳色”、“春风”蒙上了诗人特定在此时此地所具有的忧愁苦恼、郁悒不平的感情色彩。后两句写得委婉含蓄，曲折地去揭示这首诗的题旨。它正如唐杨炯《从军行》诗中所写“宁为百夫长，胜作一书生”那样，表现了作者迫切期望为国立功的雄心壮志。但是无情的现实让作者发出了请缨无路的慨叹。他只好孤独而又闲散地守着茅屋，借一杯清酒以浇愁。

【解释】①心事——内心的抱负。②索居——孤独的生活。③百家书——诸子百家的著作。

自淇涉黄河途中作^①(十三首选一)

朝从北岸来^②，泊船河南游^③。
试共野人言^④，深觉农夫苦：

“去秋虽薄熟^⑤，今夏犹未雨。
耕耘日勤劳，租税兼舄卤^⑥。
园蔬空寥落^⑦，产业不足数^⑧。”
尚有献芹心^⑨，无因见明主^⑩。

【说明】高适漫游梁、宋时期在旅途中所写。全诗分为三部分：开头四句是作者的自述；接着是农民诉苦的话；末后两句表达了作者对穷苦农民的同情和自己投效无门的愤懑心情。

【解释】①淇——今河南省临淇县。涉——渡水。
②北岸——指黄河北岸。③河南浒（虎 hǔ）——黄河南岸。
④野人——农民。⑤薄熟——庄稼略有收成。
⑥舄卤（戏鲁 xí lǔ）——盐碱地。这句说：连贫瘠的盐碱地也被强征租税。
⑦寥落——稀疏。这句说：园子里的蔬菜长得稀稀拉拉。
⑧产业——指土地。不足数——少得可怜。
⑨献芹——典出《列子·杨朱篇》。这里指作者想向朝廷提出治国安民的建议。
⑩无因——没有办法。明主——古时对皇帝的美称。

夜别韦司士得“城”字^①

高馆张灯酒复清，夜钟残月雁归声。
只言啼鸟堪求侣^②，无那春风欲送行^③。

黄河曲里沙为岸^④，白马津边柳向城^⑤。
莫怨他乡暂离别，知君到处有逢迎^⑥。

【说明】 天宝元年(742)春天的一个夜晚，高适在滑台(今河南省滑县东)给韦司士写了这首送行诗。作者跟韦司士大概相认不久，但在这首诗里表现了他们之间深厚的友谊。客中送客，本来是更感到愁苦的，但诗的末句说，到处都有亲朋在向他招手，即使身在天涯，也可以得到友情的温暖。这是作者对韦司士慰勉的话，也表现了诗人开阔的襟怀。第二联上、下句，用拟人的手法，显得形象鲜明，文采飞扬。

【解释】 ①韦司士——生平不详。司士，古代县的属员，主管河津、营造、桥梁建筑等事。得“城”字——作者按分拈到的“城”字为韵写诗。分韵，是旧时作诗的一种方式：先规定若干字为韵，各人分别拈取韵字，然后依韵作诗。
②啼鸟堪求侣——鸟啼寻求和鸣的声音，比喻朋友同气相求。
③无那——无奈。
④黄河曲——今山西省西北部，这一带黄河两岸河流迂回曲折，称为“河曲”或“黄河九曲”。这句写韦司士要去的地方。
⑤白马津——即黎阳渡，在滑台北。
⑥柳向城——杨柳对着县城，比喻浓厚的惜别情绪。唐代人有折柳送别的习俗。这句写高适给韦司士送行的地方。
⑦有逢迎——会有友人热情的款待。

同李司仓早春宴睢阳东亭^①

春皋宜晚景^②，芳树杂流霞^③。

莺燕知二月，池台称百花^④。
竹根初带笋，槐色正开芽。
且莫催行骑，归时有月华^⑤。

【说明】本篇虽然是写早春二月时近黄昏的景物，而明霞流丽，百花掩映，莺啼燕语，春色怡人。诗末写凭恃当晚有月光，而阴催归骑，反映了作者对东亭晚景的依恋之情。

【解释】①李司仓——未详。司仓，州郡的属官。睢阳——今河南省商丘县南。②春皋——指春日田野。③流霞——飞动的云霞。④称（衬 chèn）——称意的点缀。⑤月华——月光。

宋 中^①（十首选三）

梁王昔全盛^②，宾客复多才。
悠悠一千年^③，陈迹唯高台^④。
寂寞向秋草，悲风千里来。

【说明】天宝三年（744）秋天，高适与李白、杜甫同游大梁（今河南省开封一带）、宋州（治所在今河南省商丘县）等地，这组诗，大约就是这时期的作品。这里选录三首，诗

中写梁园兴衰的变化，抒发了作者对历史上风流人物的仰慕和自己怀才不遇的不平；同时，也寄寓了他对盛事无常、世事沧桑的感慨。

【解释】 ①宋中——即宋州，战国时宋国地。 ②梁王——即梁孝王，汉文帝子。他在今河南省开封东南建梁园，著名的辞赋家枚乘、司马相如都做过他的宾客。 ③悠悠——遥远。 ④陈迹——已往的事迹。 高台——即矗台，在梁孝王所筑的兔园中。

梁苑白日暮^①，梁山秋草时^②。
君王不可见^③，修竹令人悲^④。
九月桑叶尽，寒风鸣树枝。

【解释】 ①梁苑——即梁园。 ②梁山——在今山东省东平湖西、梁山县南，梁孝王曾在此打猎。 ③君王——指梁孝王。 ④修竹——高高的竹。

登高临旧国^①，怀古对穷秋^②。
落日鸿雁度^③，寒城砧杵愁^④。
昔贤不复有^⑤，行矣莫淹留^⑥。

【解释】 ①旧国——指宋州一带。 ②怀古——追念往事。 穷秋——深秋。 ③鸿雁——栖息于河川或沼泽地带，我国北方、东北一带均有繁殖，于长江下游及南方

地区越冬，是一种候鸟。 度——飞过。 ④砧杵（贞楚 zhēn chǔ）——捣衣的工具，这里借指妇女捣衣的声音。砧，垫石。杵，木槌。每到秋天，古代妇女要将织好的布帛，放在垫石上，用棒槌捶击，使它软熟，以便裁制寒衣，寄给在远方征战的丈夫。 愁——思乡的哀愁。 ⑤昔贤——指辞赋家枚乘、司马相如等。 ⑥行矣——走吧。 淹留——久留。

东平别前卫县李采少府^①

黄鸟翩翩杨柳垂^②，春风送客使人悲。
怨别自惊千里外^③，论交却忆十年时^④。
云开汶水孤帆远^⑤，路绕梁山匹马迟^⑥。
此地从来可乘兴^⑦，留君不住益凄其^⑧！

【说明】 天宝六年(747)春天，高适在东平时写了这首给朋友李采的送别诗。诗中，先以汶水一带春天绚丽诱人的景色，反衬出异乡送别时的痛苦心情；又以道路的遥远，相交的年久，烘染出不忍离别的感受，从而深刻地反映了他们之间真挚的友情。

【解释】 ①东平——郡名，今山东省东平县。卫县——今河南省濮阳县南。 李采——曾任卫县县尉，余不详。 少府——唐代对县尉的尊称。 ②黄鸟——即黄莺，又称黄鹂，羽色呈金黄而有光泽，鸣声婉转。 翩翩——飞动的样

子。 杨柳垂——唐代送客有折柳枝赠别的习俗。这里用以烘托惜别的气氛。 ③怨别——离别时忧怨的心情。这句说：在离家千里的客地中分别，使人更感到忧伤。 ④论交——提起初次认识交朋友。 ⑤汶水——即大汶水，源出山东省莱芜县北，西南流入东平县，北折入黄河。这句说：你（李采）将乘船在云翳初敛的汶水上扬帆远去。 ⑥梁山——在今山东省东平湖西、梁山县南，为汶水所流过的地方。这句说：我独自骑着一匹马，绕着梁山脚下的山路，缓缓而归。 ⑦此地——指东平地带。 乘兴——语出《世说新语·任诞》：东晋王徽之住在山阴（今浙江省绍兴市），某夜雪刚停止，月光皎洁，突然怀念起住在剡（扇 shàn）溪的戴逵，就连夜乘着小船沿剡溪去寻访他。隔了一宿，到达戴逵住所门前，却不进门，掉头就回去。旁人问王徽之为什么这样。他回答道：“我本乘兴而行，兴尽而返，何必一定要看到戴逵呢？”这里借指纵情游赏，好似王徽之在山阴雪后乘船去访戴逵时所怀的浓厚兴致一样。 ⑧君——指李采。 凄其——犹言凄然。

效古赠崔二^①

十月河洲时^②，一看有归思。
风飙生惨烈^③，雨雪暗天地。
我辈今胡为^④，浩哉迷所至^⑤。
缅怀当涂者^⑥，济济居声位^⑦。

邈然在云霄^⑧，宁肯更沦踬^⑨？
周旋多燕乐^⑩，门馆列车骑^⑪。
美人芙蓉姿^⑫，狭室兰麝气^⑬。
金炉陈兽炭^⑭，谈笑正得意。
岂论草泽中^⑮，有此枯槁士^⑯？
我慚经济策^⑰，久欲甘弃置^⑱。
君负纵横才^⑲，如何尚憔悴^⑳？
长歌增郁快^㉑，对酒不能醉^㉒。
穷达自有时^㉓，夫子莫下泪^㉔。

【说明】天宝六年(747)初冬，高适在睢阳(今河南省商丘县南)写这首诗赠给崔二。诗中揭露了李林甫之流把持朝政、排斥贤能、过着骄奢腐朽生活的罪行，表现了作者对薛据仕途不得志的同情和自己对现实的不满。末后两句是作者对薛据慰勉的话，但也带有宿命论的消极思想。

【解释】①效古——即“拟古”，是托古讽今的一种杂题。崔二——生平不详。②河洲——水中陆地。③风飙(biāo)——暴风。④胡为——做什么。⑤浩哉——辽阔迷茫的意思。哉，语气助词。这两句说：我们现在为什么无所作为呢？辽阔迷茫的大地呀，我们象迷了路的人不知将往哪里去？⑥缅怀——遥想。当涂者——当权的人，指朝内权贵。当时李林甫把持朝政，结党营私，陷害异己，数兴大狱。⑦济济——形容众多。声位——

声望和地位。⑧邈然——遥远的样子。云霄——比喻高位。⑨宁肯——岂肯。沦踬(至 zhì)——沦落。⑩周旋——交际；应接。燕乐(月 yuè)——亦作“宴乐”。古代供宫廷贵官宴饮、娱乐时演奏的音乐。⑪车骑(技 jí)——车马。⑫这句说：美人的姿容象荷花般的娇艳。⑬狭室——指冶游行乐的住室。兰麝(社 shè)气——泛指香气。兰麝，兰花和麝香。⑭金炉——金属制的香炉。陈——排列。兽炭——将打碎了的炭屑和拌成兽形的炭，用以温酒，以显示生活的豪华。《晋书·羊琇传》卷九三载：琇平时生活豪华无度，将木炭打碎拌和成兽形，称为兽炭，作为温酒用，于是制兽炭温酒的风气，在洛阳城风靡一时。⑮草泽——草野泽地，比喻乡野。⑯枯槁士——贫困憔悴的读书人。⑰经济策——经世济民、治理国家的策略。⑱甘——甘愿。弃置——遗弃。这两句说：我自愧缺乏经世济民、治理国家的才略，长期以来自甘沉沦草野。⑲君——指崔二。负——抱持。纵横才——纵横，即合纵连横，是战国时策士游说诸侯的政治主张和斗争方法。这里泛指政治才能。⑳憔悴——比喻困顿失意。㉑郁怏(yāng)——忧闷不乐。㉒这句说：对酒不能醉，因此无法消除心头的忧愁。㉓穷达——穷，潦倒不得志。达，显贵居高位。自有时——自然有时运的安排。㉔夫子——对崔二的尊称。

别 董 大^①(二首选一)

千里黄云白日曛^②，北风吹雁雪纷纷。

莫愁前路无知已^③，天下谁人不识君^④？

【说明】天宝六年(747)春天，房琯遭贬谪，出任宜春太守，作为房琯的门客的董庭兰只好离开长安。冬天，高适来到睢阳(故址在今河南省商丘县南)，写了这首诗送他，诗中头两句描写分别时愁人的景色；后两句是作者对董大即将远行的慰勉。既反映了依依惜别心情，又表现得比较豁达。

【解释】①董大——即董庭兰，在他家族弟兄中排行第一，称为董大，是当时著名的音乐家。他曾是吏部尚书房琯的门客，并深受宠信。②曛(勋 xūn)——昏暗。
③知己——知心的朋友。④君——指董大。

苦 雪(四首选二)

二月犹北风，天阴雪冥冥^①。
寥落一室中^②，怅然慚百齡^③。
苦愁正如此，門柳復青青。

【说明】天宝七年(748)春天，高适寓居睢阳。《苦雪》组诗，便是这个时期诗人的思想情绪的纪录。在这首诗中，诗人通过早春二月，门前柳条抽绿而苦寒不消的景象，抒发了岁月蹉跎、仕途艰难和生活潦倒的感慨。

【解释】①冥(名 mǐng)冥——昏暗的样子。②寥落——寂寞。③怅然——失意的样子。百龄——百岁,借指一生。

蒙蒙洒平陆^①,淅沥至幽居^②。
且喜润群物^③,焉能悲斗储^④。
故交旧不见^⑤,鸟雀投吾庐^⑥。

【说明】春雪虽然给诗人带来了村居的愁苦与不安,却也给万物注入新的生命和希望。诗中交织着作者的良好愿望与无情现实的矛盾。

【解释】①蒙蒙——形容春雪繁密的样子。平陆——平旷的陆地。②淅沥——落雪的声音。幽居——幽寂的居室。③群物——万物。④焉能——怎么能。斗储——少量的储存(粮食)。⑤故交——老朋友。旧——久。⑥庐——家屋。这句是门可罗雀,寂寞冷落的意思。

苦雨寄房四昆季^①

独坐见多雨,况兹兼索居^②。
茫茫十月交^③,穷阴千里余^④。
弥望无端倪^⑤,北风击林簌^⑥。

白日渺难睹^⑦，黄云争卷舒^⑧。
安得造化功^⑨，旷然一扫除^⑩。
滴沥檐宇愁^⑪，寂寥谈笑疏^⑫。
泥涂拥城郭^⑬，水淹盘丘墟^⑭。
惆怅悯田农^⑮，徘徊伤里间^⑯。
曾是力耕税^⑰，曷为无斗储^⑱?
万事切中怀^⑲，十年思上书^⑳。
君门嗟缅邈^㉑，身计念居诸^㉒。
沉吟顾草茅^㉓，郁快任盈虚^㉔。
黄鹄不可羨^㉕，鸡鸣时起予^㉖。
故人平台侧^㉗，高馆临通衢^㉘。
兄弟方荀、陈^㉙，才华冠应、徐^㉚。
弹棋自多暇^㉛，饮酒更何如?
知人想林宗^㉜，直道慚史鱼^㉝。
携手流风在^㉞，开襟鄙吝祛^㉟。
宁能访穷巷^㉞，相比对园蔬^㉟?

【说明】 天宝七年(748)秋末，高适在睢阳(今河南省商丘县南)家居时写了这首纪事诗，寄赠给房休兄弟。诗中描绘了这次睢阳一带水灾的惨状和广大灾民生活的痛苦境

况，抒写了作者自己仕途失意的苦闷心情，同时也表达了作者并不因此灰心丧志，而决心要坚持操守，使自己经世济民的才能有用于当世的迎难而进的精神。

【解释】①房四昆季——房四，即房休，在家族兄弟中排行第四。昆季，兄弟。②兹——此，在此。索居——孤独地生活。③茫茫——模糊不清的样子。交——开始进入。④穷阴——一片昏暗。⑤弥望——远望。端倪——边际。⑥林簇(于 yú)——竹林。⑦渺——遥远的样子。这句说：太阳被昏暗的云层所遮掩，难以看到。⑧卷舒——翻滚飘动。⑨造化——创造化育，指大自然。这句说：怎能借助自然界的功力。⑩旷然——开朗的样子。⑪滴沥——雨水下滴的声音。檐宇——屋檐。⑫寂寥——冷静空虚。⑬泥涂——泥土。拥——塞满。⑭盘——包围。丘墟——荒地。⑮惆怅(绸唱 chóu chàng)——悲伤地。悯——怜恤。田农——农民。⑯里闾——乡里。⑰力耕税——尽力耕种，缴纳租税。⑱曷为——为什么。斗储——少量的储存(粮食)。⑲切——迫切地感受。中怀——内心。⑳十年——高适于开元二十六年(738)秋天离开长安回梁、宋，到这年已达十年。上书——指给皇帝献书，再度应制科试，谋求政治出路。㉑君门——皇宫的门。借指朝廷。缅邈——遥远的样子。㉒身计——身世的安排。居(基jī)诸——居、诸本来是语助词，这里借指光阴。这两句说：皇宫的大门在遥远的西方，我叹惜自己无法被接纳，朝廷不擢用我呀；我不免慨叹光阴虚度，功业无所成就。㉓沉吟——沉思吟味，这里有默默地思考探索的意思。顾——看。草茅——茅屋，指穷苦人的住屋。㉔郁快——忧闷不乐。盈虚——月亮的圆(盈)缺(虚)，借

指时间的推移。 ②黄鹄(胡 hú)——天鹅。这里用以比喻施展才能，有所作为。 不可羨——不敢指望。 ③时——时常。 予——我。《晋书·祖逖传》：东晋时，祖逖任司州主簿，半夜听到鸡啼，往往起床舞剑，勤奋练武，准备收复中原。这一句化用祖逖闻鸡起舞的典故，借以表达自己尚能及时奋发的意思。 ④故人——老朋友，指房休。 平台——在睢阳城东二十里。 ⑤通衢(渠 qú)——四通八达的大道。 ⑥方——比得上。 荀、陈——荀，指荀淑父子。荀淑，后汉颍阳人，少有高行，举贤良方正，对策讥刺贵幸，后弃官归隐，有子八人，并有才名，时称“八龙”。陈，陈纪，后汉人，与弟陈谌均以德称，家门和睦。 ⑦才华——指文才。 冠——超过。 应、徐——应瑒和徐幹，都是东汉末著名的文学家，为“建安七子”的成员。 ⑧弹棋——古时玩的一种棋。唐代弹棋用二十四枚棋子，黑白各半，两人对局，玩法后世已失传。 ⑨这句说：善于理解人，我不禁想起郭林宗。《后汉书·黄宪传》载：郭泰，字林宗，年少时曾游汝南，先去拜访袁闇，没有过夜，当天就辞退走了。后来又去拜访黄宪，他住了好多天才回家。有人拿这件事去问林宗，林宗回答道：“奉高(袁闇的字)的器量，好象是器物里已装满了的水，虽然干净，但容易涨溢；叔度(黄宪的字)的器量，好象是陂塘中的洪流，浑而不浊，汪汪千顷，不可估量！” ⑩史鱼——春秋时卫国的大夫，以正直敢谏著名。 ⑪携手——手拉手。 流风——指情谊、操守。 ⑫开襟——犹“披襟”，披露真挚的心意。 鄙(比 bǐ)吝——贪鄙庸俗。 祚(区 qū)——消除。 ⑬宁能——岂能。 穷巷——僻巷。指作者的居处。 ⑭相比——亲近。

封丘作^①

我本渔樵孟诸野^②，一生自是悠悠者^③。
乍可狂歌草泽中^④，宁堪作吏风尘下^⑤。
只言小邑无所为^⑥，公门百事皆有期^⑦。
拜迎长官心欲碎，鞭撻黎庶令人悲^⑧。
归来向家问妻子，举家尽笑今如此^⑨。
生事应须南亩田^⑩，世情付与东流水^⑪。
梦想旧山安在哉^⑫?为衙君命且迟回^⑬。
乃知梅福徒为尔^⑭，转忆陶潜归去来^⑮。

【说明】 这首诗是天宝九年(750)高适在封丘县尉任上所作。县尉的职务是催租逼赋，捕拿“盗贼”，办理刑狱，实际是直接欺压老百姓的。诗中抒写了这种趋奉长官、鞭打老百姓的生活给他带来的极度痛苦，表现了他怀才不遇的抑郁情绪，同时也反映了他想弃官归隐却又下不了决心的矛盾心理。

【解释】 ①封丘——县名，今属河南省。 ②渔樵——捕鱼和砍柴，比喻隐居的生活。 孟诸——古泽薮名，在今河南省商丘市东北。 ③悠悠者——悠闲无拘束的人。 ④乍可——只可。 草泽——草野泽畔，比喻乡野。

⑤宁堪——怎么能够。风尘下——世俗中。风尘，这里指污浊纷扰的世事。⑥小邑——小县城。⑦公门——衙门。期——期限。这两句说：本来只认为来封丘这小县没有什么难办的事，谁料一入官衙，公务繁杂，而且都得限期完成。⑧鞭撻（撻 tā）——鞭打。黎庶——老百姓。这两句说：逢迎长官，使我感到极度的痛苦；鞭撻老百姓，真叫人无限悲伤。⑨这句说：全家都取笑我不晓吏道，说如今官场都是这样。⑩生事——生计。应须——应当。⑪世情——世俗炎凉的情态。这两句说：应当靠种田谋生，让可厌的世俗炎凉的情态永远抛却吧！⑫旧山——借指故乡。⑬衔君命——受皇帝的任命。迟回——迟疑不决。这两句说：连梦里我也想回故乡，可是故乡又在哪里？只因受命于皇帝，我回不回去，内心还犹豫不决。⑭梅福——字子贞，西汉末年寿春（今安徽省寿县）人，曾任南昌县尉，后辞官归家，读书养性，传说后来成了仙。徒为尔——只是为了这个缘故。这句说：终于明白了梅福弃官归隐的原因。⑮归去来——晋陶潜为彭泽县令，因为不愿为五斗米向郡里派来的督邮折腰拜迎，当日便辞官回乡种田，写了《归去来辞》，以表白他归隐的志向。这句说：转而想起陶潜的《归去来辞》，我也想弃官归田。

送兵到蓟北^①

积雪与天迥^②，屯军连塞愁^③。
谁知此行迈^④，不为觅封侯^⑤。

【说明】天宝九年(750)冬天，高适在封丘县尉任上送兵到清夷军(今河北省怀来县东)，途经蓟北时写了这首感怀诗。开头两句，点明时间、地点以及当地积雪连天、扎营蔽野的情景。后两句抒写了作者对边塞长年征战不休的不满和自己此行不为邀功求赏的怀抱。

【解释】①蓟(记 jí)北——今河北省北部。②迥(窘 jiǒng)——远。这句形容积雪茫茫无际。③屯军——驻防军队。塞(赛 sài)——边界险要的地方。④迈(卖 mài)——远。⑤这两句说：谁能理解，我此次远至边塞，并非是为了求取边功、封官受赏。

使青夷军入居庸^①(三首选二)

匹马行将久^②，征途去转难。
不知边地别，只讶客衣单^③。
溪冷泉声苦，山空木叶干^④。
莫言关塞极^⑤，云雪尚漫漫^⑥。

【说明】天宝九年(750)冬天，高适送兵到清夷军后，入居庸关时写了这三首诗。这一首的前四句写这次行程的孤苦困顿。后四句用形象的语言，给沿途景物染上了萧索凄苦的感情色彩。在这幅苍凉的边塞风景画中，寄寓了诗人展望前途时的怨愤之情。

【解释】①青夷军——即清夷军（高适诗中都写作青夷军），今河北省怀来县东，唐代在妫州郡城内。居庸——关名。今河北省居庸关。②行将久——将要久行。③讶——惊，怪。诗句以衣装单薄的强烈感觉，暗示出旅途的严寒。④木叶——树木枝叶。⑤极——到了尽头。⑥漫漫——无涯际的样子。因为雪是沿路下着，所以说雪尚漫漫，就是说路尚漫漫。

古
镇
青
山
口
，
寒
风
落
日
时。
岩
峦
鸟
不
过^①
，
冰
雪
马
堪
迟^②。
出
塞
应
无
策^③
，
还
家
赖
有
期。
东
山
足
松
桂^④
，
归
去
结
茅
茨^⑤。

【说明】第一联点出居庸关的地理位置和作者入关的时间。第二联写入关时的景物：高峰插天，冰雪封路，表现行旅的困苦。第三、四联，抒写诗人不平的感怀。诗人“常怀感激心，愿效纵横谋”，而在这诗中却说“出塞应无策”，其实不是作者“无策”，而是他的“纵横谋”不被采纳，所以末后写他将回去结庐归隐，这全是诗人内心极度愤激的话。

【解释】①岩峦——山峰。②这两句说：高峻入云的山峰连鸟儿也飞不过去；冰雪覆盖着的山路，骑的马只能迟缓地前进。③这句说：送兵走出关塞，我能给边地做出什么贡献呢？④东山——东晋时，谢安曾辞官隐居在会稽东山（今浙江省上虞县）。后来称东山为隐居的地方。足松桂——足以欣赏松桂。与下句的结茅茨，都是比喻弃官归隐的生活。⑤结——建造。茅茨（词 c1）——用茅

草覆盖的屋子，指简陋的住屋。

蓟 中 作^①

策马自沙漠^②，长驱登塞垣^③。
边城何萧条^④，自日黄云昏^⑤。
一到征战处，每愁胡虏翻^⑥。
岂无安边书^⑦，诸将已承恩^⑧。
惆怅孙吴事^⑨，归来独闭门^⑩。

【说明】天宝九年(750)冬天，高适送兵到清夷军(今河北省怀来县东)后，回蓟门(今北京市近郊)时，在客舍写了这首诗。诗中追记当时往东北边境送兵路上所见的情景，表现了作者对唐玄宗李隆基宠信边将安禄山的不满，以及自己安边的策略无法上达、怀才不遇的悒郁情绪。可以说，这也是一首对即将爆发“安史之乱”的政治预言诗。

【解释】①蓟(记 三)——蓟州，今北京一带。②策马——挥鞭骑马。这句说：我送兵往清夷军后，自沙漠挥鞭拨马回来。③塞垣——长城。④何——多么。萧条——冷落荒凉。⑤这句说：太阳被黄云遮蔽显得昏暗无光。⑥胡虏——胡寇。胡，古时汉族人对北方民族的通称。虏，古时对敌方的蔑称。翻——叛乱。⑦安边书——献给皇帝的平息战乱、安定边境的策略的书疏。

③承恩——受到皇帝的恩宠。指唐玄宗李隆基对安禄山的宠信。这两句说：并非自己没有平息战乱、安定边境的策略可献，只是因为边将恃宠，阻塞言路，使我的建议无法上达。⑨惆怅（惆怅 chóu chàng）——若有所失而哀伤。
孙吴——孙，孙武，春秋时齐国杰出的军事家，著有《孙子兵法》。一说指孙膑，战国时齐国杰出的军事家，著有《孙膑兵法》。吴，吴起，战国时卫国杰出的军事家。⑩这两句说：慨叹自己虽有如孙、吴那般的军事本领，却未能得到朝廷的重用，只好闭门独居。

除夜作^①

旅馆寒灯独不眠，客心何事转凄然^②？

故乡今夜思千里，霜鬓明朝又一年^③。

【说明】 这首诗抒写了作者除夕在异乡作客的感受。诗中末后两句，先写作者想象中故乡的亲人同样在这个夜晚思念离家千里之外的自己，然后发出自己头发斑白，岁月蹉跎的慨叹，以此反衬出作者在孤馆寒灯不眠之夜的凄苦心境。这里，将辽阔的空间和长远的时间集中地熔铸在这首短诗里，构思新颖，概括了古代知识分子典型的情绪，具有独特的艺术特色。

【解释】 ①除夜——阴历一年最后一天的夜晚。
②客心——在异乡作客的心情。 凄然——凄凉寂寞的样子。
③霜鬓——斑白的鬓发，借喻年老。

答侯少府^①

常日好读书^②，晚年学垂纶^③。
漆园多乔木^④，睢水清粼粼^⑤。
诏书下柴门^⑥，天命敢逡巡^⑦？
赫赫三伏时^⑧，十日到咸秦^⑨。
褐衣不得见^⑩，黄绶翻在身^⑪。
吏道顿羁束^⑫，生涯难重陈^⑬。
北使经大寒^⑭，关山饶苦辛^⑮。
边兵若刍狗^⑯，战骨成埃尘。
行矣勿复言^⑰，归欤伤我神^⑱。
如何燕赵陲^⑲，忽遇平生亲^⑳。
开馆纳征骑^㉑，弹弦娱远宾^㉒。
飘飖天地间^㉓，一别方兹晨^㉔。
东道有佳作^㉕，南朝无此人^㉖。
性灵出万象^㉗，风骨超常伦^㉘。
吾党谢王粲^㉙，群贤推鄒洗^㉚。
明时取秀才^㉛，落日过蒲津^㉜。

节苦名已富^㉙，禄微家转贫^㉚。
相逢愧薄游^㉛，抚已荷陶钧^㉜。
心事正堪尽^㉝，离居宁太频^㉞。
两河归路遥^㉟，二月芳草新。
柳接滹沱暗^㉟，莺连渤海春。
谁谓行路难？猥当希代珍^㉟。
提握手终日^㉟，相思犹比邻^㉟。
江海有扁舟^㉟，丘园有角巾^㉟。
君意定何适^㉟？我怀知所遵^㉟。
浮沈各异宜^㉟，老大貴全真^㉟。
莫作云霄计^㉟，遑遑隨縉紳^㉟。

【说明】 天宝十年（751）春二月，高适送兵到清夷军后，在南归的旅途中遇见旧友侯少府，得到他的热情款待。于是，高适写了这首诗酬答他。诗分为三段：第一段（开头到“归歛伤我神”）叙写作者应睢阳太守张九皋推荐，于天宝八年赴京，举有道科中第，授封丘县尉的经历，当封丘县尉后不適意的遭遇，以及这次目睹东北边地的实况，表示了他对边防战士所过的非人生活的同情，对安禄山在东北边境防务措施的失望和不满；第二段（“如何燕趙陲”到“群賢推鄴說”），贊揚侯少府杰出的文学才华；末段表现了作者打算弃官归隐的思想。

【解释】①侯少府——生平未详。少府，唐时对县尉的称呼。②常日——平时。③晚年——这时作者已五十二岁。垂纶——钓鱼。纶，钓丝。④漆园——故城在今河南省商丘市北。⑤睢水——在河南省内。粼粼——清澈的样子。⑥诏书——皇帝布告臣民的文书。柴门——用树条编扎的门，喻陋屋。这里借指作者的家。⑦天命——皇帝的命令。敢——岂敢。逡巡——迟疑却退。⑧赫赫——形容暑天燥热的样子。三伏——即初伏、中伏、末伏，是一年中最炎热的时候。⑨咸秦——咸阳，秦朝国都。这里借指唐朝京城长安。⑩褐衣——古时贫贱人所穿的粗麻布短衣，借喻寒士平民，这里是作者自指。不得见——不被皇帝所接见。⑪黄绶——系印纽的黄色丝带。唐代官制：县尉秩在二百石到四百石，授铜印黄绶。高适这次被任命为封丘县尉。⑫吏道——官场。这句说：官场陈规使人拘束不得自由。⑬重（虫 chóng）陈——再说。⑭大寒——大冷天气。⑮饶——多。⑯边兵——指在边境防戍的唐兵。刍狗——草和狗。借喻轻贱无用的东西。⑰行——指离开蓟北边境。勿复言——没啥可以说的。⑱归——指回到封丘县。欸——语助词。⑲如何——这里有“没想到”、“出乎意外”的意思。燕（烟 yān）、赵——古国名。燕，今河北省地带。赵，今山西省、河北省东部地带。陲——边地。⑳亲——亲密的朋友，指侯少府。㉑纳——接纳。征骑——远行的人马，作者自指。㉒这句说：主人亲自操琴欢娱我这远方来的客人。㉓飘飖——行踪飘泊不定。这两句意思说：如今我正四方飘泊，与您离别的情景，好象还是今天早晨的事情。㉔茲晨——今晨。㉕东道——主人，指侯少府。佳作——精妙的作品。㉖南

朝——这里借指南方(内地)。《朝野金载》载：温子昇写《韩陵山寺碑》，庾信看到，就将这篇碑记抄了下来。南朝人问庾信说：“北方人文章写得怎么样？”庾信说：“惟有韩陵山上立的一片碑石值得一读。”诗句化用这个典故。
②性灵——聪明。出——超出。万象——世间一切事物和现象，这里指众人。
③风骨——品格。常伦——一般的人。
④吾党——朋辈。谦——逊：不如。
王粲——汉末著名文学家，“建安七子”之一。
⑤鄒洗——晋代鄒洗博学多才。武帝问他：“卿才何如？”鄒洗答道：“象桂林一枝，昆山片玉。”这里举王粲、鄒洗用以借喻侯少府的文学才华。
⑥明时——政治清明的时代。秀才——古代荐举人员科目之一，诗中泛称一般书生。这句是追叙作者于前年(749)入长安授封丘县尉的事。
⑦蒲津——古黄河津渡名，在今山西省永济县西蒲州。
⑧节——操守。
富——盛大。
⑨禄微——官俸微薄。
⑩薄游——在外当小官。
⑪荷陶钧——比喻承受教益。荷，承受。
陶钧，制陶器所用的转轮。
⑫心事——心志。
正堪尽——正该尽情地倾吐。
⑬离居——指漂泊的生活。
宁太频——竟如此频急。
⑭两河——指黄河和滹沱河。
⑮滹沱——滹沱河，在今山西省、河北省境内，东流入于牙河注入渤海。
⑯猥——谦词，犹“辱”。
希代珍——当世稀有的杰出人才。这句是回答侯少府对自己称颂的客气话。
⑰堤握——带领和握手，形容热情亲切地款待。
⑱比邻——近邻。
⑲扁(偏 piān)舟——小舟。
⑳角巾——古时隐士所戴的一种有棱角的头巾。这两句都是说作者有归隐江海，没迹山林，不再想做官的意思。
㉑定何适——决定什么去向。
㉒遵——遵从。
㉓这句说：仕途上的得志或失意，各自有不同的遭遇。
㉔者

大——年老。全真——保全完美的德性。^⑤云霄
计——比喻高居要职的打算。^⑥遑遑——仓惶不安的
样子。缙绅——插笏于大带与革带之间。是古代官宦的
装束。借指官宦。

同诸公登慈恩寺塔^①

香界泯群有^②，浮图岂诸相^③！
登临骇孤高^④，披拂欣大壮^⑤。
言是羽翼生^⑥，迥出虚空上^⑦。
顿疑身世别^⑧，乃觉形神王^⑨。
宫阙皆户前^⑩，山河尽檐向^⑪。
秋风昨夜至，秦塞多清旷^⑫。
千里何苍苍^⑬，五陵郁相望^⑭。
盛时慚阮步^⑮，末宦知周防^⑯。
输效独无因^⑰，斯焉可游放^⑱！

【说明】天宝十一年（752）秋天，高适辞去封丘县尉的官职，来到长安，与诗人杜甫、岑参、储光羲、薛据等同登慈恩寺塔，这是唐文坛上一次盛会。高适与诸人相倡和，写了这首诗。诗中描绘了大雁塔拔地凌空的雄伟气势，以及

由塔顶俯瞰到的长安城附近山川的壮丽景色。末后四句抒发了作者怀才不遇的感慨，和困顿无聊不得已而放怀山水的悒郁心情。

【解释】 ①诸公——指杜甫、岑参、储光羲、薛据等。慈恩寺——在今陕西省西安市南郊。寺内佛塔，名大雁塔，唐代高僧玄奘所建，现存七层，高六十四公尺。 ②香界——佛寺。 沔（敏 mǐn）——灭。这里有“隔绝”的意思。 群有——佛教用语，指三界众生，义为万物。有，有情，主要指人类，这里指尘俗之念。 ③浮图——梵语音译，这里指佛塔。 岂——岂有。本无可疑而用反问语气作强调。 诸相（向 xiàng）——用佛家庄严妙相之说，佛教将一切事物外现的形态总称做诸相。这两句说：一入佛寺，便无尘世间的烦嚣；登上寺塔，岂有各种困扰人的色相？ ④骇——惊叹的意思。 孤高——形容高峻突兀。 ⑤披拂——指秋风吹拂。 大壮——六十四卦的一种，这里借以形容盛大壮观。 ⑥羽翼生——四角的塔檐高翘，好象是鸟的翅膀飞举。 ⑦迥（窘 jiǒng）——高远。 虚空——高空。 ⑧顿——立刻。这句说：我立刻感到自己仿佛置身于另一个境界里。 ⑨乃——只。 形神——形体和精神。这里是复词偏义，单指精神。 王（旺 wàng）——同“旺”。旺盛。这句说：只觉得精神旺盛。 ⑩宫阙——指长安皇城内的宫殿。 户——指塔上的门户。 ⑪檐——指塔檐。这两句说：登上塔顶，俯瞰长安城内，错落的宫殿和郊野，迤逦的山河，尽在眼底。 ⑫秦塞——指终南山和秦岭上的关隘。 清旷——清朗辽阔。 ⑬何——多么。 苍苍——深青色。 ⑭五陵——在长安城外，是埋葬汉高祖刘邦、汉惠帝刘盈、汉景帝刘启、汉武帝刘彻、汉昭帝刘弗陵的陵墓。这里泛指京城附近郊区。 郁——繁盛的样子。

⑯盛时——盛世。阮步——阮步兵的简称，即阮籍，字嗣宗，陈留尉氏（今河南省尉氏县）人，他本来有济世的抱负，但魏、晋王朝政治黑暗，他只好故作狂放，纵酒清谈，表现出对时世的不满与反抗。他曾羡慕步兵营人善酿酒而求任步兵尉，世称“阮步兵”。他有时驾车出游，并没有一定的目的，遇到路不通时，痛哭而返。这句说：我虽然身逢盛世，但个人的遭遇困顿潦倒，有类似阮籍途穷之感，不免自觉惭愧。

⑰末宦——微官。周防——汉周防，字伟公，汝南汝阳人。十六岁时任郡小吏，又被任命为郡丞，防自动辞去官职。后举孝廉，拜郎中，撰《尚书杂记》，补为博士，迁陈留太守。因触犯律法，被罢官，闲居在家。这里借喻作者仕途的失意。

⑯输效——为国效劳。这句说：我想贡献力量，为国效劳，只是没有被朝廷重用的机缘。⑮这句说：这次登临，足以纵情地畅览大地的风光。

送郑侍御谪闽中^①

谪去君无恨^②，闽中我旧过^③。
大都秋雁少^④，只是夜猿多。
东路云山合^⑤，南天瘴疠和^⑥。
自当逢雨露^⑦，行矣慎风波^⑧。

【说明】郑侍御被谪贬到闽中，高适写了这首诗给他送行。作者将幼年时在闽中所见到的一些景物告诉了他，

安慰他要乐观地登程，无需苦恼与怨恨。末两句的劝慰话中，也透示出封建社会里宦海浮沉的险恶风波。

【解释】 ①郑侍御——生平不详。侍御，官名，是殿中侍御史或监察御史的俗称。职务是给事殿中，举劾非法，督察郡县，奉使出外执行任务等。 谪(哲 zhé)——因罪被降职，并被流放到边远的地方去当官。 闽中——郡名，治所在今福建省福州市。诗中泛指现在福建一带地区。
②君——指郑侍御。 无恨——无须怨恨。 ③旧过(郭 guò)——往日曾经到过。高适幼年时曾随父从文到过闽中。 ④大都——大概；大致。 ⑤云山合——高山缭绕着云雾。 ⑥瘴(丈 zhàng) 疽和一瘴，瘴气，旧时指南方地带湿热蒸发一种容易使人致病的气体。 疽，瘟疫。 和，混杂，指由南方山林所蒸发的瘴气引起疫病。 ⑦自当——应当会。 雨露——雨露能滋润万物生长，用来比喻朝廷的恩泽。 ⑧这句是双关语，写旅途的风波来借喻世道的艰险，提醒友人应小心提防。

咏 史

尚有绨袍赠^①，应怜范叔寒^②。

不知天下士^③，犹作布衣看^④。

【说明】 这首诗是高适读《史记·范雎列传》后有所感慨而作。前两句是说，须贾在秦国看到范雎的窘况赠送了绨袍，似存往日故交情谊；后两句谴责了须贾不能赏识范雎

治国经世的才略并对范雎横加陷害的卑劣行径。作者借此事以吐露自己怀才不遇的内心不平的情愫。

【解释】 ①绨(题 tī)袍赠——《史记·范雎列传》载：战国时，范雎(虽 suī)随魏国中大夫须贾出使齐国，回国后，被须贾在魏相前毁谤，以致被打受伤。后来范雎改名张禄，到秦国为相。须贾出使到秦国，范雎打扮成穷人去见他。须贾说：“范叔(范雎字叔)竟寒伧到这般地步？”就赠送他一件绨袍。后来须贾发现范雎已任秦国相，立即解衣露膊跪着向范雎谢罪。范雎因须贾馈赠绨袍，恋恋有老朋友的交情，便不加杀害，放他回魏国。后来以赠绨袍的故事来表示不忘旧情的意思。绨袍，粗丝绵制成的长衣。 ②怜——哀悯。 ③天下士——国家杰出的人物。这里指范雎。 ④布衣——平民。

送李侍御赴安西^①

行子对飞蓬^②，金鞭指铁骢^③。
功名万里外^④，心事一杯中^⑤。
虏障燕支北^⑥，秦城太白东^⑦。
离魂莫惆怅^⑧，看取宝刀雄^⑨。

【说明】 这首送别诗，约于天宝十一年(752)秋天，在长安时所作。诗中既表现了作者与好友依依惜别的情怀，更勉励他奔赴安西，努力为祖国建立功业，做出贡献。

【解释】①李侍御——生平不详。侍御，唐代官名，是殿中侍御史或监察御史的俗称。安西——指唐安西都护府，治所在今新疆维吾尔自治区库车县。②行子——出行的人，指李侍御。飞蓬——蓬，草名，花小色白，秋后茎枯，花籽随风飘扬，称为“飞蓬”，比喻行踪飘泊不定。③指——指向。铁骢——穿铁甲的战马，骢，青白色的马。这两句说：你将迎着天空飘舞的飞蓬，骑着战马，扬鞭奔赴安西。④这句说：愿你在万里之外的西北边陲施展才能，建立功业。⑤心事——心志，内心的抱负，这句说：在饯别的席上，共举离觞，倾诉内心远大的抱负。⑥虏障——即“遮虏障”，边境险要处所设置防捍寇掠的小城。这里指南延塞，为汉李陵和匈奴作战处，在今甘肃省额济纳旗东南。燕支——山名，在今甘肃省山丹县东。安西在燕支山西北。这句指李侍御即将奔赴燕支山北。⑦秦城——指长安城。太白——山名，又称“太乙”，秦岭的高峰。长安城在太白山东。这句指高适置酒送客的地方。这两句分别点出两人别后远居两地的处所。⑧离魂——离别的情绪。惆怅（惆怅 chóu chàng）——失意哀伤。⑨看取——看着。取，语助词，表示动作的进行。宝刀——象征安边报国的本领。这句说：等待你施展本领去实现你为国立功的雄心壮志。

登 陇^①

陇头远行客^②，陇上分流水^③。

流水无尽期，行人未云已^④。

浅才登一命^⑤，孤剑行万里^⑥。
岂不思故乡，从来感知已^⑦。

【说明】天宝十二年(753)，河西节度使哥舒翰向朝廷推荐高适任左骁卫兵曹，充河西节度幕府掌书记。高适离开长安城，前往河西节度使治所凉州(今甘肃省武威)上任，途经陇山写了这首诗。诗中流露了他受哥舒翰赏识的知遇之感，并表示愿意远赴边地，以施展自己的政治才能。

【解释】①陇——陇山，在今陕西省陇县西北，绵亘于陕西、甘肃两省边境。②陇头——即陇山。远行客——指作者自己。③陇上分流水——陇水发源于陇山。古时人说行人经过陇山，看到陇水分流，更加感到别离的愁苦。④未云已——旅程还没有终止。⑤浅才——浅薄的才学。登一命——受初品官。诗里指作者初受河西节度府掌书记的官职。⑥行万里——指作者这次从长安城前往武威。⑦感——感激。知己——彼此相知的朋友，指哥舒翰。

送白少府送兵至陇右^①

践更登陇首^②，远别指临洮^③。
为问关山事^④，何如州县劳？
军容随赤羽^⑤，树色引青袍^⑥。
谁断单于臂^⑦？今年太白高^⑧。

【说明】 高适将赴武威任哥舒翰幕府掌书记，在陇山途中和送兵去临洮的白少府相遇，写了这首诗送他。临洮郡与吐蕃接壤，唐朝平时都在那里屯兵驻守。吐蕃往往跟西北边地的部族相勾结，对内地进行骚扰，因此加强对临洮前线的防卫力量，对当时维护西北边境的安定，具有重要的战略意义。诗中，作者预祝白少府此行能够胜利地完成这项任务，为保卫祖国西线的安全建立功绩。

【解释】 ①白少府——生平未详。少府，唐代对县尉的尊称。陇右——唐方镇名，节度府驻地，在今青海省乐都县。 ②践更（耕 gēng）——古代被雇代替别人去服徭役，叫做“践更”。这里借指奉命送兵。 陇首——即陇山。 ③指——指向。 临洮（桃 táo）——郡名，即洮州，在今甘肃省境内，唐与吐蕃接界的地方。 ④关山事——指送兵远途跋涉的事。 ⑤赤羽——军中旌旗上的装饰品，这里借指军旗。这句说：壮盛的军容随着队伍前头的旌旗前进。 ⑥青袍——唐代八、九品低级的官穿青袍。这里借指白少府。 ⑦断单（禅 chán）于臂——指这次增兵边境，以击败吐蕃的侵扰，等于砍断西北边地叛乱者的手臂。 ⑧太白——星宿名，即金星。相传秦将白起率兵攻打赵国，派卫先生回国向秦昭王讨援兵，秦昭王没有答应。后来由于卫先生的精诚感动了天界，出现太白星吞食昴星（明星）的现象，象征秦军即将吞灭赵国。这里“太白高”，即指边境的叛乱将会被平息的意思。

金城北楼①

北楼西望满晴空，积水连山胜画中^②。
湍上急流声若箭^③，城头残月势如弓。
垂竿已羡磻溪老^④，体道犹思塞上翁^⑤。
为问边庭更何事^⑥？至今羌笛怨无穷^⑦。

【说明】高适赴凉州（甘肃省武威）途经金城，登郡城北楼，写了这首感怀诗。前三联写作者早晨登楼西望所见山川壮丽的胜景并由此抒发了个人仕途的感遇，反映了作者这时奋发乐观、踌躇满志的情绪。末联抒写了作者对广大戍边战士的同情和力求早日平息战乱、安定边土的愿望。

【解释】①金城——旧址在今甘肃省兰州市。北楼——郡城的北楼。②胜画中——比画图中的山水还美。③湍（tuān）——激流。声若箭——形容湍流之声清脆。箭，这里指箭离弦时所发出的声音。④磻（盘 pán）溪老——指吕望（即吕尚，俗称姜太公）。磻溪，水名，是渭水的支流，在今陕西省宝鸡市东南。《韩诗外传》载：殷代末吕望八十岁在磻溪垂竿钓鱼，达十年之久，到九十岁时，终于遇到周文王，受到文王的重用，后来辅佐武王灭殷，被封于齐。这句说：周代吕望在磻溪持竿垂钓，终于得到文王的重用，为周朝建立功业，他的际遇，真使我羡慕。⑤体道——体会世间的事理。塞（赛 sài）上翁——据《准

南子·人间训》载：靠近边界地带（塞上）有一位老翁，他家里一只马跑到塞外胡人那边去了。邻居都替他痛惜。老翁说：“丢了马，也许它将来会给我家带来福气呢。”过几个月，果然那只跑掉的马从塞外带领了胡人的骏马回来了。后来用“塞上翁”来比喻因祸得福。这里指高适已拜幕府掌书记要职，政治上即将有所作为，过去不得意的渔樵生活已告结束。⑥边庭——边境。⑦羌（腔 qiāng）笛——乐器名，相传最初是西方羌人所造。怨无穷——指边防战士有无限思乡的哀怨。这两句说：为我问一问如今边境有什么情况？由于战争尚未结束，边防战士可有诉不尽思乡的哀怨呀！

九曲词^①（三首选二）

万骑争歌杨柳春，千场对舞绣骐驎^②。
到处尽逢欢洽事^③，相看总是太平人。

【说明】天宝十二年（753）五月，陇右、河西节度使哥舒翰收复黄河九曲，后以其地置洮阳郡。高适于这年秋天赴哥舒翰幕府任掌书记。第二年春天，他写了这组组诗，颂扬哥舒翰收复九曲之役的历史性功绩。这里选录组诗中的二首。这一首描绘唐军从吐蕃奴隶主手里夺回九曲之后，河西人民载歌载舞欢庆战后和平安定的第一个春天的热烈场面，抒发了作者对边地人民过着和平生活的欢洽的心情。

【解释】①九曲——今青海省贵德县东河曲一带。

②绣骐麟——唐代有以绣锦等装饰成假麒麟，用以耍弄来庆贺节日的习俗。骐麟，同“麒麟”，古代传说中的一种动物，多作为吉祥的象征。③欢洽——欢乐称意。

铁骑横行铁岭头^①，西看逻^②迦取封侯。

青海只今将饮马^③，黄河不用更防秋^④。

【说明】本篇描绘边防将士奋勇杀敌，守卫西陲，赢得陇右、河西广大地区和平安定的可喜局面，表现了作者渴望削平边乱，维护西陲的安全，为帝国建功立业的抱负。

【解释】①铁骑(技 jì)——穿铁甲的骑兵。横行——驰骋奋战，所向无敌的意思。《史记·樊噲传》：“愿得十万余众，横行匈奴中。”铁岭——泛指险固的关隘。②逻迦——藏语“圣地”的音译，七世纪以后吐蕃的都城，即今西藏自治区拉萨市。取封侯——建立边功以取得封侯的意思。③青海——今青海省东北部。只今——犹如今。饮马——指唐室的部队可以驻扎在边塞。④防秋——古代边境每到秋天，草肥麦熟，西北民族辄来侵扰，为了加强防备，叫做“防秋”。

送李少府贬峡中、王少府贬长沙^①

嗟君此别意何如^②?驻马衔杯问谪居^③。

巫峡啼猿数行泪^④，衡阳归雁几封书^⑤?

青枫江上秋天远^⑥,白帝城边古木疏^⑦。

圣代即今多雨露^⑧,暂时分手莫踌躇^⑨!

【说明】 李、王二县尉被谪贬，临别时，高适写了这首诗给他们送行。开头两句表达了作者对他们的同情，中间两联，分别描绘他们即将到达谪居的南方荒远地方的凄清萧杀的情景：高猿哀转，音讯隔绝；秋江萧瑟，古城索寞。末后两句，从作者对他们两人加以勉慰的语气中，曲折地透露了他对朝廷排斥贤能、政治黑暗的不满情绪。

【解释】 ①李、王少府——生平不详。少府，唐代对县尉的尊称。 贬——谪贬。古代官吏因罪被降职并流放到边远的地方去做官。 峡中——今四川省巫山县。 长沙——今湖南省长沙市。 ②嗟（阶 jiē）——叹惜的意思。

③驻马——停马。 衔（嫌 xián）杯——口衔酒杯，即饮酒的意思。 问——慰问。 ④巫（巫 wū）峡——在今湖北省巴东县以西。 啼猿——啼叫着的猴子。 巫峡两岸的山林里猴子很多，叫声凄楚，古代打渔人有两句歌谣说：“巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。”这句说：李少府到了巫峡，听见那山上猴子哀鸣的声音，将会感到哀伤而掉泪吧。

⑤衡阳归雁——比喻路途遥远，音信难通。衡阳，今湖南省湘乡东。衡阳城南有回雁峰，相传雁不飞过这座山峰。归雁，《汉书·苏武传》载：汉昭帝时，苏武出使匈奴，匈奴将苏武扣留在北海边牧羊，汉朝廷又派使者到匈奴要讨还苏武，匈奴王假称苏武已经死了。汉使者就对匈奴王说，汉天子曾在上林苑中射雁，得雁足所系苏武寄的帛书，知道苏武还活在某草泽中。后来便用雁来借指送信的使者。这句说：王少府即将到长沙，路途遥远，今后连你的书信都不容

易接到了。 ⑥青枫江——一名双枫浦，在今湖南省长沙市浏阳县南浏阳河中。 秋天远——秋天的天空深邃高远。 这句是写王少府被贬到长沙一带的景物， ⑦白帝城——今四川省奉节县东白帝山上，东临巫山县。 疏——指秋风叶落，树木显得稀疏。 这句是写李少府被贬到巫山县一带的景物。 ⑧圣代——指唐朝。 多雨露——比喻广施恩泽。 这句说：当今幸逢盛世，朝廷将会广施恩泽。 ⑨分手——离别。 踟躇——犹豫不前。

同河南李七少尹、毕员外宅夜饮， 时洛阳告捷，遂作春酒歌^①

故人美酒胜浊醪^②，故人清词合风骚^③。
长歌满酌惟吾曹^④，高谈正可挥麈毛^⑤。
半醉忽然持蟹螯^⑥，洛阳告捷倾前后^⑦。
武侯腰间印如斗^⑧，郎官无事时饮酒^⑨。
杯中绿蚁吹转来^⑩，瓮上飞花拂还有^⑪。
前年持节将楚兵^⑫，去年留司在东京^⑬。
今年复拜二千石^⑭，盛夏五月西南行^⑮。
彭门剑门蜀山里^⑯，昨逢军人劫夺我^⑰。
到家但见妻与子^⑱，赖得饮君春酒数百杯^⑲，

不然令我愁欲死。

【说明】乾元二年(759)冬天，高适在彭州(今四川省彭县)刺史任上，与蜀州(今四川省崇庆县)刺史李岘相聚于华员外寓内。刚好李光弼在洛阳城下大败史思明叛军的消息传来，他们举杯庆祝，情绪高昂，写了这首《春酒歌》祝捷。

这首诗共分两段：开头到“瓮上飞花拂还有”为第一段，写他们三人得到洛阳告捷的消息，吃螃蟹饮酒、引吭高歌，狂欢祝捷的热烈的情景。第二段，先叙写作者自己三年来仕途上的曲折的遭遇和入蜀赴彭州刺史任时山路上遇到乱军抢劫的经历，末两句点出胜利的捷报使他忘却了这些愁苦，进而转为欢乐的心情。

【解释】①李七少尹——即李岘。信安王李祎的第三子，排行第七，曾任河南少尹，后任宰相。乾元二年五月间，因直言劝谏，触怒肃宗，被罢黜出任蜀州刺史。华员外——大概是彭州的僚属。员外，古代正额以外设置的官员。洛阳告捷——这年十月，李光弼的军队大败史思明叛军于洛阳城下。春酒——“瓮头春”酒的省称。②故人——老朋友，指李岘等。浊醪(láo)——汁滓混合的酒酿。这里指浊酒。③清词——清丽的诗句。合——应当。风骚——《周经》中的《国风》和《楚辞》中的《离骚》，都是古代诗歌的代表作。这里泛指优秀的诗篇。这句说：老朋友写的诗作，清新刚健，的确是杰出的文学作品。④满酌——酒倒满杯畅饮。吾曹——我们。⑤麈(zhǔ)毛——即麈尾，古时用麈的尾毛制成供拂尘用的拂子。魏、晋士大夫清谈时常执麈尾。这里表示谈论时高昂的兴

致。⑥蟹螯(熬 áo)——指螃蟹。螯，节肢动物变形的步足，末端两歧，开合如钳。《世说新语·任诞篇》：“毕茂世云：‘一手持蟹螯，一手持酒杯，拍浮酒池中，便足了一生。’”⑦洛阳——今河南省洛阳市附近地区，是唐代的陪都东京。告捷——打胜仗的捷报。倾前后——前俯后仰。这两句抒写酒酣时狂放欢乐的情态。⑧武侯——武乡侯的简称，即诸葛亮。刘备在蜀称帝，诸葛亮任丞相。后刘禅继位，封亮为武乡侯。这里用以借指李岘。印如斗——形容官印大，职位高。斗，古代的量器。⑨郎官——古代侍郎、郎中、员外郎等，统称为郎官。这里指毕员外。⑩绿蚁——酒面上的浮渣、泡沫。⑪瓮上——犹瓮头，即酒缸面。⑫持——执。节——古时使臣所持用作凭证。将——统率。楚兵——楚地的军队。唐至德元年(756)十二月到至德二年(757)间，高适出任淮南节度使，带兵讨伐永王李璘。淮南节度使管辖扬州、楚州等十三州郡，属江、淮地区，春秋战国时属楚国地，因此称为楚兵。⑬唐乾元元年(758)五月，高适以太子詹事离开扬州，留守东京洛阳。⑭二千石——隋、唐时州刺史的俸禄为二千石，因此当时称刺史为“二千石”。乾元二年(759)五月，高适任彭州刺史。⑮西南行——指高适离开洛阳到长安朝见肃宗后，五月入蜀赴彭州刺史任。以上四句，写高适三年来自己官职的变动和生活的经历。⑯彭门——山名，在今四川省彭县西北。剑门——又称剑阁，在今四川省剑阁县北的大剑山、小剑山之间，有阁道三十里，形势险要，是蜀地的门户。⑰军人——指蜀中的乱军。⑱但——只。⑲君——指李岘、毕员外。春酒——即“瓮头春”，刚酿好的酒。唐、宋时取酒名，多用“春”字。

人日寄杜二拾遗^①

人日题诗寄草堂^②，遥怜故人思故乡^③。
柳条弄色不忍见，梅花满枝空断肠^④。
身在南蕃无所预^⑤，心怀百忧复千虑^⑥。
今年人日空相忆，明年人日知何处？
一卧东山三十春^⑦，岂知书剑老风尘^⑧。
龙钟还忝二千石^⑨，愧尔东西南北人^⑩。

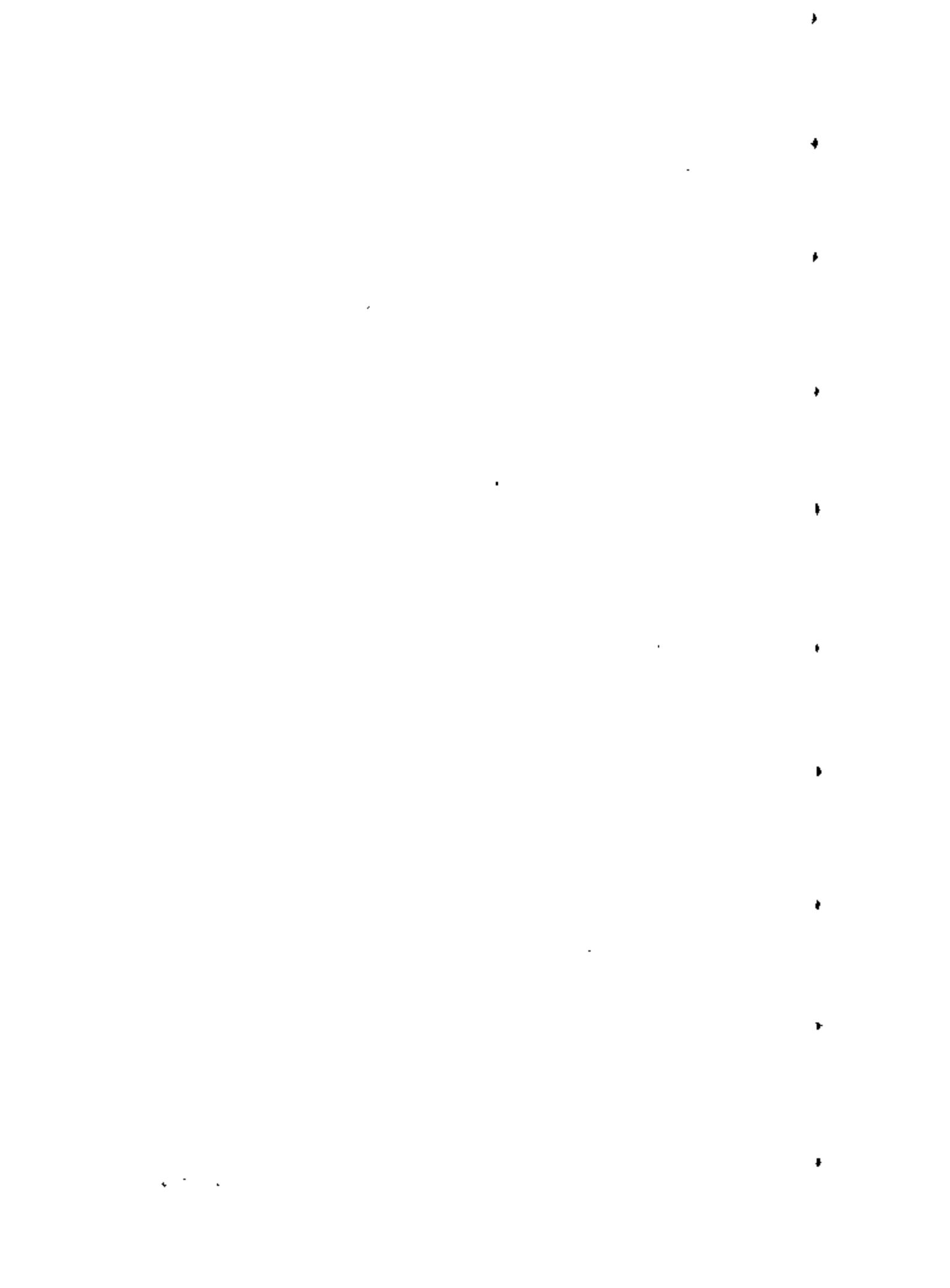
【说明】 上元二年（761）高适任蜀州刺史时写这首诗寄赠给杜甫。诗中抒写了高适对杜甫流落异乡、四方奔走的不幸遭遇的同情；同时，也发抒了自己身在蜀地，不得在朝参与国家大事的感叹，表现出他对国事忧虑与不安的心情。后来，杜甫读到这首诗时非常感动，“泪洒行间，读终篇末”。

【解释】 ①人日——农历正月初七。杜二拾遗——杜甫，排行第二。唐肃宗至德二年（七五七）夏天，杜甫授官左拾遗。诗中仍称他的旧职。②草堂——杜甫于上元元年（760）在成都城西浣花溪筑草堂。诗中草堂即指杜甫的住处。③故人——老朋友，指杜甫。④断肠——极度愁苦。这两句谓初春柳青梅白的景物，不免惹起游子怀乡的愁思。诗中暗用隋薛道衡《人日思归》的诗意。薛

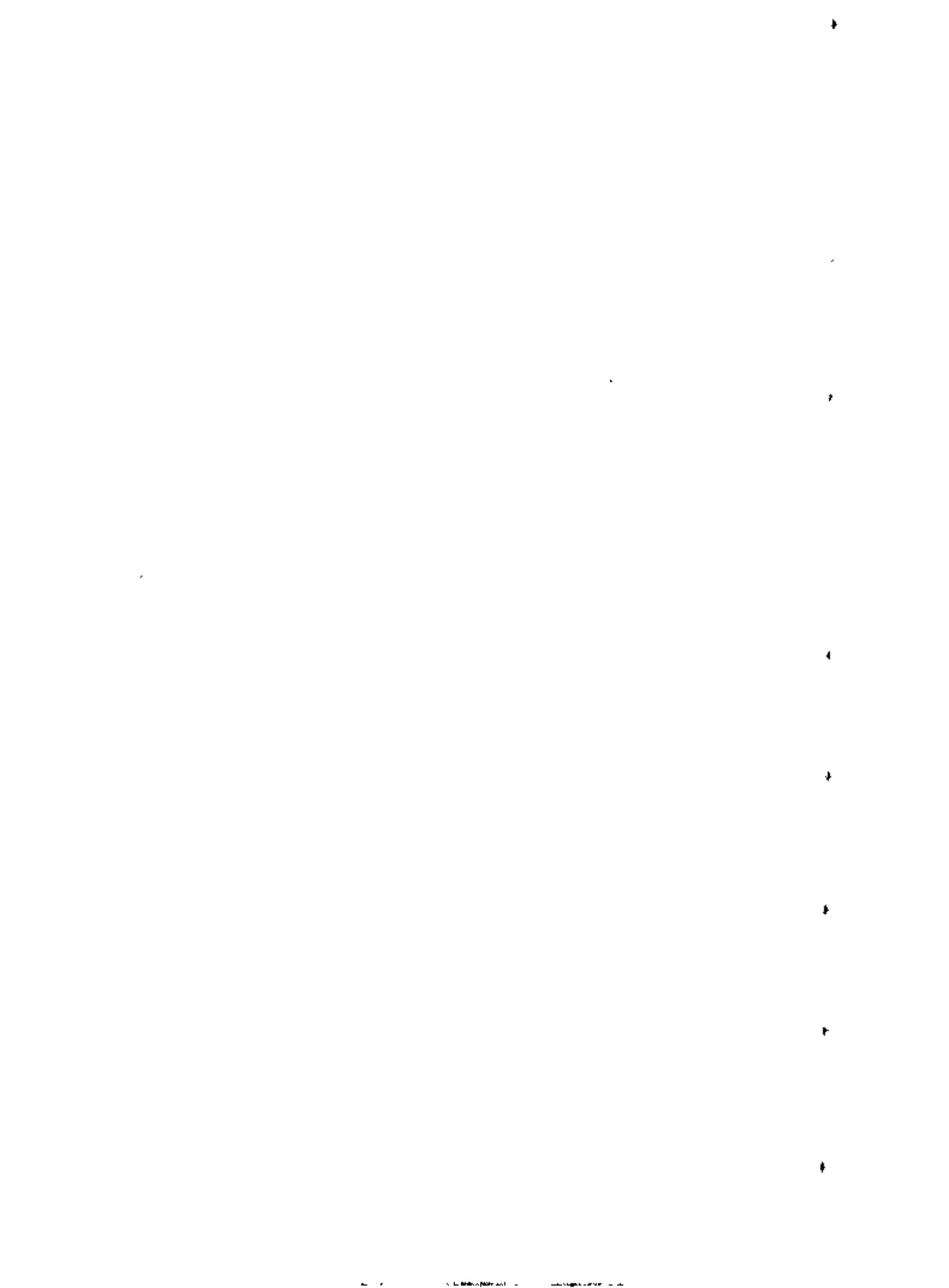
诗：“入春才七日，离家已二年。人归落雁后，思发在花前。”

⑤南蕃——指蜀地。这时高适任蜀州刺史。⑥这两句说：我身在蜀境，无法为朝廷出谋划策，不免为国事忧虑万千。⑦东山——在今浙江省上虞县西南，是东晋谢安隐居的地方。这句用谢安隐居东山的典故来比自己归隐的本意。⑧书剑——读书和击剑，借喻自己的文武才能。

风尘——宦途污浊纷扰的生活。这两句说：青年时期，我曾学谢安高卧东山，过着渔樵的生活；谁知道如今在污浊纷扰的宦途上，蹉跎岁月，到老来碌碌无所成就。⑨龙钟——潦倒老迈、添——有愧于。二千石——隋、唐时，州刺史俸禄为二千石，因此“二千石”为刺史的代称。这时作者任蜀州刺史，故称。⑩尔——你，指杜甫。东西南北人——四方奔波的人。杜甫曾经自言：“甫也东西南北人！”末两句说：我潦倒老迈，还居刺史的职位，而你（杜甫）四处奔波，生计艰难，不免使我感到羞愧。



岑参诗选注



夜过盘豆，隔河望永乐，
寄闺中，效齐梁体^①

盈盈一水隔^②，寂寂二更初。
波上思罗袜^③，鱼边忆素书^④。
月如眉已画，云似鬓新梳。
春物知人意^⑤，桃花笑索居^⑥。

【说明】开元二十二年(734)，岑参往长献书阙下，至终无所成就。此后十年间，他屡次往返于长安、洛阳间。在一个初春的夜晚，作者路过盘豆，写了这首怀念妻子的抒情诗。诗中描绘了黄河南岸初春动人的景色，表现了他对自己风尘仆仆、长年漫游生活的厌倦。

【解释】①盘豆——在今河南省灵宝县西盘豆镇，位于黄河南岸。永乐——县名。在今山西省芮(锐ruì)城县西南永乐镇，位于黄河北岸，与盘豆镇隔河相望。闺中——借指妻子。闺，常指女子的卧室。齐梁体——南朝齐、梁时代出现的一种诗风：在形式上讲求音律对偶，内容绮丽秾艳，称为“齐梁体”。②盈盈——水清浅的样子。③罗袜——丝织的袜，诗中借指年轻的妻子。曹植在《洛神赋》中以“凌波微步，罗袜生尘”来描绘洛神美好的仪态，这句说：面对着江流，不禁想起年轻的妻子。④素

书——指书信，古乐府《饮马长城窟行》：“客从远方来，遗我双鲤鱼。呼儿烹鲤鱼，中有尺素书。” ⑤春物——春天的景物。 ⑥索居——孤独地生活。

登 古 邺 城^①

下马登邺城，城空复何见^②？
东风吹野火，暮入飞云殿^③。
城隅南对望陵台^④，漳水东流不复回^⑤。
武帝宫中人尽去^⑥，年年春色为谁来？

【说明】这是岑参登古邺城城楼时所写凭吊古迹诗，作于开元二十七年(739)春天。诗中描述了春城寥寂、漳水东逝、人去台空、繁华销歇的荒凉景物，流露出诗人感伤消极的思想感情；但也反映了他对曹操在《遗令》中所表现的封建统治者的腐朽享受欲的揭露和讽刺。

【解释】①邺城——故址在今河北省临漳县西南一带，漳河流经这里。曹操为魏王时，定都于此，长期为河北地区最繁盛富庶大都市之一。 ②复——又。 ③飞云殿——指高耸入云的城楼。 ④望陵台——即铜雀台，曹操所建，台址在今河北省临漳县西南古邺城西北隅。曹操临死时对他的儿子们说：“我的宫人伎女在我死后，都要住在铜雀台上，每逢初一、十五日，须朝着我的灵帐奏乐。你们要时时登铜雀台，望我的西陵墓田。” ⑤漳水——漳河，

发源于今山西省东南部，流经邺城下。⑥武帝——指魏武帝曹操。

送王大昌龄赴江宁^①

对酒寂不语，怅然悲送君。
明时未得用^②，白首徒攻文^③。
泽国从一官^④，沧波几千里。
群公满天阙^⑤，独去过淮水^⑥。
旧家富春渚^⑦，尝忆卧江楼。
自闻君欲行，频望南徐州^⑧。
穷巷独闭门，寒灯静深屋。
北风多微雪，抱被肯同宿？
君行到京口，正是桃花时^⑨。
舟中饶孤兴，湖上多新诗。
潜虬且深蟠^⑩，鵠举未来晚^⑪。
惜君青云器^⑫，努力加餐饭^⑬！

【说明】开元二十八年(740)冬天，王昌龄被谪为江宁丞，岑参写了这首诗送行。诗中抒写了他们之间真挚的友

谊，表达了作者对他这次被贬所激起的悲愤与同情。

【解释】①王大昌龄——王昌龄(698—约756)，字少伯，在家族中兄弟排列长幼次第居大，据唐代人的习俗，朋友之间多以排行第几相称呼，因此称他为“王大”。他是京兆长安(今陕西省西安市)人，开元十五年(727)中进士，授校书郎，调为汜水尉，后谪岭南，开元二十八年又被贬江宁丞。王昌龄是唐代诗人中写七言绝句的圣手。江宁——今江苏省南京市。②明时——指盛世。③白首——白头发，比喻年老。这时王昌龄已五十一岁。攻文——攻读诗文。④泽国——水乡之地，指江宁。一官——指县丞。⑤天阙——帝王的宫殿，借指朝廷。⑥这句说：独让你一人渡过淮河前往江宁。⑦富春——富春江，浙江的一段。渚(zǔ)——水中小洲。⑧南徐州——治所在京口，即今江苏省镇江市。岑参的父亲岑植，曾在浙江一带做官(衢州司仓参军)，又曾任润州句容(地当南徐州辖境)县令，这里借浙江、南徐州代指王昌龄即将前往的江宁(唐时衢州、润州的江宁都属江南东道)。⑨桃花时——桃花开放的春天。⑩潜虬(求qiú)——蛰居着的飞龙。虬，古时传说中的一种无角龙。蟠(pán)——盘曲而伏。这句比喻王被贬为江宁丞，是暂时不得志。⑪鹄(hú)举——天鹅振翼高飞，比喻仕途得志，前程万里。这句说：你将来还来得及被召回朝廷，担任要职，施展才能。⑫惜——珍惜。青云器——比喻王昌龄是足以担任高位的人才。⑬这句是希望王昌龄保重身体的意思。

山房春事二首

风恬日暖荡春光，戏蝶游蜂乱入房。
数枝门柳依衣桁^①，一片山花落笔床^②。

【说明】这组诗是岑参早期游大梁（今河南省开封市一带）时的作品。这一首描写大梁淡荡迷人的春光，表现出诗人青年时期积极奋发的精神境界。

【解释】①衣桁（沆 hàng）——衣架。②笔床——笔架。

梁园日暮乱飞鸦^①，极目萧条三两家。
庭树不知人去尽，春来还发旧时花。

【说明】这首是凭吊梁园古迹的感怀诗。眼前日暮鸦飞、庭花寂寞的残春景象，代替了旧时梁园车马盈门、宾客满座的豪奢的场面，诗人通过对这一情景的描写，抒发了繁华易逝、世事沧桑的慨叹；同时，也是对豪门贵族的讽刺。

【解释】①梁园——故址在今河南省开封市东南，汉文帝刘恒子梁孝王刘武所建。当时著名的辞赋家司马相如、枚乘等，都曾做过他的宾客，因而闻名。

醉题匡城周少府厅壁^①

妇姑城南风雨秋^②，妇姑城中人独愁。
愁云遮却望乡处，数日不上西南楼。
故人薄暮公事闲^③，玉壶美酒琥珀殷^④。
颍阳秋草今黄尽^⑤，醉卧君家犹未还。

【说明】唐天宝元年(742)八月，岑参漫游河朔等地后回颍阳故居，途经匡城县时写了这首诗。诗中抒写诗人在旅途中秋风秋雨勾起他一股浓郁的乡愁，从而流露出他内心悒郁不得志的苦闷心情，也表现了他跟主人周少府之间深厚的友谊。

【解释】①匡城——在今河南省长垣县南。周少府——生平不详。少府，对县尉的尊称。②妇姑城——即匡城。③故人——指周少府。④琥珀殷(yān)——比喻酒色的深红莹润。琥珀，由松柏树脂形成珍贵的化石，色红润。⑤颍阳——今河南省登封县西南颍阳镇，是岑参少年时读书的地方。

春 梦

洞庭昨夜春风起^①，故人尚隔湘江水^②。

枕上片时春梦中，行尽江南数千里^③。

【说明】这首诗抒写诗人对远方挚友的惦念。当和煦的春风在一个夜晚突然降临时，一场短暂的梦境，把诗人引进了一个极其辽阔的绮丽诱人的空间。对于这一幅江南春晓的万里画卷，诗中并未实写，而是留给读者以无尽美好的想象余地。构思奇特，意境清丽，富有艺术特色。

【解释】①洞庭——湖名，在湖南省北部，长江南岸。
②故人——老朋友。湘江——源出广西，东北流贯湖南东部，入洞庭湖。诗中“湘江水”，指洞庭湖水。③江南——指湖南湘江一带地区。

初过陇山途中呈宇文判官^①

一驿过一驿^②，驿骑如星流^③。

平明发咸阳^④，暮到陇山头^⑤。

陇水不可听^⑥，呜咽令人愁^⑦。

沙尘扑马汗，雾露凝貂裘^⑧。

西来谁家子^⑨？自道：“新封侯。”

前月发安西^⑩，路上无停留。

都护犹未到^⑪，来时在西州^⑫。

十日过沙碛^⑬，终朝风不休。
走马碎石中，四蹄皆血流。”
“万里奉王事^⑭，一身无所求；
也知塞垣苦^⑮，岂为妻子谋^⑯？”
山口月欲出，先照关城楼^⑰。
溪流与松风，静夜相飕飗^⑱。
别家赖归梦^⑲，山塞多离忧。
与子且携手^⑳，不愁前路修^㉑。

【说明】天宝八年(749)，岑参离开长安，奔赴西北任安西节度使高仙芝幕府掌书记。这首诗便是他前往安西初过陇山途中所写。诗中写作者朝发咸阳、暮宿陇水的旅途情景和感怀，表现了作者决心告别亲人，不畏边境生活的艰苦，为保卫唐帝国边防的安全，慷慨从戎，为国立功的强烈的爱国思想。本篇是岑参诗歌中唯一以叙事诗的体裁，以“赋”为主要手法去铺写的作品。结构精密，情景融洽，富有艺术特色。

【解释】①陇山——古称“陇坂”，在今陕西省陇县西北。绵亘于陕西、甘肃边境。宇文判官——宇文氏当时是安西四镇节度使高仙芝属下判官，余不详。判官，唐朝协助节度使等地方长官处理政务和文书的文官。②驿——驿站，古时供传递公文的人或来往官员途中歇宿、换马的处所。③驿骑（寄 jì）——驿站供来往官员或递送公文者所骑的马。如星流——比喻驿骑赶程十分疾速。④平

明——天刚亮的时候。发咸阳——从咸阳出发。咸阳，秦的都城，在今陕西省咸阳市东北。^⑤陇山头——陇山上。^⑥陇水——源出于陇山，西流入洮河，东流入黄河。古时入说陇水分流，行旅的入到这地方，更加感到别离的愁苦。^⑦鸣咽（夜 yè）——水流声。^⑧貂（雕 diāo）裘——貂鼠的毛皮制成的衣服。^⑨谁家子——什么人。这里指宇文判官。^⑩安西——唐代设安西都护府，治所在今新疆维吾尔自治区库车县。^⑪都护——都护府首长。这里指安西节度使高仙芝（当时节度使例兼都护）。^⑫西州——旧址在今新疆维吾尔自治区吐鲁番附近。^⑬沙碛（气 qì）——沙漠。自“新封侯”起以下八句，都是宇文判官对岑参所说的话，告诉他西北边塞的艰苦。^⑭奉王事——奉皇帝的使命。^⑮塞垣——边城。^⑯妻子——妻和子女。以上四句，是作者回答对方的话，表白自己万里从戎、保卫边疆的抱负。^⑰关——陇山下有龙关，又名大震关。^⑱飕飗——形容风声。^⑲这句说：离别家乡后只有靠梦境来与亲人团聚。^⑳子——你。指宇文判官。^㉑修——遥远。

西过渭州见渭水思秦川^①

渭水东流去，何时到雍州^②？
凭添两行泪，寄向故园流^③！

【说明】 这是一首作者抒写乡愁的短诗。诗中开头说，

滚滚东流的渭水，你什么时候才能流到古雍州这块故乡的土地上？自己眼前既无法回去，只好任凭这两行热泪滴落渭河里，让河水带到故乡长安，从而使自己在客中得到一些慰藉。诗里虽未直接去写“乡愁”，却将自己对久别的故乡无比眷恋的感情，表达得极为真挚而深刻。语言凝炼，构思独特，意在言外，余味无穷。

【解释】 ①渭州——州名，治所在今甘肃省陇西县东南。 渭水——即渭河，由甘肃省流经陕西省入黄河。 秦川——关中，指今陕西省中部地区。 ②雍州——唐初置雍州，治所在长安，开元元年（713）改为京兆府。 ③故园——故乡，诗中指长安。 岑参在长安南面的终南山筑有别墅。

逢入京使

故园东望路漫漫^①，双袖龙钟泪不干^②。
马上相逢无纸笔，凭君传语报平安^③。

【说明】 天宝八年（749），岑参前往安西（今新疆维吾尔自治区库车县东）从军的途中写了这首诗。诗中写作者在初次出塞途中遇上回京城长安的使者，不禁热泪横溢，心头泛起一股深挚的乡愁，但是这并没有动摇他出塞立功的信念。诗写得朴素自然，亲切感人。

【解释】 ①故园——故乡，指长安。岑参筑别墅于长安杜陵山中，故称。 漫漫——遥远。 ②双袖——指用

双袖拭眼泪。 龙钟——泪水淋漓的样子。 ③凭——托。 君——你，指进京的使者。 传语——传话，给我家里捎个口信。

碛 中 作^①

走马西来欲到天^②，辞家见月两回圆。
今夜未知何处宿？平沙万里绝人烟^③。

【说明】 这首诗大约是天宝八年（749）岑参赴安西途中路过大沙漠时所写的。诗中描绘了诗人在离家西行一两个月后的一个黄昏的征途上情景：暮色苍茫，平沙万里，正在升起的十五的月亮使他想起夜幕即将降临。“今夜不知何处宿？”虽然诗人自己无法回答这个问题，但他心中有一种坚定的信念在催使他马不停蹄地继续在荒无人烟的沙漠里前进。

【解释】 ①碛（气 qì）——沙漠。 ②欲到天——形容极西的地方。 ③平沙——单调荒凉的沙漠。

经 火 山^①

火山今始见，突兀蒲昌^②东。

赤焰烧虏云^③，炎氛蒸塞空。
不知阴阳炭^④，何独燃此中^⑤？
我来严冬时，山下多炎风。
人马尽汗流，孰知造化功^⑥？

【说明】天宝八年(749)，岑参赴安西途中初次经火山时写了这首诗。诗中指出了火山的地理位置，描述了严冬时节火山地带依然炎氛塞空，热风灼人的奇景。诗中两处设问，引人遐想，也是全诗的一个特色。

【解释】①火山——即火焰山，在今新疆维吾尔自治区吐鲁番盆地北部。海拔约五百米，山主要由红砂岩构成，夏季气候干热，山体呈现红色。②蒲昌——唐县名，在今新疆维吾尔自治区鄯善县。③虏云——这里指西北边地上空。④阴阳炭——这里指自然界中的热能。语出贾谊《鵩鸟赋》：“且夫天地为炉兮，造化为工；阴阳为炭兮，万物为铜。”⑤这两句说：不知为什么大自然的热能，独独在这座火山中发挥威力？⑥孰——谁。造化功——指自然界的安排。造化，创造、化育万物者，即大自然。

银山碛西馆^①

银山碛口风似箭，铁门关西月如练^②。

双双愁泪沾马毛，飒飒胡沙进人面^③。
丈夫三十未富贵^④，安能终日守笔砚^⑤！

【说明】这首诗是岑参在安西高仙芝节度府任掌书记时所写的。诗中描写了西北边境风沙扑面、夜月撩愁的情景，表达了他不甘心“终日守笔砚”的书生生涯，急切希望能够纵马沙场，为国立功的志向。

【解释】①银山碛(气 qì) 西馆——银山碛，在西州西南，临焉耆界，有吕光馆。西馆，当即指吕光馆。②铁门关——旧址在今新疆维吾尔自治区博斯腾湖以西，铁门关扼一条约长十四公里的峡谷出口，形势险要。练——洁白的熟绢。③飒飒——形容风声。④三十——三十岁。古人以三十岁为“而立之年”。这时作者实际已三十五岁。⑤安能——怎能。守笔砚——指任掌书记任上拟草公文，每日与笔砚打交道。这里用班超投笔从戎的典故。据《后汉书·班超传》载：班超少年时家庭贫苦，常常被雇去抄书谋生，曾投笔慨叹道：“大丈夫应当学傅介子、张骞立功异域，以取封侯，怎能长期消磨在笔砚生活中呢？”后来他从军出击北方的匈奴，安定西域，屡建功绩，封定远侯。

送祁乐归河东^①

祁乐后来秀^②，挺身出河东。
往年诣骊山^③，献赋温泉宫^④。

天子不召见^⑤，挥鞭遂从戎。
前月还长安，囊中金已空。
有时忽乘兴，画出江上峰。
床头蒼梧云^⑥，帘下天台松^⑦。
忽如高堂上，飒飒生清风^⑧。
五月火云屯^⑨，气烧天地红。
鸟且不敢飞，子行如转蓬^⑩。
少华与首阳^⑪，隔河势争雄^⑫。
新月河上出，清光满关中^⑬。
置酒灞亭别^⑭，高歌披心胸^⑮。
君到故山时^⑯，为谢五老翁^⑰。

【说明】这首诗大约是岑参于天宝十年（751）从安西返回长安后，给祁乐写的赠别诗。诗中赞扬了这位山水画家高超的艺术造诣，崇高的政治抱负，以及他那驱驰西陲、为国奔劳的爱国精神；同时，也透露了作者对他坎坷遭遇的同情，和对当时由于李林甫、杨国忠之流权奸当道，玄宗皇帝日夜在温泉宫过着骄奢淫乐的生活使得朝政日趋腐败的愤激情绪。

【解释】①祁乐（岳 yuè）——应该是“祁岳”的误写，是唐代著名的山水画家。河东——唐代道名，治所在蒲州（今山西省永济县蒲州镇）。②后来秀——犹言后起之

秀。③诣(义yì)——前往;到。骊山——在今陕西省临潼县东南。④献赋——也称“上书”,是唐代定期制举以外的一种上书献赋并经策问考试登第录用以选拔人才的科举制度。温泉宫——在骊山北麓,天宝年间,唐玄宗几乎每年的冬、春季节,都带宠妃杨玉环住在那里纵乐。这句诗就是暗讽此事。⑤这句指上书献赋落第,没有被朝廷录用。⑥苍梧云——古时传说白云出自苍梧。苍梧,又名九疑山,在今湖南省宁远县南六十里。⑦天台——山名,在今浙江省东部,为浙东名胜。⑧从“画出江上峰”到这句,都是叙写祁乐山水画的逼真传神。
⑨屯——集聚。⑩子——对祁乐的敬称。行——行役。转蓬——蓬草随风飘转,比喻行踪不定,身世飘零。从“五月火云屯”到这句,是写祁乐赴西北从戎时往来火山地带艰苦经历的情景。⑪少华——山名,又称小华山,在今陕西省华县东南,华山之西,位于渭河南岸。首阳——山名,又称雷首山,在今山西省永济县南,位于黄河北岸。
⑫河——指黄河。这两句写祁乐即将从长安经过少华山北麓,返回故乡河东,首阳山即在河东。⑬关中——指函谷关以西地带。⑭灞亭——即灞陵亭。灞陵,西汉文帝刘恒陵墓所在地,在今陕西省西安市东南郊。亭在灞陵附近灞水桥上。唐代长安人送客东行,多在灞亭内置酒饯别。
⑮披心胸——披露心腹,比喻真挚的友情。⑯君——指祁乐。故山——这里指五老山,在河东郡辖境内。
⑰五老翁——指传说中在河东郡永乐县(今山西省芮城县西南永乐镇)五老山上升天的五位老翁。所以说是“故山”。

送 杨 子^①

斗酒渭城边^②，炉头耐醉眠^③。

梨花千树雪，柳叶万条烟。

惜别添壶酒，临歧赠马鞭^④。

看君颖上去^⑤，新月到家圆^⑥。

【说明】本篇是岑参在渭城写给杨子的送行诗。正当阳春的时候，梨花如雪，柳叶和烟，诗人将北地春天的景色，描写得极为鲜妍迷人；也表现了他们之间深厚的友情。

【解释】①杨子——生平不详。②渭城——咸阳古城，旧城址在今陕西省西安市西北。③炉头——指酒店。炉，通“垆”，古时酒店前放置酒瓮的土墩。耐——甘愿；值得。④临歧（齐 qí）——临别。⑤颍上——县名，今属安徽省。⑥新月——夏历月初形状如钩的月亮。

与高适、薛据同登慈恩寺塔^①

塔势如涌出^②，孤高耸天宫^③。

登临出世界^④，磴道盘虚空^⑤。

突兀压神州^⑥，峥嵘如鬼工^⑦。
四角碍白日^⑧，七层摩苍穹^⑨。
下窥指高鸟^⑩，俯听闻惊风。
连山若波涛，奔湊似朝东^⑪。
青槐夹驰道^⑫，宫馆何玲珑^⑬！
秋色从西来，苍然满关中^⑭。
五陵北原上^⑮，万古青蒙蒙^⑯。
净理了可悟^⑰，胜因夙所宗^⑱。
誓将挂冠去^⑲，觉道资无穷^⑳。

【说明】天宝十一年(752)秋天的一个黄昏，岑参和杜甫、高适、薛据、储光羲等同登长安进昌坊的慈恩寺塔，各人先后都写诗纪游。这首诗中描绘了寺塔挺拔不凡的气势和塔的附近的景色，意境高远，气象万千，唐代京城长安宏伟壮丽的景物，跃然纸上。诗的结尾归结于佛教的“净理”、“胜因”，流露出消极出世的思想，对于本篇的思想内容和艺术构思，都是有所损害的。

【解释】①薛据——唐开元间进士，以诗享名，晚年隐居在终南山。慈恩寺塔——慈恩寺，在今陕西省西安市东南，建于唐贞观年间。唐高宗时，僧玄奘在寺内建塔，称慈恩寺塔，又称大雁塔。②涌出——突起。③天官——高空。④出世界——高出子人世的境界之外。⑤磴道——塔内的石级。⑥突兀——高耸的样子。神

州——中国。⑦鬼工——非人力所能营造的工程。这是夸张的说法，用以形容塔势的高峻雄伟，工程的精巧神奇。
⑧四角——四角的塔檐。碍——遮住。这句写塔的高峻。
⑨苍穹——青天。⑩窥（kuī）——张望。⑪这两句说：群山高下起伏，如万顷波涛奔涌而东。
⑫驰道——秦时统一中国，设驰道，道宽五十步，两旁种青松。诗中泛指大道。
⑬宫馆——指长安皇城内的建筑物。何——多么。
玲珑——明丽的样子。
⑭关中——指函谷关以西地带。
⑮五陵——汉朝刘邦、刘盈、刘启、刘彻、刘弗陵等五个皇帝的陵墓，地点在长安（今陕西省西安市）城外。这里泛指长安郊区一带。
⑯蒙蒙——树色迷蒙的样子。
⑰净理——属净土宗派的佛理，以远离尘世间一切恶行、不受垢染为清净，净土宗为唐代流行的佛教宗派之一。
了可悟——透彻地觉悟佛家真谛。了，透彻。
⑱胜因——良好的因缘机遇。
夙——平素。
宗——宗尚；信仰。
⑲挂冠——弃官。语出《后汉书·逢萌传》：王莽杀了儿子宇，逢萌预料天下必将大乱，脱下官帽挂在东都城门顶，携带家属下海，寓居辽东避乱。
⑳觉道——即佛道，主张人生只有消除一切欲望，追求超脱世间的尘念，才能达到最高的理想境界。这句说：信仰佛教这些教义，便可以应用于无穷。

送人赴安西^①

上马带胡钩^②，翩翩度陇头^③。

小来思报国^④，不是爱封侯^⑤。
万里乡为梦^⑥，三边月作愁^⑦。
早须清黠虏^⑧，无事莫经秋^⑨。

【说明】 这是一首送友人前往安西从军的诗。前四句描写友人戎装英姿，赞扬他少年时就有奔赴边疆、立功报国的志向。后四句设想友人在边地的乡愁，以及希望他早日功成归来，表达了诗人依依惜别的深情。

【解释】 ①安西——唐代设安西都护府，治所在今新疆维吾尔自治区吐鲁番县西。 ②钩——一种似剑而曲的兵器。 ③翩翩——形容骑马疾驰时的轻快样子。 度——越过。 陇头——即陇山，在今陕西省陇县西北，绵亘于陕西、甘肃边境。 ④小来——少年时。 ⑤爱封侯——指出塞从军以求猎取边功受封赏。 ⑥这句说：离家万里，夜间萦绕着思乡的梦。 ⑦三边——古时称幽州、并州、凉州所辖地区为三边。诗中泛指西北边境地带。这句说：边地的月光带给征人思家的愁苦。 ⑧清黠(xíá)虏——平息狡猾的敌人所挑起的叛乱。虏，古时对敌方的蔑称。 ⑨无事——指边地安定没有发生叛乱的事。 经秋——经年。

裴将军宅芦管歌^①

辽东九月芦叶断^②，辽东小儿采芦管。

可怜新管清且悲^③，一曲风飘海头满^④。
海树萧索天雨霜，管声寥亮月苍苍^⑤。
白狼河北堪愁恨^⑥，玄兔城南皆断肠^⑦。
辽东将军长安宅^⑧，美人芦管会佳客。
弄调秋飕胜洞箫^⑨，发声窈窕欺横笛^⑩。
夜半高堂客未回，只将芦管送君杯^⑪。
巧能陌上惊杨柳^⑫，复向园中误落梅^⑬。
诸客爱之听未足，高卷珠帘列红烛。
将军醉舞不肯休，更使美人吹一曲。

【说明】岑参在长安裴将军家中听歌女吹奏芦管写了这首诗。诗中描绘了芦管所吹奏出来的乐声，激越悲壮，妙绝一时，深得座上宾客的赞赏，从而表现了这位长安歌女管乐艺术的高度造诣。

【解释】①裴将军——生平不详。芦管——一种管乐器，类似笛子，用竹做管，用芦做管头，又称“觱篥”。发明于北方少数民族地区。②辽东——郡名，今辽宁西部大凌河中、下游一带。③可怜——可爱。清且悲——指芦管的声音清越而悲凉。④海头——指渤海边。⑤寥亮——同“嘹亮”。苍苍——灰色迷蒙的样子。这两句以北方秋天景色来渲染芦管“清且悲”的声音。⑥白狼河——今辽宁大凌河。⑦玄兔——即玄菟，郡名，东汉至西晋时治所在今沈阳市东。白狼河北、玄兔城南，这里

泛指东北边地。 断肠——形容极度悲伤。这两句形容芦管乐声的感染力量。 ⑧辽东将军——指裴将军。 长安——唐代都城，今陕西省西安市一带。 宅——宅第。这句写听芦管演奏的地点。 ⑨弄调——吹奏曲调。 啼飕——象声词，指芦管声。 ⑩窈窕——声音宛转优美。 欺——胜过；压倒。 ⑪这两句说：已是三更半夜，而堂上的宾客还不肯离开，只好重新吹奏起芦管，给听客行杯劝酒。 ⑫杨柳——即《折杨柳》。 ⑬落梅——即《落梅花》。《折杨柳》、《落梅花》都是古代笛曲名。这两句都是双关语。一是说芦管妙音惊动了田野上的杨柳，又向花园中去迷惑梅花。一是说芦管所发出的美妙声音仿佛是田野间飘来的《折杨柳》，又使人误以为是园中传来的《落梅花》。

题平阳郡汾桥边柳树^①

此地曾居住，今来宛似归^②。
可怜汾上柳^③，相见也依依。

【说明】 岑参曾随父在晋州（天宝元年改名为平阳郡）汾水桥边寓居八、九年，这次旧地重游，见桥边当年所熟悉的柳树，不禁产生如见故友的情思。诗中用拟人手法，给柳树赋与感情，写柳树见到作者，流露出依恋的情意。构思别致，富有艺术特色。

【解释】 ①平阳郡——治所在今山西省临汾市西南。 汾——今山西省境内的汾河。 ②宛似——好象。

③可怜——可爱。

秋夜闻笛

天门街西闻捣帛^①，一夜愁杀湘南客^②。
长安城中百万家，不知何人夜吹笛。

【说明】在长安时作。长安秋夜的捣帛声和笛声，轻轻地撩起旅居京师的游子对美丽的江南水乡的恋情，同时，也勾起了闺中思妇对远方征人的怀念。这是一首写愁抒怨的抒情诗。在古代的社会生活里，如这首诗中所反映的这两种男、女不同的愁思，是具有典型意义的。

【解释】①天门——皇宫的大门。这里借指京城长安。捣帛——古时妇女将已织好的布帛放在石砧上，用杵捶击，使它软熟，准备裁制寒衣，寄给远戍的征人。帛，丝织物，诗中泛指布帛。②湘南——湖南省湘江以南地带。诗中泛指江南地区。

送张子尉南海^①

不择南州尉^②，高堂有老亲^③。
楼台重蜃气^④，邑里杂鲛人^⑤。

海暗三江雨^⑥，花明五岭春^⑦。

此乡多宝玉^⑧，慎莫厌清贫^⑨！

【说明】 张子被派往岭南(今广东、广西一带)任县尉，岑参写这首诗对他加以勉慰。作者敏锐地抓住岭南所特有的气候、产物、山海、习俗的特征，以白描的手法，加以描绘，语言凝炼，形象鲜明，富有艺术魅力。

【解释】 ①张子——生平不详。子，古时对男子的敬称。尉南海——出任南海郡所属某县县尉(县的武官)。尉，这里作动词用，即担任县尉的意思。 ②不择——这里是不嫌的意思。《说苑·世本》：“家贫亲老者不择禄而仕。”南州——南方的州郡，这里泛指岭南地带。古时中原地区人将南方濒海州郡看为边远瘴疠之地。 ③高堂——指家中。堂，正室，一般为父母所居。老亲——年老的父母。这两句说：张子不嫌南海地远、县尉职卑而去赴任，这是因为他家境贫寒，亲老在堂。 ④蜃(shèn)气——指“海市蜃楼”；又称“蜃景”，光线经过空气层发生不同的折射，把远处景物显示在空中或地面的奇异幻景，常出现在海边。古人误识为这是蜃(即大蛤)吐气而成。重(chóng)——重迭。 ⑤邑里——犹言城乡。杂——混杂往来、居住。鲛人——也写做“蛟人”，传说中的人鱼。晋张华《博物志》载：南海之外有鲛人，象鱼那样住在水中，会纺织，哭泣时眼里淌出的泪滴就变成珠。 ⑥三江——今广东境内有西、北、东三江。诗中泛指南海郡州县中的山峦。 ⑦花明——指春花开得繁密灿烂。五岭——即越城、都庞、萌渚、骑田、大庾五座山岭的总称，横亘今广东、广西等省边境。 ⑧宝玉——这句说：南海一带多产珍奇

的珠玑、象牙、犀革等物。⑨清贫——指张子任县尉，俸钱微薄，生活较清苦。这两句告诫友人要保持清廉的节操。

送李副使赴碛西官军^①

火山六月应更热^②，赤亭道口行人绝^③。
知君惯度祁连城^④，岂能愁见轮台^⑤月？
脱鞍暂入酒家垆^⑥，送君万里西击胡^⑦。
功名只向马上取，真是英雄一丈夫^⑧！

【说明】这首送别诗中，赞扬了李副使辞家万里、不畏艰苦奔赴边陲为国立功的爱国精神。

【解释】①李副使——生平不详。副使，唐代节度使的属官。碛(气巾)西——安西四镇。官军——唐军。②火山——即火焰山，在今新疆维吾尔自治区吐鲁番盆地北部。③赤亭道口——今火焰山的胜金口，在通西域的大道上。④惯度——说明李副使已多次出塞。祁连——山名，在今甘肃省西部和青海省东北部。⑤岂能——怎么会。轮台——指汉轮台，故址在今新疆维吾尔自治区轮台县。这里借指安西地区。这两句说：知你惯于出入边地，是不会怕见那容易惹起乡愁的边塞月亮的。⑥垆——酒店中安放酒瓮的土墩，这里借指酒店。⑦这两句说：下马入酒店买酒，为你西行万里击败敌人而举杯送行。⑧这两句赞扬李副使在以往出征中曾屡立战功，

这里有希望他再接再厉的意思。

发临洮将赴北庭留别^①

闻说轮台路^②，年年见雪飞。
春风不曾到，汉使亦来稀^③。
白草通疏勒^④，青山过武威^⑤。
勤王敢道远^⑥？思向梦中归^⑦。

【说明】本篇是岑参于天宝十三年(754)赴北庭从戎，途经临洮时所写的。作者凭听闻所得，在诗中描绘了想象中的西北边陲风光和艰苦生活，诗的结句，让乡梦作为自己一种惬意的慰藉，从而突显了诗人强烈的爱国热忱。格调高昂，写思乡之情而不流于感伤，不独思想境界清新，艺术手法上也别具特色。

【解释】①发临洮（桃 táo）——从临洮出发。临洮，郡名，即洮州，在今甘肃省临潭县西，是唐与吐蕃接界的地方。北庭——唐西北六个都护府之一，治所在庭州（今新疆维吾尔自治区吉木萨尔北破城子）。②轮台——现在新疆维吾尔自治区轮台县，军府所在地。③汉使——这里是借汉使来说唐使。④白草——西北草原上的野草，入秋干枯变白，称为白草。疏勒——唐军镇名，在今新疆维吾尔自治区疏勒县。⑤武威——今甘肃省武威县。⑥勤王——尽力于唐王朝的事，指从军卫国。这句说：为

唐帝国效劳，出塞从军，岂可畏怯征途的遥远。

⑦思——指对家乡亲人的思念。

凉州馆中与诸判官夜集^①

弯弯月出挂城头，城头月出照凉州。

凉州七里十万家^②，胡人半解弹琵琶^③。

琵琶一曲肠堪断^④，风萧萧兮夜漫漫^⑤。

河西幕中多故人^⑥，故人别来三五春^⑦。

花门楼前见秋草^⑧，岂能贫残相看老？

一生大笑能几回^⑨，斗酒相逢须醉倒^⑩！

【说明】这首诗大约是天宝十三年（754）岑参赴北庭途经武威所写的。秋月当空，故人夜集，自然应该大醉一场。但诗人深感岁月催人，彼此未能为国家建立功业，因而流露出政治上不得志的郁悒情绪。结尾四句，表现了他不甘沉沦、积极进取的精神。这首诗大量采用乐府民歌的形式写出，语言通俗朴素，风格清新，具有独特的艺术风格。

【解释】①凉州——指河西节度府治所武威。
馆——指武威节度府舍。判官——指节度使僚属。
②十万家——夸张住户的多。据《新唐书·地理志四》载：“凉州武威郡……户二万二千四百六十二。”③胡——古时对西北民族的统称。琵琶——四弦乐器，最初是胡人

所制。这句说：胡人多半都懂得弹琵琶。
④肠堪断——形容琴声的极度哀怨。
⑤萧萧——指风声。夜漫（蛮mán）漫——形容夜长。这句表现政治上困顿失意的心情。
⑥河西幕——河西节度府。故人——老朋友。
⑦三五春——三五年。岑参于天宝十年（751）曾来武威，故云。
⑧花门——花门山，在居延海北三百里，位于今宁夏回族自治区西北。诗中借指凉州附近的山，即夜集的地点。
⑨大笑——比喻欢乐，称心得意。
⑩这两句说：人生称心得意令人欢乐的时刻能有几回呢，今晚老朋友相聚，大家正该举杯痛饮，大醉一场！

醉里送裴子赴镇西^①

醉后未能别，待醒方送君^②
看君走马去^③，直上天山云^④。

【说明】诗中写自己在饯行的宴席上喝醉了酒，表现了诗人满怀惜别的情意；又描绘了裴子即将扬鞭策马直上云雾缭绕的天山山路的英雄气概，现示出裴子勇往直前、奔赴边疆的爱国热忱。

【解释】①裴子——生平不详。镇西——安西大都护府在至德元载（756）更名镇西。②君——指裴子。
③走马——跑马。④天山——横贯于今新疆维吾尔自治区中部。

田使君美人舞如莲花北铤歌^①

美人舞如莲花旋，世人有眼应未见。
高台满地红氍毹^②，试舞一曲天下无。
此曲胡人传入汉^③，诸客见之惊且叹。
慢脸娇娥纤复秾^④，轻罗金缕花葱茏^⑤。
回裾转袖若飞雪，左铤右铤生旋风^⑥。
琵琶、横笛和未匝^⑦，花门山头黄云合^⑧。
忽作出塞、入塞声^⑨，白草胡沙寒飒飒^⑩。
翻身入破如有神^⑪，前见后见回回新^⑫。
始知诸曲不可比，采莲、落梅徒聒耳^⑬。
世人学舞只是舞，姿态岂能得如此？

【说明】本篇大约是与《凉州馆中与诸判官夜集》等诗同时期在武威所写的作品。诗中细腻地描写了歌者舞态翩跹，弦管和鸣的情景，绘声绘色，神采飞扬，使读者得到甜美的艺术享受，是古典诗歌中描写歌舞的佳作之一。

【解释】①使君——对朝廷派往地方处理特定政务的长官的尊称。北铤——铤，指舞姿回旋疾转的意思。这种歌舞最初从西域传入。②氍毹(渠余 qú yú)——毛织地

毡。③胡——古时对西北民族的通称。汉——汉朝，这里借指唐朝。④慢脸——即曼脸，肌肤细洁的脸庞。娥——旧指美女。纤复秾——形容歌舞者身材匀称婀娜多姿。⑤轻罗——质地轻薄的丝织物。金缕——金属的细线。这句说：用金属的细线在轻薄的罗衣上绣着盛开着的华丽的花朵，色彩缤纷，枝叶苍翠。⑥这两句说：回裾转袖，好象雪花飞舞；左旋右转，有如平地旋风。⑦琵琶——四弦乐器，最初是胡人制造的。和未匝——还没有将一首或一组舞曲伴奏完毕。和，随着舞曲和声伴奏。匝，一周、一遍的意思。⑧花门山——在居延海北三百里，在今宁夏回族自治区西北，天宝间被回纥兵所占领。这里借指武威附近的山。诗句以景物烘托上下文气氛。⑨出塞、入塞——都是汉乐府旧题。内容多写边塞战争的题材。⑩白草——西北草原上的野草，经霜变白，因此称“白草”。这句说：那舞曲的声音，有如飒飒作响的寒风，飞卷着边地的沙石，吹动着枯草。⑪入破——唐人曲遍分“散序”、“中序”、“破”三大段，“入破”是“破”这一段的第一遍。这句说：乐曲从悠长舒缓转入急促细密的节奏，美人旋身而舞，动作轻捷谐美，出神入化。⑫这句说：前顾后盼，回旋变化，舞态万千，新奇莫测。⑬采莲、落梅——都是当时流行的笛曲名。采莲，即《采莲曲》，原乐府曲调。落梅，即《落梅花》、《梅花落》，曲调雄壮，多为军中所采用。聒耳——刺耳难听。

走马川行，奉送封大夫 出师西征^①

君不见走马川行雪海边^②，
平沙莽莽黄入天^③！
轮台九月风夜吼^④，一川碎石大如斗，
随风满地石乱走^⑤。
匈奴草黄马正肥^⑥，金山西见烟尘飞^⑦，
汉家大将西出师^⑧。
将军金甲夜不脱^⑨，半夜军行戈相拔^⑩，
风头如刀面如刃。
马毛带雪汗气蒸^⑪，五花连钱旋作冰^⑫，
幕中草檄砚水凝^⑬。
虏骑闻之应胆慑^⑭，料知短兵不敢接^⑮，
车师西门伫献捷^⑯！

【说明】唐天宝十三年(754)九月，北庭都护、伊西节度使、瀚海军使封常清奉命西征，平定播仙部族贵族集团的叛乱，岑参在轮台写了这首诗送行。诗的开头，作者便着力

去描写边塞所特有的恶劣的地理环境和气候特征。接着，凭着想象抒写了征途行军的艰苦，用以衬托西征将士们为祖国的统一、确保边陲的安定所表现的自我牺牲精神。诗末是作者对这次西征将士们热忱的勉励和对胜利的迫切期待，充分表现了诗人强烈的爱国情绪。这首诗富有民歌形式的特色，在三句一转韵中，句句连押，形成特有的激越高昂的声势，增强了诗中军情紧迫的紧张气氛。

【解释】 ①走马川——又称左末河，现在新疆维吾尔自治区内的车尔臣河。 行——古代歌曲的一种体裁，统称“歌行体”。 封大夫——封常清，当时以摄御史大夫任北庭都护、伊西节度使、瀚海军使，是西北边疆驻防军的统帅。岑参这时随他驻扎轮台（今新疆维吾尔自治区轮台县）。 出师——出兵。 西征——指向西征讨播仙。 播仙，在唐国都长安的西面。 ②君不见——你没有看见吗？ 行——这句“行”字，似乎最初是将诗题中的“行”字误抄入的。 雪海——在今新疆维吾尔自治区北境，是“春夏常雨雪”的苦寒地，这里把它和轮台联系起来写，是为了强调轮台的严寒境况。 ③平沙——形容沙漠上单调荒凉。 莽（莽 mǎng）莽——迷茫无边。 入天——一直伸延到天边。 ④吼(hǒu)——形容风声狂大。 ⑤石乱走——形容风大，把石块吹得乱滚动。以上几句是描绘狂风怒号、飞沙走石的现象。 ⑥匈奴——汉朝对北方民族的统称，这里用来借指播仙部族。 草黄马正肥——指秋天是匈奴向内地侵扰的时机。 ⑦金山——阿尔泰山，在新疆维吾尔自治区。 烟尘——借指有了战争情况。 烟，边境烽火台上燃烧烽火的烟，用作军中报警的一种信号。 尘，战场上马蹄扬起的尘土。 ⑧汉家大将——借汉说唐，指封常清。 ⑨金甲——金属制成的战

甲。夜不脱——表示备战紧张。⑩军行——行军。
戈——古时一种兵器，就是平头戟（挤 jǐ）。拨——碰撞。
⑪蒸——热气腾腾。⑫五花——将马颈上的毛剪成五瓣花的式样，作为装饰，叫五花马。连钱——良马名，连钱骢的省称。旋——立刻。⑬草檄（媳 xí）——起草声讨敌人的文书。砚水凝——砚台上磨墨用的水凝结成冰块。⑭虏骑（技 jì）——敌人的马队。之——指“大将西出征”的军情。胆慑（哲 zhé）——胆寒心惊。⑮短兵——刀、剑等短武器。兵，古时的武器。这是料定敌人不敢前来交锋肉搏。⑯车师——西汉时西域国名（在今新疆维吾尔自治区吐鲁番一带），后来被北魏所灭。伫（住 zhù）——等待。这句说：我在古车师城西门等待呈献胜利品。

轮台歌奉送封大夫出师西征^①

轮台城头夜吹角^②，轮台城北旄头落^③。
羽书昨夜过渠黎^④，单于已在金山西^⑤。
戍楼西望烟尘黑^⑥，汉兵屯在轮台北^⑦。
上将拥旄西出征^⑧，平明吹笛大军行^⑨。
四边伐鼓雪海涌^⑩，三军大呼阴山动^⑪。
虏塞兵气连云屯^⑫，战场白骨缠草根。
剑河风急雪片阔^⑬，沙口石冻马蹄脱^⑭。

亚相勤王甘苦辛^⑯，誓将报主静边尘^⑰。
古来青史谁不见^⑱，今见功名胜古人。

【说明】本篇和《走马川行奉送封大夫出师西征》是同时期的作品。封常清这次奉命出兵平定边境部族的叛乱，岑参写这首诗送行，赞扬出征的将士们不辞艰苦、忠勇报国的精神。

【解释】①轮台——封常清军府所在地，今属新疆维吾尔自治区。封大夫——封常清。②角——古代一种吹乐器，军中吹奏，用以报时。③旄头落——旄头，星宿名，即昴宿，古人认为是“胡人”的象征。旄头落，象征“胡兵”将要覆灭。④羽书——紧急的军事文书。渠黎——当时西域地区军事重镇之一，在今新疆维吾尔自治区轮台县东南。⑤单(蝉 chán)于——匈奴的首领。这里借指唐西域少数民族首领。金山——阿尔泰山。在新疆维吾尔自治区北部和蒙古西部。⑥戍楼——边境用以瞭望敌情的哨楼。烟尘——借指有了战争的情况。烟，边境烽火台上燃烧烽火的烟，用作军中报警的一种信号。尘，战场上马蹄扬起的尘土。黑——遮天蔽日，形容敌情紧急。⑦汉兵——借指唐兵。屯——驻扎。⑧上将——指主帅封常清。拥——持护。旄——节旄，唐代皇帝赐给节度使节旄，作为掌管军事的凭证。⑨平明——天亮时。⑩雪海——在今新疆维吾尔自治区北境。⑪三军——古时军队设中军、上军、下军三军。这里统指大军。阴山——在今内蒙古自治区中部，诗中泛指西北边地的山。这四句写唐军声势雄壮，斗志昂扬。⑫虏塞——指敌方的要塞。兵气——战争的戾气。屯——集聚。⑯剑河——

水名，在今新疆维吾尔自治区境内。 ⑭沙口——指剑河的渡口。 脱——打滑。 ⑮亚相——唐代对御史大夫的称呼。 诗中指封常清。 封这时是领御史大夫的官衔，位次于宰相。 勤王——为皇帝出力，指出兵平定叛乱的事。 ⑯报主——报答皇帝。 静边尘——平息边境的叛乱。 ⑰青史——古时用竹简记事，因此称史书叫青史。 末后四句赞美封常清忠勇效命的爱国精神。

北庭西郊候封大夫 受降回军献上^①

胡地苜蓿美^②，轮台征马肥^③。
大夫讨匈奴^④，前月西出师^⑤。
甲兵未得战^⑥，降虏如来归^⑦。
橐驼何连连^⑧，穹帐亦累累^⑨。
阴山烽火灭^⑩，剑水羽书稀^⑪。
却笑霍嫖姚^⑫，区区徒尔为^⑬。
西郊候中军^⑭，平沙悬落晖^⑮。
驿马从西来^⑯，双节夹路驰^⑰。
喜鹊捧金印^⑱，蛟龙盘画旗^⑲。
如公未四十，富贵能及时。

直上排青云，傍看疾若飞^①。
前年斩楼兰^②，去岁平月支^③。
天子日殊宠^④，朝廷方见推^⑤。
何幸一书生^⑥，忽蒙国士知^⑦。
侧身佐戎幕^⑧，歛衽事边陲^⑨。
自逐定远侯^⑩，亦著短后衣^⑪。
近来能走马^⑫，不弱并州儿^⑬！

【说明】 天宝十三年(754)五月，封常清自北庭出兵西征，顺利地平定了叛乱。六月，受降凯旋回师，岑参在北庭西郊迎接，写这首诗献给封常清祝捷。诗共分三段：第一段从开头到“区区徒尔为”，赞颂封常清这次出师平息了所属部族的叛乱，安定边陲的功绩；第二段从“西郊候中军”到“朝廷方见推”，描写了封常清率领官军凯旋回来的热烈场面，并追叙他过去两年间平乱的功绩；第三段自“何幸一书生”到“不弱并州儿”，写作者自己将竭诚为国效命，并通过能在草原上扬鞭跃马的活动，来说明自己努力增强为国效劳的本领。

【解释】 ①北庭——唐代在西北所设六个都护府之一，城址在今新疆维吾尔自治区吉木萨尔北破城子。 封大夫——指封常清，唐玄宗时任西北边疆驻防军的统帅。
②胡地——指西北地区。 胡，古时汉族人对西北或北方民族的通称。 肖蒲——草本植物，豆科，西北地带种植甚广，为重要的牧草。 ③轮台——今新疆维吾尔自治区轮台

县。这两句写都护府属下兵强马壮。 ④大夫——指封常清。 匈奴——这是借汉说唐，指当时所讨伐的北庭叛乱部族。 ⑤西出师——向西移兵。 ⑥甲兵——铠甲和武器，这里指军队。 ⑦这两句说：还没有交战，敌人就纷纷前来归降。虏，古时汉族人对敌方的蔑称。 ⑧橐（橐 tuō）驼——骆驼。 连连——络绎不绝的样子。 ⑨穹帐——顶作圆形中央隆起四围下垂的毡帐。 累累——众多的样子。 ⑩阴山——在今内蒙古自治区中部。 烽火灭——借指战乱平息。 烽火，古代边塞烽火台上点燃的烽火，用作军中报警的一种信号。 ⑪剑水——在今新疆维吾尔自治区境内。 羽书稀——紧急的军情已经解除。 羽书，指紧急的军事文书。 ⑫霍嫖姚——汉代名将霍去病任嫖姚校尉，曾两次大败匈奴贵族的叛乱，后又随卫青击败匈奴主力，屡立战功，解除西汉初年以来匈奴对汉朝的威胁。 ⑬区区——小小。这两句说：汉代霍去病将军虽立了一些战功，但是跟封大夫未曾接战就使敌人投降来比较，却算不了什么。 ⑭中军——中军主帅，这里指封常清。 ⑮平沙——形容沙漠上单调荒凉。 落晖——夕阳。 ⑯驿马——古时驿站供应的马，供来往官员或递送公文的人所骑。 这里借指骑着驿马的人。 ⑰双节——节，符节，古时使臣所持作为凭证。 唐代节度使出行，持双旌双节。 ⑱喜鹊金印——指公侯之印。《搜神记》：“张颞为梁相，新雨后，有鹊飞翔近地，令人擿之，堕地化为圆石，颞命椎破，得一金印，文曰：‘忠孝侯印’。” ⑲蛟龙——这里指军旗上的纹饰。 这几句写封常清的军容仪仗。 ⑳傍看——从旁人看来。 这几句歌颂封常清仕途显达，青云直上，前途无限。 ㉑斩楼兰——楼兰，汉时西域少数民族政权，唐朝时叫做纳缚波，在今新疆维吾尔自治区鄯善县东南。 当时

楼兰王勾结匈奴，屡次杀害汉朝使臣。昭帝时，大将军霍光派傅介子前往楼兰，用计刺杀楼兰王，打通前往西域的通道。斩楼兰，借指平息西北边境叛乱的部族。^②月支——古国名，原居今甘肃省西部一带，汉时为匈奴所击败，一部分西逃，称大月氏（支 zhī），留居故地的称小月氏。诗中借指当时西北叛乱的部落。^③殊宠——特殊的恩宠。^④这句说：正好被朝廷推许重用。^⑤何幸——多么幸运。书生——读书人，作者自指。^⑥国士——国中杰出的人才，这里指封常清。知——知遇；赏识和器重。^⑦侧身——谨慎小心，不敢安身的样子。佐——辅助。戎幕——军幕，这里指边防军务等。^⑧敛衽——整饬襟袖，表示恭谨听命的意思。事——从事。^⑨自逐——自从追随。定远侯——东汉名将班超的封号。班超曾随窦固击败北匈奴，后带领吏士三十六人前往西域，攻杀匈奴派驻鄯善等国的人员，并击退月支的侵扰，巩固了汉朝在西域的统治，保护了往西方的“丝绸之路”的畅通。诗中借指封常清。^⑩短后衣——古时骑马射箭的装束。^⑪走马——驰马。^⑫并（兵 bīng）州——今山西省阳曲以南、汾水中游地带。儿——健儿。古代并州健儿以骁勇擅长骑马射箭闻名。这两句说：近来我已学会了驰马，本领并不逊于并州的骑手。

献封大夫破播仙凯歌^①（六首选一）

官军西出过楼兰^②，营幕旁临月窟寒^③。

蒲海晓霜凝马尾^④,葱山夜雪扑旌竿^⑤。

【说明】本篇是天宝十三年(754)冬天所作。诗中描述这次封常清带领唐军平息播仙部族的叛乱，在西征途上艰苦的情景，表现了将士们英勇乐观的战斗精神。

【解释】①封大夫——指封常清。播仙——为唐朝安西都护府所管辖的部族，城址在今新疆维吾尔自治区且末县内。②官军——指唐朝的边防军。西出——播仙城位在长安西，因此称西出。楼兰——汉时西域少数民族政权，在今新疆维吾尔自治区鄯善县东南一带。西汉时，楼兰王屡次袭杀汉通西域的使者，大将军霍光便派傅介子前往楼兰，用计杀了楼兰王。诗中借指叛乱的播仙部族。③月窟——月所生的地方，用以比喻极远的西部边疆。④蒲海——即蒲昌海，今新疆维吾尔自治区罗布泊。⑤葱山——即葱岭。旌(jīng)竿——旗竿。

登北庭北楼呈幕中诸公^①

尝读《西域传》^②,汉家得轮台^③。

古塞千年空,阴山独崔嵬^④。

二庭近西海^⑤,六月秋风来。

日暮上北楼,杀气凝不开^⑥。

大荒无鸟飞^⑦,但见白龙堆^⑧。

旧国眇天末^⑨，归心日悠哉^⑩。
上将新破胡^⑪，西郊绝烟埃^⑫。
边城寂无事，抚剑空徘徊。
幸得趋幕中，托身厕群才。
早知安边计^⑬，未尽平生怀^⑭！

【说明】本篇和《北庭西郊候封大夫受降回军献上》等为同时期的作品。诗中展现了西北山河雄伟奇丽的图景，颂扬了封常清平息战乱、安定边陲的功绩，抒发了作者虽侧身军府而未得施展自己才能的感叹。

【解释】①北庭——唐代设在西北的六个都护府之一，在今新疆维吾尔自治区吉木萨尔北破城子。北楼——指北庭城的北面城楼。幕——幕府。②《西域传》——指《汉书》中《西域传》。③汉家——汉朝。轮台——今新疆维吾尔自治区轮台县东南。这句指汉武帝时，李广利将军灭西域轮台国，设使者校尉，命士兵就地开垦耕种。④阴山——在今内蒙古自治区中部。这里借指西北地带的高山。崔嵬——高峻的样子。这两句说：轮台古塞已长期空废，唯有阴山仍高高屹立。⑤二庭——唐太宗贞观十三年(639)，西突厥分裂为二：咄陆可汗建庭于铁曷山西，称为北庭；沙钵罗可汗建庭于睢合水北，称为南庭。这里在唐玄宗开元、天宝时属北庭、安西二都护府所辖。当时封常清兼任安西和北庭节度使。西海——唐初西突厥辖地西至西海，今中亚细亚咸海。⑥杀气——萧杀的云霭。凝不开——郁结、充满的样子。⑦大荒——旷野。

⑧但——只。 白龙堆——沙漠名，今称库穆塔格沙漠，又名哈顺戈壁，在今新疆维吾尔自治区罗布泊以东、甘肃省玉门关以西，沙丘起伏，蜿曲如白龙。 ⑨旧国——故乡，指京城长安。 眇(眇 miǎo)——遥远。 天末——天的尽头，比喻极遥远的地方。 ⑩悠哉——忧愁的样子。 ⑪上将——指封常清。 新破胡——可能指这年五月间，封常清出兵平息了境内部族的叛乱。 ⑫绝烟埃——平息了战乱。烟埃，烟尘，指战火。 ⑬安边计——安定边境的计谋策略。 ⑭这两句说：我早就有了安定边境的谋策，可是我的政治怀抱仍无法施展出来。

题铁门关楼^①

铁关天天涯，极目少行客。
关门一小吏，终日对石壁。
桥跨千仞危^②，路盘两崖窄。
试登西楼望^③，一望头欲白^④！

【说明】 前六句描写了崖壁千仞、飞梁危立的铁门关雄据于峡谷险隘间的奇景。后两句即景抒情，运用夸张的艺术手法，进一层渲染了西北山川无比瑰丽雄奇的气象。全诗构成一幅精美的边关风物画。

【解释】 ①铁门关——旧址在今新疆维吾尔自治区博斯腾湖西，孔雀河流经构成约十四公里长的峡谷，铁门关扼

峡谷出口，左右带山，崖壁陡峭，两旁石壁呈铁色，关门设置门扇，用铁锁栓闭，形势险固，因此称为“铁门关”，为天山南路的交通孔道。②千仞——形容极高。古代一仞长八尺。③西楼——铁门关上西楼。④这两句写作者登关楼眺望，为展现在眼前的宏丽瑰奇、惊心动魄的景物所触动，不禁头发变白了。

轮 台 即 事^①

轮台风物异，地是古单于^②。
三月无青草，千家尽白榆^③。
蕃书文字别^④，胡俗语音殊^⑤。
愁见流沙北^⑥，天西海一隅^⑦。

【说明】诗中记述了西北地区特异的民情风物，反映了诗人精细的观察力，同时也透示出诗人客居边地的愁思。

【解释】①轮台——今新疆维吾尔自治区轮台县。
即事——就眼前的事物写诗。②单(蝉 chán)于——古代匈奴的首领。这两句说：轮台的风物与内地不同，这里曾是匈奴的领地。③千家——犹言随处；到处。白榆——白皮榆树，落叶乔木。④蕃书——指西北民族的文字。别——不一样。⑤胡——古代汉族对西北民族的泛称。⑥流沙——沙漠。⑦海——指蒲昌海，今新疆维吾尔自治区罗布泊湖。这两句说：身处天涯海角，面对茫茫流沙，

不免产生羁旅愁思。

北庭贻宗学士道别^①

万事不可料，叹君在军中。
读书破万卷，何事来从戎^②?
曾逐李轻车^③，西征出太蒙^④。
荷戈月窟外^⑤，擐甲昆仑东^⑥。
两度皆破胡，朝廷轻战功。
十年只一命^⑦，万里如飘蓬^⑧。
容鬓老胡尘^⑨，衣裘脆边风^⑩。
忽来轮台下^⑪，相见披心胸^⑫。
饮酒对春草，弹棋闻夜钟^⑬。
今且还龟兹^⑭，臂上悬角弓^⑮。
平沙向旅馆^⑯，匹马随飞鸿。
孤城倚大碛^⑰，海气迎边空^⑱。
四月犹自寒，天山雪蒙蒙^⑲。
君有贤主将^⑳，何谓泣途穷^㉑?
时来整六翮^㉒，一举凌苍穹^㉓。

【说明】 天宝十四年(755)春天，宗学士将自北庭前往龟兹城(安西节度使治所)，岑参写这首诗送他。诗中对宗学士仕途不得志、怀才不遇的坎坷生涯寄以极大的同情，表示了对唐王朝腐败的政治现实的不满。

【解释】 ①北庭——在今新疆维吾尔自治区吉木萨尔北破城子。 赠——赠送。 宗学士——生平不详。学士，官名，唐代有集贤院学士、翰林学士等。 ②从戎——从军。 ③逐——追随。 李轻车——指西汉李广的堂弟李蔡，任轻车将军，曾随卫青抗击匈奴，削平边乱。这里借指当时西征的边将。 ④太蒙——指西方边远的地方。 ⑤月窟——传说中月所生的处所。比喻极西的地方。 ⑥擐(huàn)甲——穿甲衣。犹言戎装。 昆仑东——指北庭、安西一带。昆仑，山名，横贯新疆维吾尔自治区境内。 ⑦一命——周代“一命”为最低一级的官。后来用以泛指低微的官职。 ⑧飘蓬——蓬草随风飘转，比喻行踪不定，身世飘零。 ⑨这句说：在边境征战的日子里，你鬓发花白，容颜衰老了。 ⑩这句说：在西北边疆的风沙里，你身上的皮衣被磨损，变得破烂轻薄了。 ⑪轮台——今属新疆维吾尔自治区。 ⑫披心胸——推心置腹，比喻真挚的友情。 ⑬弹棋——唐代弹棋，用二十四枚棋子，黑白各半，两人对局。 ⑭龟兹(秋词 qiū cí)——唐代安西节度使治所，在今新疆维吾尔自治区库车县。 ⑮角弓——用兽角装饰的硬弓。 ⑯平沙——形容单调荒凉的沙漠。 ⑰大碛(qì)——大沙漠。 ⑱海——指蒲昌海。 ⑲天山——横贯于今新疆维吾尔自治区中部。 蒙蒙——迷茫看不清的样子。 ⑳君——指宗学士。 贤主将——指封常清。 ㉑泣途穷——比喻极端困难的处境。语出

《晋书·阮籍传》：魏晋时，政治混乱，阮籍不满当时现实，又找不到出路，常驾车出游，路尽，痛哭返回。②六翮（河 hé）——指鸟的羽翼。③苍穹——青天。这两句说：有朝一日时机到来，便可一展抱负青云直上。

白雪歌送武判官归京^①

北风卷地白草折^②，胡天八月即飞雪^③。
忽如一夜春风来^④，千树万树梨花开^⑤。
散入珠帘湿罗幕^⑥，狐裘不暖锦衾薄^⑦。
将军角弓不得控^⑧，都护铁衣冷难著^⑨。
瀚海阑干百丈冰^⑩，愁云惨淡万里凝。
中军置酒饮归客^⑪，胡琴、琵琶与羌笛^⑫。
纷纷暮雪下辕门^⑬，风掣红旗冻不翻^⑭。
轮台东门送君去^⑮，去时雪满天山路^⑯。
山回路转不见君^⑰，雪上空留马行处。

【说明】这首诗大约是天宝十四年(755)在轮台所作。作者以明畅洗炼的语言，驰骋他丰富的想象力，描绘了祖国边疆壮丽瑰奇的雪景。全诗以“雪”为主要线索，分别描写送别的各种不同场面：高原上风雪的景色、风雪中严寒的营幕生活、在中军营中饯别时的宴会和雪中的送别。情景交

触，错落有致。抒写秋天惜别的感情，但不流于纤柔悱恻，格调昂扬，声韵铿锵，反映了作者豪迈不羁的襟怀和强烈的爱国激情。

【解释】 ①武判官——生平不详。判官，唐朝协助节度使等地方长官处理政务和文书的官员。京——指唐朝京城长安，今陕西省西安市。 ②白草——西北草原上的野草，入秋干枯变白，称为白草。 ③胡天——这里指西北地区。 ④忽如——犹如。 ⑤这两句以春风催得洁白梨花怒放来喻写雪景。 ⑥罗幕——丝织帷幕。 ⑦狐裘——狐皮衣服。 锦衾（亲 qīn）——织锦的被。 ⑧角弓——古时用兽角装饰的弓。 不得控——拉不开。 ⑨都护——这里泛指边塞长官。 铁衣——铁甲。 著——穿。这两句说：将军的双手冻得无法开弓，都护的铠甲冰冻得不堪着身。 ⑩瀚（汉 hàn）海——大沙漠。 阑干——形容横七竖八。 ⑪中军——军队的指挥部。 置酒——安排酒席。 ⑫羌（枪 qiāng）笛——古代羌族的一种乐器。 ⑬辕门——军营的外门。古代行军扎营，用车环卫，出入的地方是把两辆车的车辕相向竖起，对立如门。 ⑭掣（彻 chè）——扯动。这句说：由于雪下久了，红旗被冻硬，任凭风吹也不翻卷招展。 ⑮轮台——今属新疆维吾尔自治区。 ⑯天山——即祁连山，横亘新疆维吾尔自治区中部。 ⑰君——指武判官。

天山雪歌送萧治归京^①

天山雪云常不开，千峰万岭雪崔嵬^②。

北风夜卷赤亭口^③，一夜天山雪更厚。
能兼汉月照银山^④，复逐胡风过铁关^⑤。
交河城边鸟飞绝^⑥，轮台路上马蹄滑^⑦。
掩霭寒氛万里凝^⑧，阑干阴崖千丈冰^⑨。
将军狐裘卧不暖^⑩，都护宝刀冻欲断^⑪。
正是天山雪下时，送君走马归京师^⑫。
雪中何以赠君别^⑬?惟有青青松树枝。

【说明】 这是岑参在西北写给萧治的送行诗。诗中采取虚写和实写相结合的方法，着力去铺叙天山上雪月交辉、寒氛万里的景象。在刻画这些瑰奇变幻的边地景物的笔触中，表现了诗人无比开阔的胸襟和对祖国大地深厚的情意。通过对北国奇寒景象的渲染，最后点出折青松树枝赠别，更显示出作者与萧治之间坚贞不渝的高尚友谊。

【解释】 ①天山——在今新疆维吾尔自治区中部。萧治——生平不详。 ②崔嵬——高峻的样子。 ③赤亭口——今火焰山的胜金口，位于新疆维吾尔自治区博格多山南麓。 ④汉月——指月亮。 银山——在今新疆吐鲁番西南的库木什附近。 ⑤胡风——指西北地带的风。 铁关——铁门关，在今新疆维吾尔自治区博斯腾湖西、焉耆和库尔勒之间。这两句说：天山上的积雪和皎洁的月光交相映辉，照耀着远处的银山，又随着边塞夜晚的寒风一阵阵地掠过铁门关。 ⑥交河城——郡城名，在今新疆维吾尔自治区吐鲁番西北五公里，唐代安西都护府治所。

⑦轮台——唐时属庭州，隶北庭都护府，在今新疆维吾尔自治区米泉县境。轮台和交河都是天山路上的交通要道。

⑧晦——暮。寒氛——暮烟寒云。⑨阑干——横七竖八。

⑩狐裘——狐皮制的衣服。⑪都护——唐朝管辖边远地区的官，与上句中的“将军”都是泛指。这两句也是形容天气严寒。⑫君——指萧治。⑬这两句说：我在这风雪弥漫、坚冰千丈的地方与你分别，拿什么来赠送给你呢？

热海行送崔侍御还京^①

侧闻阴山胡儿语^②，西头热海水如煮^③。
海上众鸟不敢飞，中有鲤鱼长且肥。
岸旁青草常不歇^④，空中白雪遥旋灭^⑤。
蒸沙砾石然虏云^⑥，沸浪炎波煎汉月。
阴火潜烧天地炉^⑦，何事偏洪西一隅？
势吞月窟侵太白^⑧，气连赤坂通单于^⑨。
送君一醉天山郭^⑩，正见夕阳海边落^⑪。
柏台霜威寒逼人^⑫，热海炎气为之薄^⑬。

【说明】这首诗大概是岑参由轮台出使交河时，在交河写给崔侍御的送别诗。作者虽然足迹未曾到达热海，但是由于他多年生活在西北，对边塞的自然环境，做了深刻细

致的观察，有着丰富的经验，诗中凭他平时所闻，将热海地带的风土景物，描写得有声有色，仪态万方，显示出祖国边地山川瑰奇壮丽的特色。

【解释】①热海——湖名，即今苏联哈萨克东南伊塞克湖。唐代属安西都护府管辖。崔侍御——生平不详。侍御，官名，是殿中侍御或监察御史的俗称。②侧闻——传闻。指诗中所写热海的景物，都是作者听说的。阴山——在今内蒙古自治区中部，诗中泛指西北边地的山。胡——古时汉族人对北方或西北民族的通称。③西头——西边的尽头。④青草常不歇——野草常青，从不枯萎。⑤旋——立刻。⑥然——同“燃”，燃烧。虏云——指西北边地上空的云。虏，古时对敌方的蔑称。⑦阴火——指地下发出的热火。这句说：地下发出的热火燃烧着如烘炉般热炽的天地。⑧月窟——月亮所生的地方，借指极西的地带。太白——即金星，早晨出现于东方，黄昏时出现在西方。⑨赤坂——赤山，在今新疆维吾尔自治区吐鲁番西北部的贪汗山西七十里，山石多赤色，故名。单(蝉chán)于——匈奴的首领，这里借指西域。这两句说：热海所发出的热气，上侵星辰，遍及中原和西北边远地带。⑩君——指崔侍御。天山郭——这里指交河城，在天山东脚下。天山，横亘于今新疆维吾尔自治区境内。郭，外城。⑪海边——热海西边。这两句说：为君饯别，举杯醉饮于天山城外，望见夕阳从热海西边沉落。⑫柏台——御史台的别称，借指崔侍御。因御史纠弹不法，有秋霜肃杀逼人之气，这是双关语。⑬薄——削减。这两句说：崔侍御奉命远行西陲，弹劾不法的严峻气概，连热海上所蒸发的炎气都被消减了。

送崔子还京^①

匹马西从天外归^②，扬鞭只共鸟争飞^③。
送君九月交河北^④，雪里题诗泪满衣。

【说明】这是岑参在交河给一位姓崔的朋友写的一首送别诗。诗中开头两句描绘了崔子独自快马扬鞭从西北边境回归长安的欢快的情景，也流露了作者的欣慕之意；后两句描述了他们临别时泪洒衣襟无限依恋的心情，充分表现了两人在边地战斗与生活中所结下的珍贵友谊。

【解释】①崔子——生平不详。子，古时对对方的敬称。②天外——形容极远的边地。③这句形容马行如飞。④交河——郡城名，故城遗址在新疆维吾尔自治区吐鲁番西北五公里处，城建在两条小河交叉环抱的小岛上，为安西都护府治所。

火山云歌送别^①

火山突兀赤亭口^②，火山五月火云厚。
火云满山凝未开，飞鸟千里不敢来。
平明乍逐胡风断^③，薄暮浑随塞雨回^④。

缭绕斜吞铁关树^⑤，氤氲半掩交河戍^⑥。

迢迢征途火山东^⑦，山上孤云随马去！

【说明】诗中着力地描绘了火山上空的浓云飘忽聚散、变幻万千，展示出祖国西疆山河杂沓、云蒸霞蔚的瑰丽特异、无比壮观的画卷。最后写孤云伴随着友人东归，点出了作者与友人惜别的真挚情意。

【解释】①火山——即火焰山，在今新疆维吾尔自治区吐鲁番县境内。②突兀(误 wù)——高耸的样子。

赤亭口——今火焰山胜金口，位于新疆维吾尔自治区博格多山南麓。③平明——天亮时。乍——刚，才。

逐——随着。胡风——指塞上的风。断——消失。

④薄暮——傍晚。浑(混 hùn)——还。塞雨——边地的雨。这两句说：火云随着边地的晨风暮雨，乍散复聚、隐现无常。⑤铁关——即铁门关，旧址在今新疆维吾尔自治区博斯腾湖以西焉耆回族自治县和库尔勒县之间。⑥氤氲——浓盛密集的样子。交河——故城遗址在新疆维吾尔自治区吐鲁番西北五公里处，位于火山山麓。戍——戍楼，指交河城楼上的哨所。这两句说：火云浓密缭绕，吞没了远处铁门关一带的树木，遮掩了火山山下交河城头的哨楼。

⑦迢(条 tiáo)迢——形容遥远。

赵将军歌^①

九月天山风似刀^②，城南猎马缩寒毛。

将军纵博场场胜^③，赌得单于貂鼠袍^④。

【说明】本篇作于天宝十四年(755)。从诗中所描写的情景来看，封常清部下汉蕃将领之间的赌博，实际就是一种骑射角逐，以实物为赏品的军中竞技。场面热烈，反映了将军们豪放欢洽的情态。

【解释】①赵将军——可能是指赵斌，天宝十一年十一月封常清入朝后，由他代理北庭节度使之职。歌——古代诗歌的一种体裁，统称“歌行体”。②天山——横亘于今新疆维吾尔自治区中部。③纵博——纵情地赌博。④单(蝉 chán)于——匈奴的首领，诗中指封常清幕中的西北族将领。貂(刁 diāo)鼠袍——貂毛袍子。

使院中新栽柏树子，
呈李十五栖筠^①

爱尔青青色^②，移根此地来。
不曾台上种^③，留向碛中栽^④。
脆叶欺门柳^⑤，狂花笑院梅^⑥。
不须愁岁晚，霜露岂能摧？

【说明】这是天宝十五年(756)春，诗人在北庭时的作品。

品。本篇咏物抒情，通过对柏树傲霜耐寒的形象的描摹，对环境气氛的烘染，赞颂了李栖筠的坚贞品格，同时也表露了诗人自己对黑暗势力决不低头屈服的情怀。

【解释】①使院——节度使留后治事的官署。李十五栖筠——李栖筠，在家族兄弟中排行十五，字贞一，赵人，中过进士，曾任常州刺史、御史大夫等。栖筠喜欢表扬别人的优点，欢迎别人提他的缺点，深得广大读书人的钦佩。

②尔——你，指柏树子。③台——指朝中御史台。汉代御史台上种柏树，因此称御史台为柏台。④碛（气qì）——沙漠。天宝十四年（755）十一月，封常清入朝，奏调李栖筠摄监察御史为行军司马。这两句借喻栖筠不在御史台供职，而驰任于边塞。⑤脆叶——指脆嫩的柳树枝叶。欺——胜过。⑥狂花——指怒放的梅花。笑——鄙笑。院梅——使院里的梅花。这两句采用拟人化的手法，说柏树以自己四季常青的坚贞精神，压倒了枝叶脆弱易折的柳树和花繁易凋的梅树。

优钵罗花歌^①

白山南^②，赤山北，
其间有花人不识，绿茎碧叶好颜色。
叶六瓣，花九房，
夜掩朝开多异香^③，何不生彼中国今生西
方^④？

移根在庭，媚我公堂^⑤，
耻与众草之为伍^⑥，何亭亭而独芳^⑦！
何不为人所赏兮，深山穷谷委严霜^⑧？
吾窃悲阳关道路长^⑨，曾不得献于君王^⑩！

【说明】这首咏物诗是天宝十五年（756）七月前在北庭时所写。作者借咏荒远地带孤高超俗的优钵罗花，抒发了自己怀才不遇的怨愤情绪，表现了作者对唐帝国腐败的政治的不满。这首诗语言浅近，形象鲜明，音韵铿锵，具有独特的艺术风格。

【解释】①优钵(玻bō)罗花——雪莲花。②白——染白了，作动词用。下句“赤”同。③夜掩朝开——花瓣夜间合拢早晨开放。④中国——指中原，内地。⑤媚——这里是美化的意思。公堂——官署。⑥伍——同列。⑦亭亭——耸立的样子。⑧委——丢弃在。⑨阳关——遗址在今甘肃省敦煌县西南古董滩附近，是古代通往西域的交通要道。⑩曾(zēng)——乃，竟。

首秋轮台^①

异域阴山外^②，孤城雪海边^③。
秋来唯有雁，夏尽不闻蝉。
雨拂毡墙湿^④，风摇毳幕膻^⑤。

轮台万里地，无事历三年^⑥。

【说明】本篇是至德元年（756）七月在轮台所作。诗人抓住孤城、雪海、归雁、毡墙等具有特征性的景物，以凝炼的语言，加以描绘，将这座边城初秋的风光，生动而形象地勾勒出来，给读者一种高旷、辽阔、恬美的艺术享受。末后两句，表现了作者对边境三年以来的和平安定局面的赞美。

【解释】①首秋——初秋。 轮台——今新疆维吾尔自治区轮台县，为封常清军府所在地。 ②异域——指西域。 阴山——在今内蒙古自治区北部。这里借指西北的山。 ③孤城——指轮台。 雪海——在今新疆维吾尔自治区北境。是终年见雪的苦寒地。 ④毡（暗 zhān）墙——毡篷四周的帐壁。 ⑤毳（脆 cuì）幕膻（山 shān）——毡帐多是用羊毛制成，所以有膻气。 ⑥无事——指没有发生战乱。 历三年——岑参于天宝十三年（754）夏到达轮台，到至德元年（756）秋天，共两年多。诗中说三年，是取整数而言。

玉门关盖将军歌^①

盖将军，真丈夫，行年三十执金吾^②，身长七
尺颇有须。

玉门关城迥且孤^③，黄沙万里白草枯^④，南邻

大戎北接胡⑤。

将军到来备不虞⑥，五千甲兵胆力粗⑦。

军中无事但欢娱⑧：暖屋绣帘红地炉，织成壁衣花氍毹⑨。

灯前侍婢泻玉壶⑩，金铛乱点野酡酥⑪。

紫绂金章左右趋⑫，问著只是苍头奴⑬。

美人一双闲且都⑭，朱唇翠眉映明眸⑮。

清歌一曲世所无，今日喜闻《凤将雏》⑯。

可怜绝胜秦罗敷⑰，使君五马谩踟蹰⑱，野草绣窠紫罗襦⑲。

红牙镂马对樗蒲⑳，玉盘纤手撒作卢㉑，众中夸道不曾输。

枥上昂昂皆骏驹㉒，桃花叱拨价最殊㉓。

骑将猎向城南隅㉔，腊日射杀千年狐㉕。

我来塞外按边储㉖，为君取醉酒剩沽㉗。

醉争酒盏相喧呼㉘，忽忆咸阳旧酒徒㉙！

【说明】至德元年(756)岁末，岑参从轮台返长安，途经玉门关时所作。诗的开头，概括了当时西北险恶的局势，说明朝廷派出这位盖将军率领重兵，扼守雄关，身负重任，

本应练武防边，有所作为，可是诗人所亲眼见到的却是盖将军在军中过着骄奢淫逸的生活。诗的结尾，诗人更直截了当地指出这个沉湎歌酒的边将，原来过去就是长安街头的酒徒，从而吐露出作者对边防军中腐朽现实的极度愤懑的感情。

本篇的结构，或三句一顿，或两句一顿，交错替换，富有民歌的特征。加以每句押韵，音调铿锵，抑扬顿挫，错落有致，形成独特的气势，增强了讽刺的艺术效果。

【解释】 ①玉门关——旧址在今甘肃省敦煌西北小方盘城，唐代属河西节度使辖境内。 盖将军——当为盖庭伦，当时任河西兵马使。 ②行年——犹言年纪。 执金吾——金吾将军，唐时武官中的显要职位。 ③迥（窘 jiǒng）——遥远。 ④白草——西北草原上的野草，到秋天干枯变白，称为“白草”。 ⑤犬戎——古代西方戎族的一支。诗中借指西北的少数民族。 胡——古代汉族人对北方民族的通称。 ⑥备不虞——用以戒备意外事变的发生。 ⑦甲兵——武装的士兵。 甲，铠甲，古代战士穿以护身的铁甲。 ⑧但——只。 ⑨壁衣——悬挂在墙壁上用作装饰用的布帛。 羯毹（渠余 qū yú）——毛织的地毡。 ⑩玉壘——形容精美的酒壘。 ⑪金铛（撑 chēng）——金属制的平底浅锅。 野酡酥——野外猎获的兽类制的酥油。 乱点——毫不吝惜地随意将酥油倾入锅内煎煮。 ⑫紫缓（弗 fú）——紫缓，系印纽的紫色丝带。 金章——铜制的官印。古代大官赐有紫缓金印。诗中指盖将军家奴的服饰，用以显示他的显贵。 趔——疾走伺奉。 ⑬苍头奴——私家的奴仆。这里暗用汉名将霍光的典故。《汉书·霍光传》载：霍光侄孙冠阳侯霍云派家里奴仆（苍头奴）代替自己上朝去进见皇帝。表示将军权势的显赫。

⑭闲且都——仪态雍容闲雅，容颜美好艳丽。⑮翠眉——用青黑色的矿物颜料螺黛描画过的眉毛。明眸——明媚动人的眼睛。⑯《凤将雏》——汉代乐曲名。⑰可怜——可爱。秦罗敷——古代美女名。汉代乐府诗《陌上桑》中描述某太守路过桑园，调戏采桑女子秦罗敷，遭到严词谴责的故事。秦罗敷是这首乐府诗中所塑造的坚贞美丽的古代女性的形象。⑱使君——汉代对刺史、太守等州郡长官的尊称。五马——汉太守驾车用五只马。漫——空；徒。踟蹰——徘徊行不进。⑲野草绣窠（科 kē）——指美人服装上的花纹图案。紫罗襦——紫色轻柔而有疏孔的丝织物裁成的短衫。⑳红牙——乐器名，用紫檀木制的拍板。镂马——指红牙板上雕刻着马，作为装饰。樗（初 chū）蒲——古代一种赌具，砍木为子，一具五枚，掷五木看它的采色，以赌胜负。这句说：美人一手拍打着雕刻着马的紫檀拍板，面对着樗蒲。㉑玉盘——玉琢成的盘子。
卢——赌樗蒲时，一撒五子都是黑的，算是最胜采，称为“卢”。这句说：美人伸出纤柔的手在玉盘里撒下五木都是黑的，赢得最胜采。㉒枥——马厩。昂昂——气概轩昂的样子。骏驹——良马名。㉓桃花叱拨——良种马名。殊——昂贵。㉔将——语助词，用在动词后面。㉕腊日——农历十二月初八日，为旧时猎祭的日子。千年狐——老狐；大狐，比喻凶恶的敌人。㉖按边储——指至德元年（756），岑参领伊西北庭支度副使，佐理边务的事。㉗君——指盖将军。酒刺沽——买更多的酒。㉘酒盏——酒杯。㉙咸阳——秦时都城。这里借指唐都长安。这句说：我忽然记起了这位盖将军原来就是往日长安街头的酒徒。

玉关寄长安李主簿^①

东去长安万余里^②，故人何惜一行书^③？
玉关西望堪肠断^④，况复明朝是岁除^⑤。

【说明】至德元年(756)农历十二月除夕前一天，岑参行经玉门关时所作。诗中通过急切盼望友人李主簿来信，反衬出诗人对李主簿的真挚友谊和深沉怀念。

【解释】①玉关——玉门关，旧址在今甘肃省西北小方盘城，唐时属河西节度使所辖。长安——今陕西省西安市。主簿——官名，唐代官署和州县都设置主簿，管理文书，办理事务。②去——距，离开。③故人——老朋友，指李主簿。一行（杭 háng）书——古时称书信为“八行书”，诗中“一行书”，借指短信。④堪肠断——形容极为愁苦。⑤岁除——除夕，即农历十二月的最后一天。

行军二首

吾窃悲此生，四十幸未老^①。
一朝逢世乱^②，终日不自保。
胡兵夺长安^③，宫殿生野草。

伤心五陵树^④，不见二京道^⑤。
我皇在行军^⑥，兵马日浩浩^⑦。
胡雏尚未灭^⑧，诸将尽征讨。
昨闻咸阳败^⑨，杀戮净如扫。
积尸若丘山，流血涨丰、镐^⑩。
干戈碍乡国^⑪，豺虎满城堡^⑫。
村落皆无人，萧条空桑枣。
儒生有长策^⑬，无处豁怀抱^⑭。
块然伤时人^⑮，举首哭苍昊^⑯！

【说明】 天宝十五年(756)六月，安禄山攻陷长安。七月，李亨在灵武即位，是为肃宗，至德二年(757)二月，肃宗由灵武进至凤翔(今属陕西省)。六月，岑参由杜甫等荐举，任右补阙谏官职。这组反映“安、史之乱”的诗，即作于凤翔。第一首，写安禄山叛军攻陷洛阳、长安二京，占领大片土地，大肆焚烧杀掠，给国家带来空前的危机，给人民带来极大的灾难，表现了诗人对国家前途深刻的忧虑。当时，诗人曾“频上封章，指述权佞”，但是他的这些奏策不仅不为肃宗所采纳，反而遭到朝廷上一些权贵忌恨排挤。诗的最后四句就是抒写这种政治上失意的感慨和内心的愤懑。

【解释】 ①四十——这时岑参四十三岁。 ②世乱——指安、史之乱。 ③胡兵——指安禄山叛兵。 ④五陵——汉朝刘邦、刘盈、刘启、刘彻、刘弗陵等五个皇帝的陵墓，地点在长安(今陕西省西安市)城外。诗中泛指京

城长安的郊区。⑤二京——指西京长安和东京洛阳。这句说：长安和洛阳全被叛军占领，道路阻塞不通。⑥我皇——指唐肃宗李亨。⑦浩浩——壮大的样子。⑧胡雏——胡童，诗中指安禄山儿子安庆绪。⑨咸阳败——至德元年十二月初，唐军在陈陶泽（在咸阳市东）遭挫败，死伤惨重。咸阳，今陕西省咸阳市东北二十里。⑩丰、镐——指丰水、镐水，在今陕西省西安市西南地带。西周都城丰京、镐京遗址，即在丰水两岸附近。⑪干戈——干和戈，古代的兵器。这里借指战争。乡国——家乡；京城，诗中指长安。这句说：战乱未平息，道路阻塞，回不得家乡。⑫豺虎——比喻凶暴的安史叛军。⑬儒生——泛指书生。长策——良好的策略。⑭豁怀抱——施展才能，⑮块然——心胸郁积的样子。⑯苍昊（浩 hào）——青天。

早知逢世乱，少小谩读书^①。
悔不学弯弓^②，向东射狂胡^③。
偶从谏官列^④，谬向丹墀趋^⑤。
未能匡吾君^⑥，虚作一丈夫。
抚剑伤世路^⑦，哀歌泣良图^⑧。
功业今已迟，览镜悲白须。
平生抱忠义，不敢私微躯^⑨。

【说明】 这一首抒写作者悔恨自己早年没有去学习武

艺，不能上马杀贼，平息战乱，表现了诗人对安定社会、统一国家的渴望。

【解释】 ①谩(漫 mǎn)——枉；徒然。 ②弯弓——拉满弓弦，准备发矢。这里借指武艺。 ③向东——安禄山在渔阳(今河北省蓟县)一带发动叛乱。渔阳在长安、洛阳东面。 狂胡——狂暴的胡军。指安禄山、史思明叛军。安、史都是突厥族人。 ④偶从——意外地加入。这是客气的说法。 谏官——指岑参这时任右补阙，职务是向皇帝进谏。 ⑤谬——作者对自己的谦称。 丹墀——古时皇宫殿前的石阶用红漆涂饰，称为“丹墀”。 趔——疾走，形容勤谨伺奉。 ⑥匡——辅佐。 ⑦世路——人世坎坷不平的道路。 ⑧良图——良好的策略。这句说：长歌当哭，慨叹自己良好的策略未能被朝廷所采用。 ⑨私——爱惜。 微躯——微贱的身体，指自己。

行军九日思长安故园^①

强欲登高去^②，无人送酒来^③。
遥怜故园菊^④，应傍战场开^⑤。

【说明】 至德元年(756)九月，岑参随从肃宗李亨从灵武到彭原。在行军途中，写了这首怀念家园的短诗。诗人从行军途中度过重阳节这一生活侧面，透露了他对安禄山叛军挑起这场战乱，导致国家分裂倒退的愤懑，和要求唐帝国重新统一安定社会的愿望。

【解释】 ①九日——即农历九月九日重阳节。 故园——故乡。岑参曾在长安住居八九年，并筑别墅于长安杜陵山中，因此称长安为故乡。 ②登高——古时重阳节有登高、赏菊、饮菊花酒等的风俗。 ③送酒——诗中暗用陶潜(渊明)的典故。据南朝梁萧统《陶渊明传》载：晋陶潜在家居的一个重阳节里，无钱买酒，只得在宅边的菊花丛中，满手握着菊花闷坐。刚好江州刺史王宏送酒来，才得跟他痛饮到醉了才回去。 ④怜——惋惜。 ⑤战场——本篇原注：“时未收长安”。这时长安被安禄山叛军所占领，沦为战场。

送裴判官自贼中再归河阳幕府^①

东郊未解围^②，忠义似君稀^③。
误落胡尘里^④，能持汉节归^⑤。
卷帘山对酒，上马雪沾衣。
却向嫖姚幕^⑥，翩翩去若飞^⑦。

【说明】 至德二年(757)冬十月，唐将郭子仪部属攻克河阳。岑参随从唐肃宗李亨从灵武返回长安，给裴判官饯行时写了这首诗相送。诗中赞扬了裴判官刚从安禄山叛军中脱逃出来，即将赶往河阳前线杀贼的爱国精神。

【解释】 ①裴判官——生平不详。判官，唐朝协助节度使等地方长官处理政务和文书的文官。 贼——指安禄

山叛军。 河阳幕府——泛指郭子仪部属出征的营幕。 河阳，在今河南省孟县南，位于黄河北岸。 ②东郊——指长安以东包括洛阳附近一带地区。 未解围——被安禄山叛军所占领，尚未收复。 ③君——指裴判官。 ④胡尘——胡人兵马所扬起的尘土，借指安禄山叛军。 这句说：裴判官被俘落入安禄山叛军中。 ⑤节——符节。 古时使者所持，用作凭证。 这句用汉代苏武出使匈奴，被扣留十九年，终于持节回归汉朝的典故，借喻裴判官坚守节操，逃出贼营回归唐朝的事。 ⑥却——回，返。 嫠姚幕——借指驻守河阳的郭子仪属将的营幕。 嫠姚，即霍嫖姚，指汉代名将霍去病，曾任嫖姚校尉。 ⑦翩翩——骑马疾跑的样子。

佐郡思旧游^①

幸得趋紫殿^②，却忆侍丹墀^③。
史笔众推直^④，谏书人莫窥^⑤。
平生恒自负，垂老此安卑^⑥。
同类皆先达^⑦，非才独后时^⑧。
庭槐宿鸟乱，阶草夜虫悲。
白发今无数，青云未有期^⑨。

【说明】 岑参任右补阙时，因敢于直言进谏，触犯了权

贵，终于被排挤离开长安城，谪贬出任虢州长史。在虢州他写了这首诗，抒写平生功业无成，怀才不遇的悒郁心情。

【解释】①佐郡——岑参这时任虢州长史。长史，为州郡属官，辅佐州郡长官总管府内事务，故称为“佐郡”。

旧游——旧交，指往日在朝时的中书、门下两省同僚。

②趋——快步而行，形容勤谨伺奉的意思。紫殿——紫薇殿的简称，即指中书省。唐开元时，改中书省为紫薇省。

③丹墀——古代皇宫殿前的石阶用红漆涂饰，称为“丹墀”。

④推——推许。直——据事直言。⑤人莫窥——不让别人看到。

⑥安卑——安于虢州长史的卑职。⑦同类——同辈。达——显达，指任高位。⑧非才——不才，指作者自己。后时——落后于时人。⑨青云——比喻高位。

虢州后亭送李判官使赴晋、绛^①

西原驿路挂城头^②，客散江亭雨未收。

君去试看汾水上^③，白云犹似汉时秋^④？

【说明】乾元二年(759)夏天起，岑参在虢州任两三年长史。当时，安、史之乱还没有平定，边境部族贵族集团奴刺(辣lā)、党项、吐蕃等趁机叛乱，唐帝国面临着动荡不安的局势。这首送友人的诗，借用汉武帝当年游汾水赋《秋风辞》的故事，表现了诗人迫切期望朝廷平息叛乱，力图振兴，恢复盛唐时期繁荣兴旺局面的心情。

【解释】 ①虢(国 guō)州——地名，故城在今河南省灵宝县南。李判官——生平不详。判官，唐朝协助节度使等地方长官处理政务和文书的文官。晋、绛(晋 jiàng)——晋，即晋州，州治在今山西省临汾县，在汾水东岸。绛，即绛州，州治在今山西省新绛县，在汾水西北岸。 ②西原——地名，在今河南省灵宝县西南五十里。这句说：远望通往西原去蜿蜒的驿路，好象是高悬在城头之上。 ③君——指李判官。 汾水——即汾河，在今山西省境内。 ④这两句说：此行你不妨到汾水上去看看，那天上的白云还跟汉武帝时在秋风里飞扬的一样吗？这里用汉武帝游汾水的典故。《汉武帝故事》载：有一次，汉武帝刘彻到河东(今山西省内)祭祀土地神，并与群臣泛舟汾水游览，乘兴写了《秋风辞》，辞中开头两句是：“秋风起兮白云飞，草木黄落兮雁南归”。

原头送范侍御^①

百尺原头酒色殷^②，路傍骢马汗斑斑^③。
别君只有相思梦，遮莫千山与万山^④。

【说明】 开头两句，点出作者设宴为范侍御饯行的地点和场景。后两句里，诗人的笔触特意不直接去写他们眼前离别的情愫，而去写别后的梦境，从而反衬出眼前分别的愁苦，和他们之间友情的执着，不但构思新颖，而且将愁思写得深刻具体。

【解释】 ①原——指西原，在今河南省灵宝县西南五

十里。范侍御——生平不详。侍御，官名，是殿中侍御或监察御史的俗称。②殷（淹 yān）——深红色。这句说：在高耸着的山岭前头设宴为范侍御饯别，杯中深红色的美酒催人痛饮。③傍——通“旁”。骢马——青白色的马。④遮莫——不问，尽教。唐代的口语。

题虢州西楼^①

错料一生事，蹉跎今白头^②。
纵横皆失计^③，妻子亦堪羞^④。
明主虽然弃^⑤，丹心亦未休^⑥。
愁来无去处，只上郡西楼。

【说明】本篇是诗人任虢州长史时作。作者被朝廷所排斥，政治抱负未能实现，诗中表现了他这种报国无门的苦闷；同时，也表明他炽热的忧国忧时的思想火花，仍在心头燃烧。

【解释】①虢（国 guó）州——地名，故城在今河南省灵宝县南。②蹉跎（cuō tuō）——时间白白过去。③纵横——合纵和连横，是战国时策士游说诸侯的策略。这里借指作者所提出的各项不同的扶时济世的政治策略。失计——这里含有自悔的牢骚意思。④这句说：家里的人也引为羞耻。⑤明主——对皇帝的美称。弃——抛弃而不予重用。⑥丹心——赤诚的心。

长门怨^①

君王嫌妾妒，闭妾在长门。
舞袖垂新宠^②，愁眉结旧恩^③。
绿钱侵履迹^④，红粉湿啼痕^⑤。
羞被夭桃笑^⑥，看春独不言！

【说明】这首诗是咏失去了宠幸的陈皇后(阿娇)被汉武帝贬居在长门宫的历史故事。诗中以第一人称叙写陈皇后在长门宫里孤独赏春的情景，暗寓诗人自己的失意怨愤。

【解释】①长门怨——乐府曲名。长门，汉代宫名。《汉武故事》载：汉武帝小的时候，长公主(武帝的姑母)抱着他放在膝盖上，问道：“你想得到媳妇吗？”并指身边的宫女一百多人，让他挑选，他回答说都不要。最后长公主指自己的女儿道：“阿娇好吗？”他才满意地笑着回答道：“好，如能娶得阿娇，将来要用金屋藏她呢。”于是就这样定了婚。武帝即位后，立阿娇为皇后。过了一段时日，武帝对陈皇后的感情逐渐淡薄，对她的宠爱也逐渐衰退，至终武帝将她废了，让她退居在长门宫。②这句说：君王沉醉在新受宠的妃子的轻歌曼舞之中。③这句说：我追忆着往日的恩情，内心愁苦，双眉紧锁。④绿钱——苔藓的别称。这句说：官门长年紧闭，绿色的苔藓长满了这条来往的通道。

⑤红粉——胭脂和铅粉，女子用以涂饰脸庞的化妆品。这里借指女子的脸庞。这句说：我伤心啼哭的泪水流湿了敷抹着脂粉的脸庞。 ⑥夭桃——艳丽的桃花。 笑——取笑。

潼关镇国军句覆使院早春 寄王同州^①

胡寇尚未尽^②，大军镇关门。
旌旗遍草木^③，兵马如云屯^④。
圣朝正用武，诸将皆承恩^⑤。
不见征战功，但闻歌吹喧^⑥。
儒生有长策^⑦，闭口不敢言。
昨从关东来^⑧，思与故人论^⑨。
何为廊庙器^⑩，至今居外藩^⑪?
黄霸宁淹留^⑫?苍生望腾骞^⑬。
卷帘见西岳^⑭，仙掌明朝噭^⑮。
昨夜闻春风，戴胜过后园^⑯。
各自限官守^⑰，何由叙凉温^⑱?
离忧不可忘，襟背思树萱^⑲!

【说明】 宝应元年(762)正月，岑参任兼殿中侍御史充关西节度判官时在潼关所写。这时，安禄山、史思明虽相继被杀，而史朝义于上元二年(761)称帝，继续率领叛军作乱；奴刺、党项、奚等部族贵族集团乘机叛乱，袭击边境；江淮一带大饥，人相食人。唐朝国势日趋衰落。作者就是处于这样的社会阶级矛盾急速激化的时代背景下，写下了这首对当时军事、政治评论的诗篇。诗中对时政进行大胆的揭露和猛烈的抨击，表现了诗人对现实无比的愤慨。它是那个动乱时代的生动纪录。

【解释】 ①潼关——在今陕西省潼关县境内。镇国军——镇国节度使驻扎的地区，治所在华州(今华县)。镇国节度使兼掌潼关防御。句覆——地名。使院——节度使留后治事的官署。王同州——当为同州刺史王某，生平不详。同州，地名，今陕西省大荔一带地区，属冯翊郡，是当时长安以东第一道战略要地。②胡寇——指史思明属部史朝义叛军。③遍草木——漫山遍野。④这两句说：旌旗遍地，兵士众多。⑤承恩——得到朝廷的赏赐的恩泽。⑥歌吹(chuī)——歌声和乐声，这里借指歌舞。这句说：只听到歌舞喧闹。⑦儒生——这里是诗人自指。长策——良好的策略。⑧关东——潼关以东。这句说：诗人从潼关以东的虢州来到这里。⑨故人——老朋友，指王同州。论(lún)——谈论。⑩何为——什么缘故。廊庙器——比喻才能出众，足以任朝廷的要职。这里指王同州。⑪居外藩——任朝外的地方官。⑫黄霸——汉宣帝时任扬州刺史、颍川太守，官做到御史大夫、丞相，封建成侯，为政“外宽内明”，被誉为封建时代“循吏”的代表。诗中用黄霸这个典故来赞扬王同州。淹

留——久留。⑬苍生——老百姓。腾骞(迁 cān)奔腾高飞，借喻升迁官职。这两句说：你具有汉代黄霸的才略，岂可长期出任地方官？老百姓正盼望你升迁入朝中任要职，去发挥你的才能呀！⑭西岳——即华山，在陕西省华阴县境内。⑮仙掌——华山顶上的仙人掌峰的略称。朝暾(招吞 zhāo tūn)——早晨的太阳。⑯戴胜——候鸟名，大如鵠，头顶有棕栗色羽毛竖立，犹如戴头上的首饰华胜，称为戴胜。春夏间飞往北方，冬季飞回南方。这句说：戴胜鸟飞到了后园，它带来了春天即将来临的信息。⑰限官守——受当官的职守所约束。⑱何由——怎能。叙凉温——问候起居寒暖。⑲襟背——襟，堂南；背，堂北。树萱——树，种植。萱，草名，相传说可作为药用，煎服使人欢乐，因此又称忘忧草。这两句说：离愁别绪呀，总是萦回在我的脑际；我真想在屋前屋后种满忘忧草，好把忧思忘却。

卫节度赤骠马歌^①

君家赤骠画不得^②，一团旋风桃花色^③。
红缨紫缰珊瑚鞭^④，玉鞍锦鞯黄金勒^⑤。
请君鞴出看君骑^⑥，尾长窣地如红丝^⑦。
自矜诸马皆不及^⑧，却忆百金新买时。
香街紫陌凤城内^⑨，满城见者谁不爱？
扬鞭骤急白汗流^⑩，弄影行骄碧蹄碎^⑪。

紫髯胡维金剪刀^⑫，平明剪出三鬃高^⑬。
枥上看时独意气^⑭，众中牵出偏雄豪。
骑将猎向南山口^⑮，城内狐兔不复有。
草头一点疾如飞^⑯，欲使苍鹰翻向后^⑰。
忆昨看君朝未央^⑱，鸣珂拥盖满路香^⑲。
始知边将真富贵^⑳，可怜人马相辉光^㉑。
男儿称意得如此，骏马长鸣北风起。
待君东去扫胡尘^㉒，为君一日行千里！

【说明】广德元年(763)三月，吐蕃贵族集团叛乱，攻占长安城，大肆剽掠烧杀。唐代宗李豫仓皇逃往陕州(今河南陕县)。朝廷任命卫伯玉为荆南节度使，率兵平乱。这首诗作于长安陷落之前。诗中通过对卫家赤骠马的赞扬，表达了他对卫伯玉出师平乱、维护唐帝国统一的殷切期望。

【解释】①卫节度——指卫伯玉。赤骠马——良马名。②君——指卫伯玉。画不得——难以如实地描绘出来，形容赤骠马形体的健美和意态的不凡。③一团旋风——比喻马跑得迅疾，有如卷起的一阵旋风。桃花色——比喻马的毛色赤红如桃花。④珊瑚鞭——形容马鞭装饰精美。⑤黄金勒——用铜制成的套在马头上带嚼口的笼头。⑥鞴(贝 bēi)出——装备好马具的意思。鞴，同“鞍”，马身上的装备物，这里用作动词。⑦窣(苏 sū)——拂。⑧矜——夸耀。⑨香街紫陌——指长

安城内的道路。 凤城——京城。 相传秦穆公的女儿弄玉吹箫，引来了凤凰鸟飞到她城上听箫声，因称皇城为“丹凤城”，简称为“凤城”。 ⑩白汗——指马汗。这句写马飞奔时情形。 ⑪这句写马在阳光下飞奔时象是要踏碎街道似的。 ⑫紫髯（然 rán）——紫色的长须。 胡雏——指饲养马的胡人少年。 胡，古时汉族人对西北民族的通称。 ⑬平明——天刚亮时。 三鬃——指把马鬃剪修成三瓣式样，也就是所谓“三花马”。 鬃，马颈上的长毛。 ⑭枥（立 lì）——马厩。 独意气——马的特出不凡的意态和气概。 ⑮骑将（江 jiāng）——表示骑的动作的开始。 将，用作语助词。 南山——终南山，在今陕西省西安市南。 ⑯这句说：（赤骠马）飞也似地快跑，一转眼望去，只剩下远处草尖上一个小点。形容马跑得极快。 ⑰苍鹰——指猎鹰。 翻向后——疾飞的猎鹰也落在马的后面。这是夸张说法。 ⑱朝未央——指朝见皇帝。 未央，汉宫殿名。诗中借指唐朝的宫殿。 ⑲鸣珂（科 kē）——借指高官贵人所乘车马的喧闹声。 珂，似玉的美石，作为马勒上的装饰品。 捧盖——拥，持掌。 盖，古时大臣出征时所用的麾盖，形状似圆伞。 ⑳边将——指卫伯玉。 ㉑怜——爱慕。 ㉒扫胡尘——指平息叛乱。

刘相公中书江山画障^①

相府征墨妙^②，挥毫天地穷^③。

始知丹青笔^④，能夺造化功^⑤。

潇湘在帘间^⑥，庐壑横座中^⑦。
忽疑凤凰池^⑧，暗与江海通。
粉白湖上云，黛青天际峰^⑨。
昼日恒见月，孤帆如有风。
岩花不飞落，涧草无春冬。
担锡香炉缁^⑩，钓鱼沧浪翁^⑪。
如何平津意^⑫，尚想尘外踪^⑬?
富贵心独轻，山林兴弥浓^⑭。
喧幽趣颇异^⑮，出处事不同^⑯。
请君为苍生^⑰，未可追赤松^⑱!

【说明】 这是一首题画诗，作者在着力描绘画幅内容的丰富生动的过程中，步换影移地展示出这首诗的题旨，直到末句，才明确地点出：刘相公应为天下老百姓着想，继续从政，承担朝廷的重任，挽救时局，不可归隐山林，从而表现了作者关怀民瘼、忧时忧国的热忱。

【解释】 ①刘相公——刘晏，累官御史中丞、京兆尹，屡充度支、盐铁、转运等使，广德元年任吏部尚书、同中书门下平章事(宰相)，次年罢相，仍领度支等使，以善于理财著称。后遭杨炎构陷而死。相公，唐代称宰相为相公。 中书——指中书令(宰相)。唐代中书省为中央决定政策的机构。 江山画障(丈 zhàng)——山水画屏。 ②征——征求。这里是征得的意思。 墨妙——画中精品。 墨，指画。

③写——板，这句形容绘画技巧高明。 ④丹青笔——指画。丹青，绘画用的颜料。 ⑤造化功——自然界的创化育万物的能力。这两句说：才知道画家的彩笔所画出来的画，比天然的山水显得更美。 ⑥潇湘——湖南省内潇水与湘水至零陵县境合流，称为潇湘。 ⑦庐壑（贺 hè）——庐山的山谷。 ⑧凤凰池——唐代中书省的代称。 ⑨黛青——深青色。 ⑩锡——和尚所用的锡杖，又名禅杖，佛教的一种法器。 缆——和尚所穿的黑衣服，这里借指和尚。 ⑪沧浪——青苍的水色，借指隐士所居滨水的地方。 翁——老翁。以上几句是写山水画幅中所画上的景色人物。 ⑫平津意——平津，古地名，汉时为平津邑，在今河北省盐山县南。《汉书·公孙弘传》：汉武帝时，公孙弘为丞相，被封为平津侯。汉代凡非列侯任丞相的，自公孙弘起，依例都必须补封侯爵。平津意，指继续任宰相，为国效劳的念头。 ⑬尘外踪——脱离世俗，过着隐居的生活。 ⑭弥——更加。 ⑮喧幽——喧，喧闹，比喻官场里角逐纷扰的生活；幽，幽静，比喻恬静闲雅的退隐生活。 趣——志趣。 ⑯出处（楚 chǔ）——去就、进退的意思。 出，出仕；做官。处，隐退。 ⑰苍生——老百姓。这句说：请你为老百姓着想。《晋书·谢安传》载：东晋时谢安隐居在东山（今浙江省上虞县西南），有人劝他出山主持政局，说：“安石（谢安的字）不肯出，将如苍生何？” ⑱赤松——即赤松子，古代传说中的仙人，为神农时的雨师。《史记·留侯世家》载：西汉张良曾经在下邳（今江苏省邳县）圯（宣 yí）桥边遇见黄石公，接受太公兵法，辅佐刘邦建立汉王朝之后，跟随赤松子去学仙。这句说：不该学张良那样等功成之后去退隐居山林的生活。

崔仓曹席上送殷寅充右相判官 赴淮南^①

清淮无底绿江深^②，宿处津亭枫树林。
驷马欲辞丞相府^③，一尊须尽故人心^④。

【说明】本篇大约是岑参于广德元年（763）在长安所作。前两句，写殷寅即将南下到达淮南一带的景物：澄碧清澈的淮水，枫林掩映的江亭，勾勒出一幅清丽动人的水乡画卷。后两句写作者在崔仓曹席上举杯为行客送别。诗中既表达了他们之间深厚的友谊，又反映了作者对殷寅此次赴任淮南的良好祝愿。

【解释】①崔仓曹——生平不详。仓曹，唐代府设仓曹参军，为府佐治的属官，主管府仓库、财物等事。殷寅——陈郡长平（今河南省西华县东北）人，曾任太子校书、永宁尉等职。右相——疑指刘晏。广德元年晏为户书令，依然兼领度支、转运等使。当时转运使在诸道分置巡院，殷寅可能就是赴淮南巡院任职。判官——这里指协助度支、转运等使处理政务和文书的文官。②淮——淮水。③驷马——驾四匹马拉的车。这里借指殷寅。④一尊——一杯。尊，古时酒器名。故人——老朋友。

送张秘书充刘相公通汴河判官，
便赴江外觐省^①

前年见君时^②，见君正泥蟠^③。
去年见君处，见君已风抟^④。
朝趋赤墀前^⑤，高视青云端^⑥。
新登麒麟阁^⑦，适脱獬豸冠^⑧。
刘公领舟楫^⑨，汴水扬波澜^⑩。
万里江海通，九州天地宽^⑪。
昨夜动使星^⑫，今旦送征鞍^⑬。
老亲在吴郡^⑭，令弟双同官^⑮。
鲈鲙剩堪忆^⑯，莼羹殊可餐^⑰。
既参幕中画^⑱，复展膝下欢^⑲。
因送故人行^⑳，试歌行路难^㉑。
何处路最难？最难在长安。
长安多权贵^㉒，珂珮声珊珊^㉓。
儒生直如弦^㉔，权贵不须干^㉕。

斗酒取一醉^㉙，孤琴为君弹。
临歧欲有赠^㉚，持与握中兰^㉛。

【说明】本篇作于广德二年(764)三月。诗中对这位姓张的老朋友前往汴河幕府任判官，协助刘晏疏浚治理汴水，表示热情支持；同时，也鼓励他坚持高尚的政治节操。诗末写了给张秘书赠送兰草，这也表示了作者对老朋友在政治上的勉励。

【解释】①张秘书——生平不详。秘书，官名，属秘书省，专管图书收藏及抄写事务。充——充任。刘相公——刘晏。《通鉴》：“广德二年三月，以太子宾客刘晏为河南、江淮以来转运使，议开汴水。……晏乃疏浚汴水，遗元载书，具陈漕运利病，令中外相通。”相公，唐时称宰相为相公。这时刘晏已罢相，这里以旧衔称呼。通——治理。汴河——唐人称隋代所开凿的通济渠为汴河，在河南省境内，判官——这里指转运使的属官。便——顺道。江外——指吴郡。觐省(近醒 jìn xǐng)——省亲。②君——张秘书。③泥蟠(盘 pán)——原指龙盘伏于泥淖中，这里比喻不得志。④风抟(团 tuán)——语出《庄子·逍遥游》：鹏鸟鼓翅乘风上飞九万里，后来用以比喻奋力上进，这里隐喻张秘书已能施展抱负。⑤赤墀(迟 chí)——即丹墀，指古时宫殿前以红色涂饰的石阶。⑥比喻居高位。⑦麒麟阁——汉宫藏书处，在未央宫中。这里借指唐秘书省。⑧獬豸(械至 xiè zhì)冠——法冠，御史戴的帽子。这两句说：张从御史转至秘书省任职。⑨刘公——指刘晏。领舟楫——指刘晏任转运使。舟楫，船只。⑩汴水——即汴河。⑪九州——指中国。以上几句写汴

河治理后的情景。⑫动——派遣。使星——皇帝的使者。⑬今日——今日。征鞍——出行的鞍马，借指征人。⑭吴郡——治所在今江苏省苏州市。⑮令弟——对张秘书弟的敬称，犹贤弟。⑯鮆（快 kuài）——细切的鲈鱼肉。西晋时吴人张翰在京城洛阳做官，因政局混乱，便借口想念吴中鮆、莼羹的美味，辞官回乡。事见《世说新语·识鉴》。剩堪——真值得。⑰莼（莼 chún）——水生草本植物，嫩叶可作蔬菜羹汤，清香可口。因为张秘书姓张，这一典故，也有双关意义。⑱参幕中画——参预刘晏幕府中的筹画。画，通“划”。⑲这句说：又能得到和父母团聚的欢乐。膝下，子女幼时依于父母的膝下，因以“膝下”比喻幼年。这里引申为与父母相聚。⑳故人——老朋友。㉑行路难——古乐府杂曲歌名，内容多写世路艰难和离别忧伤的题材。㉒权贵——当权的显贵。㉓珂珮（科配 kē pèi）——珂，古时马勒上似玉的美石的装饰品。珮，古时显贵身上所佩带的玉器。珊瑚——象声词，指马勒上所装美石和达官显贵身上衣裾玉珮的声音。㉔儒生——犹言书生。直如弦——比喻正直不阿。㉕干——求取。这句说：书生不须向权贵们弯腰乞求。㉖斗——古代盛酒器。㉗临歧——即将离别。歧，岔路。㉘这两句说：在这临别的时刻，我持着手中的兰草相赠，愿你永远保持着高洁芳馨的节操。

早上五盘岭^①

平旦驱驷马^②，旷然出五盘^③。
江回两崖斗^④，日隐群峰攒^⑤。
苍翠烟景曙^⑥，森沈云树寒^⑦。
松疏露孤驿^⑧，花密藏回滩^⑨。
栈道溪雨滑^⑩，畲田原草干^⑪。
此行为知己^⑫，不觉蜀道难。

【说明】 大历元年(766)春天，朝廷命杜鸿渐为山南西道、剑南东、西川副元帅、剑南西川节度使，入蜀平崔旰的叛乱。岑参被荐为杜鸿渐的幕僚，一同入蜀，途经五盘岭时写了这首诗。山岭的景物，在诗人笔下，显得明丽淡雅。诗中写栈道的奇险，而没有旅人愁苦的情状，表现了作者奋发积极的乐观精神和迫切要求唐帝国统一安定的愿望。

【解释】 ①五盘岭 ——又称七盘岭，在今四川省广元县东北，是四川、陕西间交通要道。 ②平旦——天大亮的时候。 驷马——古代驾四匹马的车。这里指作者所骑的马。 ③旷然——平坦开阔的样子。 ④江回——江流曲折。 斗——对峙。 ⑤日隐——这里指浮云遮日的时候。 攒 (cuán)——集聚。这里形容山峰交错相连。 ⑥烟景——春天烟霭迷蒙的美景。 ⑦森沈——繁密深邃。

的样子。沈，同“沉”。这两句说：朝日初升，山色苍翠迷人，蒙密的山林缭绕着白云，使人感到几分寒意。
⑧驿——驿站，古时供传递公文的人或来往官员歇宿、换马的处所。
⑨回滩——急流回转的地方。
⑩栈道——在峭崖陡壁上凿孔架梁，铺设木板而成的悬空通道。
⑪畲（奢 shē）田——采用刀耕火种的方法耕种的田地。
⑫知己——知心的挚友，指杜鸿渐。

奉和杜相公发益昌^①

相公临戎别帝京^②，拥麾持节远横行^③。
朝登剑阁云随马^④，夜渡巴江雨洗兵^⑤。
山花万朵迎征盖^⑥，川柳千条拂去旌^⑦。
暂到蜀城应计日^⑧，须知明主待持衡^⑨。

【说明】 大历元年（766）二月，岑参随杜鸿渐入蜀平乱。四月，军队经过益昌，这首和诗是从益昌出发时所写的。诗中描绘了沿途山川秀丽的景物，表现了将士们乐观、旺盛的战斗情绪，同时也反映了诗人期望早日平定蜀乱、安定时局的心愿。诗中“朝登剑阁云随马，夜渡巴江雨洗兵”一联，形象鲜明，充分表现出乐观的情绪，是广被传诵的名句。

【解释】 ①奉和（贺 hè）——依照别人诗中的韵字作诗。奉，敬词。杜相公——指杜鸿渐。唐代称宰相为相公。

发——出发。益昌——郡名。治所在今四川省广元县内。
②临戎——犹言出征。帝京——指京都长安。③拥麾
(挥 huī)持节——麾，古时用以指挥军队的旗帜、节，符节，
古时使臣出使时所持作为凭证。拥、持，执掌。横行——
纵横驰逐，扫荡敌寇。④剑阁——在今四川省剑阁县
北，即大剑山和小剑山之间的一条栈道，又名剑门关。云
随马——形容剑阁高峻。⑤巴江——指四川省嘉陵江
在阆中县以北的一段。兵——兵器。雨洗兵器，比喻出师
报捷，以胜利结束战争。这里用周武王的典故。周武王伐
纣，骤然遇到大雨，武王说：“天洗兵(兵器)也。”⑥征
盖——出征的麾盖。盖，古时大臣出征时所用的麾盖，形状
似圆伞。⑦去旌——前进中的旌旗。⑧蜀城——成都。
这句说：杜相公入蜀平定叛乱是指日可待的。⑨明
主——古时对皇帝的美称，这里指唐代宗。待持衡——等
待杜鸿渐入蜀平息战乱后，回京城去主持朝政。衡，就是秤。
持衡，使在秤上衡量轻重，得以平衡，借指执政。

入剑门作，寄杜、杨二郎中，
时二公并为杜元帅判官^①

不知造化初^②，此山谁开坼^③？
双崖倚天立^④，万仞从地劈^⑤。
云飞不到顶，鸟去难过壁^⑥。
速驾畏岩倾^⑦，单行愁路窄。

平明地仍黑^⑧，停午日暂赤^⑨。
凛凛三伏寒^⑩，巉巉五丁迹^⑪。
与时忽开闭^⑫，作固或顺逆^⑬。
磅礴跨岷峨^⑭，巍蟠限蛮貊^⑮。
星当觜参分^⑯，地处西南僻^⑰。
陡觉烟景殊^⑯，杳将华夏隔^⑲。
刘氏昔颠覆^⑳，公孙曾败绩^㉑。
始知德不修^㉒，恃此险何益？
相公总师旅^㉓，远近罢金革^㉔。
杜母来何迟^㉕，蜀人应更惜^㉖。
暂回丹青虑^㉗，少用开济策^㉘。
二友华省郎^㉙，俱为幕中客^㉚。
良筹佐戎律^㉛，精理皆硕画^㉜。
高文出诗骚^㉝，奥学穷讨赜^㉞。
圣朝无外户^㉟，寰宇被德泽^㉟。
四海今一家，徒然剑门石^㉟！

【说明】 唐大历元年(766)四月，岑参随杜鸿渐入蜀平乱，途经剑门关时写了这首诗。诗中描写剑门关雄伟险要的形势，表现了作者对祖国山川赞赏的情意；还借咏蜀汉后

主刘禅和西汉公孙述不修德政、据蜀自重，最终导致覆亡的历史事实，对那些企图恃险称雄、图谋割据以分裂国家的地方藩镇提出严峻的警戒，表现了作者力图维护唐帝国的统一和社会安定的政治愿望。

【解释】 ①剑门——即剑门关，又称剑阁，在剑州（今四川省剑阁县东北）大剑山、小剑山之间，峭壁中断，两岸相嵌，形如剑门而得名，有阁道三十里，地势险要，为蜀境的门户。 杜、杨二郎中——指杜亚、杨炎，入蜀前杜、杨分别为吏部、兵部郎中。 郎中，唐时尚书省所属六部都设郎中，分掌各司事务。 杜元帅——指杜鸿渐。 杜任山南西道、剑南东、西川副元帅。 判官——协助节度使等地方长官处理政务、公文的文官。 ②造化——指自然界。 ③开坼（彻chè）——开拓。 ④双崖——指大剑山、小剑山。 ⑤万仞——形容极高。仞，古代一仞长八尺。 ⑥壁——崖壁。 ⑦速驾——指快马。 ⑧平明——天刚亮时。 这句说：（山高日出迟），因此天亮了，大地仍然昏暗。 ⑨停午——正午。 这句说：只有正午短暂的时刻，才能看到红日。 ⑩凜（lin）凜——寒冷的样子。 三伏——初伏、中伏、末伏，一年中最炎热的时候。 ⑪巉（馋 chán）巉——山势高峻的样子。 五丁——指传说中的五个力士。 秦国开发蜀地时，秦惠王嫁五个美女给蜀王，蜀王派遣五个力士去迎娶，回到梓潼（今四川省梓潼县），遇见一条大蛇钻进山穴中，五个力士一起大声喊叫地抓住蛇尾巴往外拉，结果，把山拉倒，五力士和五美女全被压死，山也分裂成五岭，秦、蜀两地从此才得以通行。 见《华阳国志·蜀志》。 迹——遗迹。 ⑫这句说：（剑门）随着时间的变化，早晚昏暗闭塞，正午明亮无豁。 ⑬作固——造成阻塞。 ⑭磅礴（páng bó）——广大的样子。 巍峨——岷，岷山，在今四川

省北部。峨，峨眉山，在今四川省峨眉县西南。
⑩巍蟠（威盘 wēi pán）——高高地盘伏。限——阻隔。蛮貊（陌 mò）——古代对西南少数民族的蔑称。
⑪觜（姿 zī）参（身 shēn）——星宿名，是蜀地的分野。古人以天空星宿的位置，划分地面上相应的区域，叫做“星宿分野”。
⑫这两句说：僻处西南的蜀地，为天上觜、参二星宿的分野。
⑬陡（抖 dǒu）——突然。烟景——春日烟霭迷蒙的美景。
⑭杳（咬 yǎo）——遥远。华夏——指中原地区。
⑮刘氏——指三国蜀汉后主刘禅，小字阿斗，丞相诸葛亮死后，禅信任宦官，朝政腐败，魏军迫成都，禅出降，蜀汉亡。
⑯公孙——指西汉末公孙述。新莽时，述为导江卒正（蜀郡太守），凭恃蜀境地势险要，据益州称帝。建武十二年（36）为汉军所破，述被杀。
⑰德不修——不施德政。
⑱相公——指杜鸿渐。当时杜鸿渐以宰相兼副元帅入蜀平乱。
总师旅——统率军队。
⑲罢——结束；平息。
金革——兵器和铠甲的总称。这里引申为战乱。
⑳杜母——对杜鸿渐的美称，形容他象慈母般地爱护老百姓。
㉑惜——爱戴。
㉒回——同“迴”，运用。
丹青虑——美妙的谋略。
丹青，古时绘画颜料，这里借作形容词。
㉓少用——略施。少，稍。
开济策——开创大业、匡济危时的策略。
㉔二友——指杜亚、杨炎。
华省郎——指任尚书省郎中的官职。
华，光彩华丽，是对省所称美的词。
㉕这两句说：杜、杨两人都在杜鸿渐幕府中任职。
㉖佐——辅佐。
戎律——带兵和作战的法则。
㉗硕（硕 shuò）画——远大的计划。
㉘高文——精妙的诗文。
出——超过。
诗骚——《诗经》和《离骚》，都是古代优秀的文学作品的代表作。这句形容杜、杨二人文学造诣高深，才华出众。
㉙这句说：对深奥的学问力求穷究其中幽深隐

微的道理。⑤无外户——指国家一统。⑥寰宇——
宇内；天下。被(披 pī)——受。⑦徒然——白白地。这
两句说：如今国家一统，剑门徒然险峻，也没有什么作用了。

先主武侯庙^①

先主与武侯，相逢云雷际^②。
感通君臣分^③，义激鱼水契^④。
遗庙空萧然^⑤，英灵贯千岁^⑥。

【说明】 这首诗是岑参于大历元年(766)七月到达成都后写的。作者对刘备和诸葛亮为统一祖国建功立业的事迹表示了赞叹与仰慕，同时也流露出自己怀才不遇，在政治上遭受抑压的郁悒不平的情绪。

【解释】 ①先主武侯庙——即武侯祠，在今四川省成都市南郊公园内。先主，刘备。武侯，诸葛亮。三国时，刘备在蜀称帝，诸葛亮任丞相。后主刘禅继位，封诸葛亮为“武乡侯”，简称“武侯”。②云雷际——风云际遇，比喻四海动荡，大有作为的局势。③分(奋 fèn)——职份。这句说：刘备和诸葛亮在事业上精神相通，配合默契，确立了君臣职分。④义激——为正义的事业所激励。鱼水契——如鱼得水的交情。比喻君臣相得，关系融洽。《三国志·蜀志·诸葛亮传》：刘备三次亲自到隆中草庐拜访诸葛亮，跟他商讨平定战乱、统一国家的大计，请诸葛亮出山辅

佐，于是两人感情一天天好起来。引起关羽、张飞的不高兴。刘备对他们解释道：“我有了孔明（诸葛亮），犹如鱼得到水！”契，意气投合。⑤萧然——萧条冷落的样子。⑥英灵——英俊杰出的死者的精气。贯千岁——永垂千古。

送狄员外巡按西山军^①

兵马守西山^②，中国非得计^③。
不知何代策？空使蜀人弊^④。
八州崖谷深^⑤，千里云雪闭^⑥。
泉浇阁道滑^⑦，水冻绳桥脆。
战士常苦饥，糗粮不相继^⑧。
胡兵犹不归^⑨，空山积年岁^⑩。
儒生识损益^⑪，言事皆审谛^⑫。
狄子幕府郎^⑬，有谋必康济^⑭。
胸中悬明镜，照耀无巨细^⑮。
莫辞冒险艰，可以裨节制^⑯。
相思江楼夕，愁见月澄霁^⑰。

【说明】 大历元年（766）冬在成都杜鸿渐节度使幕府

中所作。说是赠别，实际上是抨击时政。诗中揭露了蜀中边防战士口粮不继、枵腹从戎的现实，表现了作者对广大士兵的同情；诗的后半部分表达了对狄员外出巡西山军所寄托的康时济世的殷切期望。本诗一开头所提出的撤除西山边防的主张，虽说作者是从减轻蜀人负担的立场出发，然而这样做的话，势将导致吐蕃奴隶主集团的急速侵扰，威胁西南边境的安定，因此这不能不说这是作者疏阔的偏见。

【解释】 ①狄员外——岑参另有《陪狄员外早秋登府西楼因呈院中诸公》诗，称狄为“冬官郎”，可知狄兼任工部员外郎，当时与作者同在杜鸿渐幕中。余不详。员外，古代正额以外设置的官员。巡按——巡行视察。 西山军——置于岷山一带，属剑南西川节度使。军，唐代边戍名。 ②西山——又称雪岭，为岷山主峰，在今四川省松潘县南。是当时抗击吐蕃内侵的屏障。 ③中国——指唐朝廷。 ④弊——疲困。 ⑤八州——剑南西川所属的松、维、蓬、恭、雅、黎、姚、悉八州。 ⑥云雪闭——云遮雪闭。 ⑦阁道——即栈道，在大剑山、小剑山间。 ⑧糗(qiǔ)根——干粮。 不相继——供应不上。 ⑨胡兵——指吐蕃的军队。 不归——不肯撤走。 ⑩这句说：成年累月在荒山之中。 ⑪儒生——犹言书生。 识损益——能识别是非得失。 ⑫审谛——洞悉事理。 ⑬子——古代对男子的敬称。 幕府郎——节度使的幕僚。 ⑭康济——安民济众的意思。这句说：(狄员外)必定有匡辅济世的谋略。 ⑮这两句说：狄员外处理政务，极为精明，无论大小事情，都能洞察。 ⑯裨节制——足以抑制敌方。 ⑰澄霁(计jì)——形容雨后长空明净，江月清朗。这两句说：与狄员外离别后，独上江楼，却又怕见夜空朗月引起离绪万千。

赴犍为经龙阁道^①

侧径转青壁^②，危梁透沧波^③。
汗流出鸟道^④，胆碎窥龙涡^⑤。
骤雨暗溪谷，归云网松萝^⑥。
屡闻羌儿笛^⑦，仄听巴童歌^⑧。
江路险复永^⑨，梦魂愁更多。
圣朝幸典郡^⑩，不敢嫌岷峨^⑪。

【说明】 大历二年(767)夏天，岑参离开成都前往嘉州(今四川省乐山市)任刺史，道经龙门阁时写了这首诗。诗中着力去刻画龙门阁地形的险峻，旅途跋涉的艰难，末后点出作者为了出任嘉州刺史，即使蜀道险阻，也在所不计，表现了诗人此行出任地方长官，力图在政治上有所作为的积极奋发的精神。

【解释】 ①犍为——此指嘉州。天宝元年(742)，改嘉州为犍为郡，乾元元年(758)复为嘉州。龙阁道——即龙门阁，在今四川省广元县东北，是阁道中最险的一段，②侧径——沿崖壁的小道。青壁——长满青苔的岩壁。③危梁——指水上栈道。透沧波——跨过青绿色的江流。④鸟道——形容道路的狭窄，仅能容鸟飞过。这句说：穿过狭窄的山道，地势的惊险不禁使人沁出冷汗。⑤龙

涡——形容惊险的旋涡。 ⑥松萝——女萝。地衣类植物，多附着在松树或其它树木上。 ⑦羌儿笛——羌童所吹的笛，即指羌笛。羌，古代对西方少数民族的通称。
⑧巴——指今四川省东部一带地区，先秦时为巴国地。
⑨江——指嘉陵江。 永——长。 ⑩典郡——任州郡的最高长官。这句说：我有幸被朝廷命为嘉州刺史。
⑪嫌——畏怯。 岷峨——岷山、峨眉山。岷山在四川省北部，峨眉山在四川省峨眉县西南，都以险峻闻名。诗中岷、峨，用以借指蜀中山路的险峻，行旅的艰难。

江上阻风雨^①

江上风欲来，泊舟未能发^②。
气昏雨已过^③，突兀山复出^④。
积浪成高丘，盘涡为嵌窟^⑤。
云低岸花掩，水涨滩草没。
老树蛇蜕皮^⑥，崩崖龙退骨^⑦。
平生抱忠信^⑧，艰险殊可忽^⑨。

【说明】 大历二年(767)六月，岑参从成都前往嘉州路上被风雨所阻，写了这首纪事诗，表现了作者这次出任嘉州刺史所抱的将尽力施展政治才能的愿望和奋发有为的乐观精神。

【解释】 ①江——指岷江。 ②泊(勃 bō)舟——停船靠岸。 ③气昏——云气昏暗。 ④突兀(务 wù)——高耸的样子。 ⑤漩涡——旋流。 嵌(欠 qiān)窟——深陷的洞穴。 ⑥这句说：古树干上斑驳的树皮，好象蜕下的蛇皮。 ⑦这句说：盘空峭立的悬崖，就象退脱了皮肉的龙骨架。 ⑧抱忠信——对唐帝国的事业，能抱忠守信。 ⑨这句说：对眼前江上艰难险阻的风波，毫不在乎。借喻对仕途坎坷的遭遇，视若等闲。这是双关语。

登嘉州凌云寺作^①

寺出飞鸟外，青峰戴朱楼^②。
搏壁跻半空^③，喜得登上头。
始知宇宙阔，下看三江流^④。
天晴见峨眉^⑤，如向波上浮。
迥旷烟景豁^⑥，阴森棕楠稠^⑦。
愿割区中缘^⑧，永从尘外游^⑨。
回风吹虎穴^⑩，片雨当龙湫^⑪。
僧房云蒙蒙^⑫，夏月寒飕飕^⑬。
回合俯近郭^⑭，寥落见远舟^⑮。
胜概无端倪^⑯，天宫可淹留^⑰。

一官讵足道^⑯?欲去令人愁^⑲!

【说明】本篇作于嘉州。开头写青峰突起、殿宇凌云的俏丽奇景；接着写作者登上山顶，俯瞰三江萦绕、峨眉插天的雄伟景物；末后抒写自己的感受，反映了诗人对当时现实的不满，同时，也流露了出世消极的思想。

【解释】①嘉州——唐时辖境相当于今四川省乐山、峨眉、夹江、犍为等县地。凌云寺——在今四川省乐山县东南，通称大佛寺。②朱楼——这里指凌云寺。这两句形容寺楼高峻，凌驾于山峰之巅，连鸟也飞不上。③搏壁——攀附着峭壁。跻(基 jī)——登上。④三江——大渡河、青衣江、岷江。青衣江流至乐山县会大渡河入岷江。⑤见峨眉——凌云寺面对着大峨、二峨、三峨三座峨眉山。⑥迥——远。烟景——烟水苍茫的景色。豁——开阔。⑦棕楠——棕榈树、楠树。稠——多而密。⑧割——去除。区中缘——佛教语，指人世间的俗念。⑨这句说：永远过着出家的生活。⑩回风——旋风。虎穴——比喻危岩峭壁间惊险的境地。⑪片雨——指飞溅的瀑流。当(dāng)——洒向。龙湫(均 jiū)——悬瀑下的深潭。⑫蒙蒙——迷蒙不清的样子。⑬飕(搜 sōu)飕——形容寒意。⑭回合——回环交错。郭——外城。⑮寥落——稀疏。这两句说：在凌云寺上，可以俯视回环交错的嘉州城郭，眺望那远去的点点小舟。⑯耽概——美景。端倪——边际。⑰天宫——指高耸天际的凌云寺。淹留——久留。⑱讵(句 jù)——岂。⑲去——离开。这两句说：一官半职有什么值得留恋的，想要去职而不能够，使人心烦意乱。

东归发犍为至泥溪舟中作^①

前日解侯印^②，泛舟归山东^③。
平旦发犍为^④，逍遥信回风^⑤。
七月江水大，沧波涨秋空^⑥。
复有峨眉僧^⑦，诵经在舟中^⑧。
夜泊防虎豹，朝行逼鱼龙^⑨。
一道鸣迅湍^⑩，两边走连峰^⑪。
猿拂岸花落，鸟啼檐树重。
烟霭吴楚连^⑫，溯沿湖海通^⑬。
忆昨在西掖^⑭，复曾入南宫^⑮。
日出朝圣人^⑯，端笏陪群公^⑰。
不意今弃置^⑱，何由豁心胸^⑲。
吾当海上去，且学乘桴翁^⑳！

【说明】 大历三年(768)七月，岑参被罢去嘉州刺史，打算由水路从岷江顺流而下，再由长江坐船东归。这首诗是作者在犍为到泥溪这段水路的船上写的。诗中描述了他在江行中所看到两岸秀丽的山川景物，抒写了他从朝中被

排挤为地方官，终又被罢掉了嘉州刺史，以致再也无法为国效劳的郁悒愤懑的心情，以及由此产生归隐江海的消极思想。

【解释】 ①发——出发。 键为——今四川省键为县。 泥溪——水名。 ②解侯印——指被罢去嘉州刺史的官职。 ③山东——古代通称崤山或华山以东为山东。 ④平旦——天大亮的时候。 ⑤逍遥——优游自得的样子。 信——听凭。 回风——旋风。这句说：帆船听凭大风的吹拂迅疾地前进，显得优游自得。 ⑥沧波——青绿色的江波。 ⑦峨眉——山名，在今四川省峨眉县西南。 ⑧经——指佛经。 ⑨逼——近。这两句形容舟行途中境遇艰险。 ⑩迅湍(tuān)——快而急的水流。 ⑪这两句说：舟行神速，一路上只听得急流鸣响，只见那两岸山峰快速地往后头退去。 ⑫吴楚——即“吴头楚尾”的省称。 今江西省北部，为春秋时吴、楚两国接界的地带。 ⑬溯沿——顺流而下。 ⑭昨——往日。 西掖——又称“右掖”，指中书省。岑参曾任右补阙，属中书省。 ⑮南宫——唐代对尚书省的通称。 ⑯圣人——指皇帝。 ⑰端笏(hù)——执着朝笏。笏，也叫“手板”，古时臣子朝见皇帝时手中所执的狭长板子，作为奏请记事之用。 群公——指朝中同僚。 ⑱弃置——抛弃。 ⑲豁心胸——披露真挚的心意。 ⑳桴(fú)——木筏。《论语·公冶长》：子曰：“道不行，乘桴浮于海。”这两句说：我将远离尘世，漫游江海。

秋夕听罗山人弹《三峡流泉》^①

皤皤岷山老^②，抱琴鬓苍然^③。
衫袖拂玉徽^④，为弹三峡泉^⑤。
此曲弹未半，高堂如空山^⑥。
石林何飕飗^⑦，忽在窗户间。
绕指弄呜咽^⑧，青丝激潺湲^⑨。
演漾怨楚云^⑩，虚徐韵秋烟^⑪。
疑兼阳台雨^⑫，似杂巫山猿^⑬。
幽引鬼神听^⑭，净令耳目便^⑮。
楚客肠欲断^⑯，湘妃泪斑斑^⑰。
谁裁青桐枝^⑱，系以朱丝弦。
能含古人意，递与今人传^⑲。
知音难再逢^⑳，惜君方老年^㉑。
曲终月已落，惆怅东斋眠^㉒。

【说明】本篇叙写作者入蜀后，于一个秋天的夜晚听罗山人弹《三峡流泉》的情景。诗中以林涛流水、雨号猿啼等各种形象的比喻，将琴声描绘得有声有色，光采飞动，给

读者以强烈的艺术感染。

【解释】①罗山人——生平不详。山人，隐士。《三峡流泉》——古代琴曲名。②皤（婆 pō）皤——形容满头白发。岷山——在今四川省北部。老——老人。指罗山人。③苍然——灰白的样子。④玉徽——用玉制成的琴面上的徽位，弹者用左手指在不同的徽位上轻按琴弦，右手指拨弦，即可奏出高低不同的音响。徽，徽位，也称“识点”。⑤三峡泉——即琴曲《三峡流泉》的简称。⑥高堂——这里指琴室。这两句说：琴曲弹奏不久，就使人仿佛进入了幽美的山中。⑦飗飗——形容风声。⑧绕指——形容弹拨琴弦时手指头轻柔疾速。呜咽（夜 yè）——形容低微的若断若续的流水声。⑨青丝——指琴弦，潺湲（蝉元 chán yuán）——水缓缓流动的样子。这句说：青色的琴弦上迸发出潺潺的流水声。⑩演漾——形容琴声飞扬的样子。楚云——指长江三峡中变幻无常的云霭。宋玉《高唐赋序》载：楚怀王曾游高唐，梦见巫山神女自称她早晨化为行云，夜间凝成行雨，日日夜夜，在阳台之下。⑪噭徐——盘旋的样子。这两句说：琴声轻轻飘荡，好似吐露幽怨之情的楚天浮云；琴声悠悠盘旋，就象韵致天然的秋空烟霭。⑫阳台——山名，在今四川省巫山县境内。这里指巫山神女的居处。⑬这句说：琴声中夹杂着巫山上传来凄厉的猿啼声。⑭幽——指琴声的奇幻微妙。这句说：奇幻微妙的琴声吸引着鬼神都争着来听。这是夸张地形容弹奏艺术的高超不凡。⑮净——指琴声的透剔明畅。便（pián）——愉快安适。这句说：透剔明畅的琴声，使听者得到愉快满足的艺术享受。⑯楚客——指屈原。屈原是楚国大臣，顷襄王时，他遭诬陷，被放逐，长期流浪于沅湘流域。肠欲断——形容极度悲痛。

^⑦湘妃——指虞舜的妃子娥皇和女英。这句用湘妃的典故。据西晋张华《博物志》等书载：唐尧的女儿娥皇和女英同嫁给虞舜为妃，舜死于苍梧，二妃听到这消息，伤心地啼泣，泪洒在竹子上，竹上留下斑斑的泪痕，称为“斑竹”或“湘妃竹”。二妃自投湘水而死，后人奉她们为湘水的女神，称为“湘夫人”，又称“湘妃”。“楚客”，“湘妃”，都是借指听众。这两句说：琴声凄楚哀怨，令人悲痛欲绝。^⑧裁——砍伐裁制。^⑨桐——梧桐。古时的琴，例用桐木制造，发音清亮。^⑩递——传授。^⑪相传古代伯牙善弹琴，钟子期善听琴，也能从伯牙所弹的琴声中去领悟出伯牙的心意。后人因此称知己的朋友为“知音”。^⑫君——指罗山人。^⑬惆怅——感伤的意思。

送费子归武昌^①

汉阳归客悲秋草^②，旅舍叶飞愁不扫。
秋来倍忆武昌鱼^③，梦著只在巴陵道^④。
曾随上将过祁连^⑤，离家十年恒在边^⑥。
剑锋可惜虚用尽，马蹄无事今已穿^⑦。
知君开馆常爱客，樗蒲百金每一掷^⑧。
平生有钱将与人^⑨，江上故园空四壁^⑩。
吾观费子毛骨奇^⑪，广眉大口仍赤髭。

看君失路尚如此^⑫，人生贵贱那得知^⑬？
高秋八月归南楚^⑭，东门一壘聊出祖^⑮。
路指凤凰山北云^⑯，衣沾鹦鹉洲边雨^⑰。
勿叹蹉跎白发新^⑱，应须守道勿羞贫^⑲。
男儿何必恋妻子，莫向江村老却人^⑳！

【说明】大历三年（768）八月，岑参已被罢去嘉州刺史，寓居成都旅舍。费子要回武昌，岑参在成都东门设宴给他饯行，写了这首送行诗。诗中作者抒写了对费子长期在边陲从军建立战功但到老来未能得到封赏、潦倒失意的遭遇表示深切的同情；诗末还勉励他宁愿过着贫寒的生活而不要放弃建功立业，为国效劳的政治抱负，表现了诗人执着不渝的爱国热忱。

【解释】①费子——生平不详。武昌——今属湖北省。②汉阳——今属湖北省。归客——指费子。③武昌鱼——鳊鱼的一种，也称“团头鲂”，主要产于古武昌县（今湖北省鄂城县）的梁子湖。《三国志·吴志·陆凯传》载：三国吴主孙皓要把都城从建业（今江苏省南京市南）迁到武昌，反对迁都的人作一首歌谣说：“宁饮建业水，不食武昌鱼。”④梦著——梦到。巴陵——今湖南省岳阳。⑤祁（齐qí）连——山名，在今甘肃省西部和青海省东北部。⑥边——边地。⑦这两句说：在战场上，你挥舞利剑奋勇地作战，可惜没有被记下边功；在边境上你为国驱驰，马蹄都跑裂了，可是你没有得到应有的封赏。⑧樗（初chū）蒲——古代一种赌具，砍木为子，一具五枚，掷五木

看它的色采，以赌胜负。 ⑩将(江 jiāng)——送：资助，
⑪故园——指费子在武昌的家。江，指长江。 空四壁——比喻家中贫乏，空无所有。 ⑫这句说：我观察费子须眉相貌奇特不凡，足以测定你必将富贵吉利。这是古人迷信的说法。 ⑬这句说：看你眼前竟潦倒失意到这般地步。 ⑭这句说：人生富贵贫贱，哪能料想得到呢？
⑮高秋——高爽的秋天。 南楚——北起淮水、汉水流城，南包江南地区，为战国时楚国的西南部，称为南楚。
⑯祖——设宴饯行。这句说：在东门置酒设宴给你饯行。
⑰路指——归途指向。 凤凰山——在今江苏省南京市。
⑱鹦鹉洲——在武昌北长江中。 ⑲蹉跎 (cuō tuó)——时间白白地过去。 ⑲守道——这里指坚持素来的人道，即建功立业为国效劳的政治抱负。 羞贫——为清贫而感到羞愧。 ⑳却——犹“了”，用在动词后的语助词。

客舍悲秋有怀两省旧游， 呈幕中诸公^①

三度为郎便白头^②，一从出守五经秋^③。
莫言圣主长不用^④，其那苍生应未休^⑤。
人间岁月如流水，客舍秋风今又起。
不知心事向谁论^⑥，江上蝉鸣空满耳^⑦。

【说明】 岑参罢嘉州刺史后，从水路东归不成，折回成都，寓居在成都旅舍，约于大历四年(769)秋天写了这首感怀诗。诗中抒写作者仕途上不得志的经历：数次出任朝廷的郎官后，被贬为地方官，如今连地方官的官职也被罢了。为了不辜负老百姓对他的殷切期望，他希望能重新得到朝廷的起用，好继续为国效命，充分地表现了他忧国忧民的思想和至老不渝的爱国精神。

【解释】 ①两省——指中书省、尚书省。 旧游——旧时的同僚。 幕——指成都节度使幕府。 ②三度为郎——指岑参从西北回朝后曾任右补阙，改起居舍人；代宗时为祠部、考功员外郎，转虞部、库部郎中；入杜鸿渐幕府在成都一年中任职方郎中兼侍御史。三，指次数多，并非确指。 白头——指岑参于大历元年(766)任职方郎中兼侍御史时，已五十二岁了。 ③出守——指出任嘉州刺史。 五经秋——经过五年了。秋，代指年。岑参于永泰元年(765)被任命为嘉州刺史，到大历四年(769)秋天，刚好五年。 ④圣主——对皇帝的称呼。 不用——指不予信任和重用。 ⑤其那——怎奈。 苍生——老百姓。 未休——对作者的冀望还没有休止，这句指老百姓仍渴望岑参出任朝官，以匡济时危。《晋书·谢安传》载：东晋时谢安隐居在东山（今浙江省上虞县西南），有人劝他出山主持政局，说：“安石（谢安的字）不肯出山，将如苍生何？” ⑥心事——指心里所筹划的匡济时危的策略。 论（轮lún）——讲述。 ⑦这两句说：满腹心事不知向谁倾诉，唯闻聒耳蝉声徒使人增添烦忧。

